

EL CANCELLER FERNANDEZ PARTIO A REPUBLICA DOMINICANA

WASHINGTON, 16 (U. P.).— Salieron hoy con rumbo a Ciudad Trujillo, en visita oficial, el Ministro de Relaciones Exteriores, don José María Fernández, acompañado del señor Escudero, y el Secretario de la Embajada en Washington, Víctor Riosco.

Despidieron al señor Fernández, Mr. Nelson Rockefeller, Avra Warren y el doctor Rowe, el Embajador Mora, el personal de la Embajada, las misiones militar y naval chilenas y representantes de la Embajada dominicana.

La comitiva pasará la noche en Miami y de allí continuará hacia Ciudad Trujillo. Después de la República Dominicana, el señor Fernández visitará Haití, Panamá y Lima.

El señor Fernández declaró a la United Press que ha auido conociendo el país. Dijo que espera volver a visitarlo. Agregó que sus conferencias en Nueva York y Washington fueron muy interesantes y que lo pusieron al corriente de distintas cuestiones.

Dijo que cuando hizo su gira por la América Latina en 1943 no pudo visitar la República Dominicana y Haití y que ahora va a satisfacer ese deseo.

HOY SIGUE VIAJE A CIUDAD TRUJILLO

MIAMI, 16.—(U. P.).—A las 5.30 A. M. mañana, saldrá por la vía aérea a esta ciudad rumbo a Ciudad Trujillo el Cancellero chileno señor Joaquín Fernández, acompañado de su comitiva, en viaje oficial a la República Dominicana.

Fernández llegó aquí esta tarde, haciendo el único comentario de que se alegraba haber llegado a Miami, y agregó que la declaración que hizo al salir de Washington la considera suficiente a su partida de Estados Unidos.

FERNANDEZ, EL DECANO DE LOS CANCELLERES DE AMERICA

WASHINGTON, 16.—(U. P.).— El señor Joaquín Fernández ha pasado a ser el decano de los Ministros de Relaciones Exteriores de las repúblicas americanas, como consecuencia de las recientes renuncias de Padilla, de México y Parra Pérez, de Venezuela, quienes eran los únicos que le precedían en antigüedad.

Parra Pérez es el cuarto jefe de delegación a la Conferencia de San Francisco que renuncia. Los otros son: Jiménez de Padilla, de Panamá; Stettinius, de Estados Unidos; y Padilla, de México.

Entrega del U-530 a los aliados recomienda la comisión argentina

LA COMISION INVESTIGADORA EVACUO SU INFORME OFICIAL SOBRE EL SUBMARINO ALEMAN

BUENOS AIRES, 16.—(U. P.).—El misterio del submarino alemán U-530, que llegó a Argentina el martes pasado, parecía estar en camino de aclararse esta noche como consecuencia de la decisión del Comité Investigador especial argentino de que el submarino con la tripulación y todos los antecedentes de la investigación fuesen entregados a Estados Unidos y Gran Bretaña.

Llegó a Brasil



General Clark

RIO DE JANEIRO, 16.—(U. P.).— Los Generales Clark y Crittenden y la comitiva que los acompañaba tuvieron una recepción muy concurrida esta tarde en el aeropuerto donde lo esperaban el Ministro de Guerra General Gaspar Dutra, General Moraes, Comandante de la Fuerza Expedicionaria brasileña y altas autoridades.

Los visitantes, que asistirán aquí al desfile de los brasileños el miércoles, fueron aplaudidos con entusiasmo por la multitud.

Clark y Crittenden fueron presentados en audiencia a Vargas y después de una cordial conversación se concedió a Clark la condecoración de Gran Oficial de la Orden del Cruzeiro do Sul.

Se ha preparado un gran programa en homenaje de los visitantes señalándose a este respecto que en el estadio de un trimestre Brasil ha sido visitado por cuatro de los más distinguidos jefes militares de los Estados Unidos, es decir Arnold, Ingram, Clark y Crittenden.

Stalin habría llegado ayer a Potsdam

LONDRES, 17.—(U. P.).— El correspondiente en Berlín del "Daily Express" informa que se tiene entendido que el mariscal Stalin llegó ayer a Potsdam, aunque no ha habido ningún anuncio oficial al respecto.

Hallado el tesoro de la milicia de Joseph Darnard

PARIS, 16.—(U. P.).— La policía francesa descubrió un tesoro escondido que se calcula en un valor de 25 millones de francos, que había sido escondido por Joseph Darnard, jefe profesional de la milicia francesa.

Este tesoro fue encontrado en el norte de Italia y ha sido llevado a París y depositado bajo la responsabilidad de un alto funcionario de la Corte de Justicia.

El tesoro consistió en monedas de florines antiguos, cuarenta millones de Reichsmarks y pequeñas barras de oro.



Winston Churchill



Harry S. Truman

ESTRICTO SECRETO RODEO EL VIAJE DE TRUMAN A EUROPA

LONDRES, 16.—(U. P.).— El correspondiente de asuntos navales del "Evening News" dice que la sorpresa de la aparición del submarino alemán U-530, en Mar del Plata, Argentina, obligó a que el viaje del Presidente Truman por el Atlántico se hiciera bajo el secreto más estricto.

Unas pocas personas sabían la fecha de la partida y la ruta que seguiría al barco, y en esta capital se observó el más estricto cuidado, a pedido de Washington, para impedir que se filtrara la fecha de la partida. Las autoridades norteamericanas pidieron que se guardara el secreto, porque hay cuatro submarinos todavía en curso de construcción y es muy posible que estén a la espera de la oportunidad para iniciar actividades de piratería.

ESCUADRILLA AEREA CHILENA PARTIO DE REGRESO AL PAIS

BUENOS AIRES, 16.—(U. P.).— Regresó Chile hoy a mediados la escuadrilla aérea chilena que participó en el desfile del 9 de julio.

Los chilenos pernoctarán en Córdoba, siguiendo viaje a Chile mañana.

Junto a los aviones chilenos vuela el avión DDL que el Gobierno argentino obsequió a Chile, el cual es pilotado por el jefe de la Escuadrilla La Torre Jaurégui.

2 MILLONES DE TONELADAS DE VIVERES PARA CIVILES DE EUROPA

WASHINGTON, 16.—(U. P.).— El Departamento de Guerra anunció que el Ejército ha embarcado 2.045.829 toneladas de artículos alimenticios, especialmente trigo y harina, para los civiles en los países liberados de Europa. Un once por ciento de los embarques estaba formado por carnes envasadas, azúcar y grasas.

Australianos se acercan a pozos petrolíferos de Sembodjalama, Borneo

ENERGICA RESISTENCIA JAPONESA EN LA ZONA DE BALIKAPAPAN

MANILA, martes 17.—(U. P.).—(Por Hugh Crumpler).— Las fuerzas australianas han hecho buenos progresos hacia los yacimientos petrolíferos y la refinería de Sembodjalama, sobre la costa en la región de Balikpapan, y a lo largo del ferrocarril de Jesselton hacia el este, en la zona de la bahía Brunel, en el norte de Borneo.

En cambio las tropas que conquistaron el monte Batocan, en la zona de Balikpapan, encuentran fuerte resistencia japonesa y es lento su avance a través de las colinas boscosas que se extienden al este de Batocan.

En el otro extremo de las islas orientales holandesas, en la isla Nueva Guinea, a la que se llama "frente olvidado", los australianos tomaron el último baluarte japonés en los montes Príncipe Alejandro, que están siete kilómetros al sur de Wewak, así como dos poblaciones en la zona de Yampi.

El comunicado de Mac Arthur dice que en progresión hacia Sembodjalama al norte del ferrocarril de Jesselton, los australianos encuentran sólo una resistencia ocasional, mientras que de enero.

Truman y Churchill celebraron ayer su primera conferencia en Berlín

Cuatro ciudades niponas arrasadas

USAAF atacó Numazu, Kuwana, Hiratsuka y Oita.— Más de 2.500 tons. de bombas incendiarias

ISLA DE GUAM, 16.—(U. P.).—(Por William F. Tyree).—Otras cuatro ciudades niponas de las islas Honshu y Kyushu, se sumaron a los blancos de las Superfortalezas volantes en el Japón metropolitano; en las primeras horas de hoy martes, de 400 a 500 de las gigantescas máquinas llevaron al 42.º día consecutivo la campaña aérea de preinvasión con estos ataques en los que descargaron más de 2.500 toneladas de bombas incendiarias.

Los objetivos atacados fueron las ciudades de Numazu, 50 kilómetros al nordeste de Shizuoka; Kuwana, 19 al suroeste de Nagoya; Hiratsuka, 55 al suroeste de Tokio, las tres en Honshu y Oita, en el extremo nordeste de Kyushu.

Las Superfortalezas atacaron sus objetivos en vuelos rasantes sobre las cuatro ciudades aludidas, que recibieron por vez primera la visita de grandes aviones, aunque Oita había sido atacada anteriormente por los aviones medianos basados en Okinawa.

Con estos ataques se elevó a 43 el número de ciudades niponas atacadas por los B-29 desde que se inició la campaña de saturación de los centros industriales del Japón en marzo pasado.

Mientras tanto, los ataques de fines de la semana pasada por la Tercera Flota norteamericana, han dejado literalmente en ruinas otras 10 ciudades septentrionales niponas, abastando virtualmente a Honshu de la mayor isla metropolitana, Honshu; la radio de Tokio dijo hoy que la flota norteamericana se ha retirado de frente de las costas japonesas, pero se presume que está aún navegando por aguas japonesas.

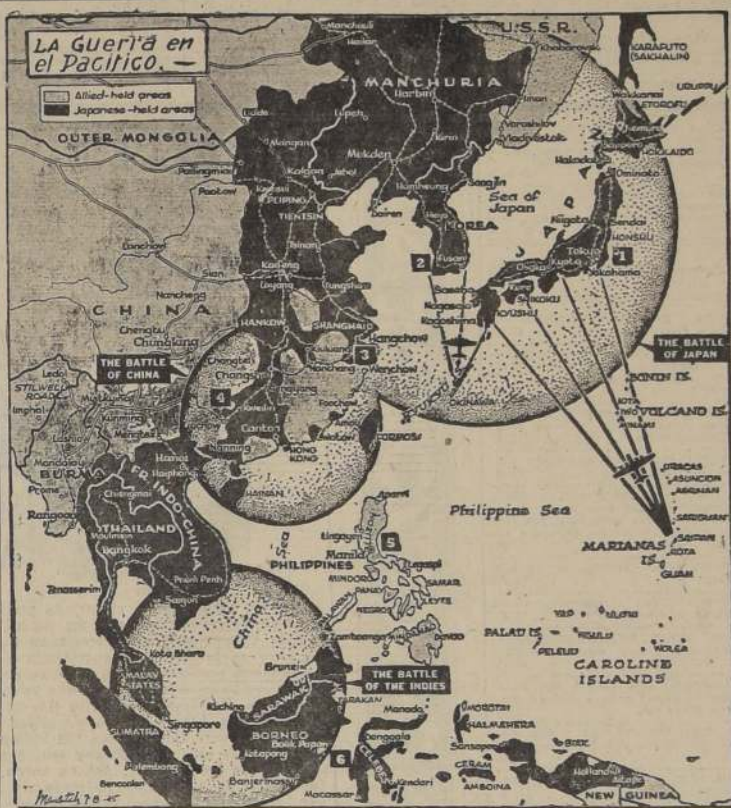
Bajo el implacable ataque aéreo y naval de sus islas metropolitanas, el Emperador Hirohito hizo un llamamiento personal a sus fuerzas aéreas para salir al paso a las fuerzas atacantes. Hasta ahora, según despatches llegados a Guam, no existen indicios que los aviones nipones hayan respondido al llamamiento del Emperador.

El ataque de las Superfortalezas en las primeras horas de hoy martes, elevó a 21.050 el total de las toneladas de explosivos lanzados desde los aviones de guerra norteamericanos, por cerca de 3.500 Superfortalezas.

Previamente, se había anunciado que 216 kilómetros cuadrados de territorio japonés habían sido destruidos en otras ciudades.

Kuwana, con una población de 42.000 habitantes es asiento de fábricas de coque y de aviones, y equipos eléctricos y de aviación; Numazu, con 55.000 habitantes, cuenta con fábricas de armamentos y aparatos eléctricos; Hiratsuka, con 35.000 habitantes, es un importante centro de producción aérea; y Oita, con 75.000 habitantes, es la sede de la nueva 12.ª base aeronaval japonesa e importante centro ferroviario.

Antes de este ataque, dijo la radio de Tokio que 100 cazas Mustangs procedentes de Two Jima atacaron con vuelo rasante la zona de Nagoya en la parte meridional de Honshu.



El cuadro militar en el Pacífico se presenta cada día más grave para los japoneses. Aparte de los bombardeos sistemáticos a que han sido sometidas las principales ciudades metropolitanas niponas por parte de la USAAF, la flota ha cubierto posiciones costeras en la zona de Tokio (1) en tanto que otras fuerzas aéreas con base en Okinawa han estado atacando objetivos en el continente (2). Los japoneses han sido obligados a replegarse de la región costera más allá de sus islas (3), los japoneses han sido obligados a replegarse de la región costera más allá de sus islas (3), los japoneses han sido obligados a replegarse de la región costera más allá de sus islas (3).

Grandes fuerzas aeronaúes anglo-norteamericanas están atacando la zona de Tokio

La flota ataca las posiciones de la costa mientras los aviones se lanzan hacia el interior

ISLA GUAM, martes 17.—(U. P.).—(Por William Tyree).—La tercera flota norteamericana, aumentada sus efectivos con una formación de asalto británica, está atacando la zona de Tokio con centenares de aviones de portaaviones en la cuarta operación naval contra el Japón en el curso de sólo siete días.

REGRESO A PRETORIA



Mariscal Smuts, Primer Ministro de la Unión Sudafricana.

PRETORIA (Africa del Sur), 16.—(U. P.).— El Mariscal Smuts llegó a esta por vía aérea desde El Cairo; dijo que no se había fijado fecha para la ratificación por la Unión del acuerdo de las Naciones Unidas y que no se había tomado una determinación de si habrá una sesión especial del Parlamento con ese fin.

Claudio Arrau llegó a Lima

LIMA, 16.—(U. P.).— En tránsito hacia Estados Unidos, ha llegado procedente de Santiago el pianista chileno Claudio Arrau, quien permanecerá algunos días en esta capital. En Estados Unidos Claudio Arrau ofrecerá una serie de conciertos en los más importantes centros musicales norteamericanos.

El pianista chileno fué saludado por numerosos elementos artísticos e intelectuales e incluso por los maestros Jassa Horenstein, pianista francés, y Daniel Ericourt.

Hoy comenzarían las conversaciones con Stalin quien retrasó su llegada a Potsdam

POTSDAM, 16 (U. P.).— (Por Martin Smith).— El Presidente Truman y el Primer Ministro Churchill celebraron hoy, durante 40 minutos, su primera conferencia oficial que se transformó en prelude de la primera sesión plenaria de los Tres Grandes, que no se espera que comience mañana debido a una demora en la llegada del Primer Ministro.

Originalmente se había proyectado la primera conferencia para hoy. Además de la conferencia entre ellos, Truman y Churchill conversaron con sus asesores civiles y militares, haciendo el primer congreso del secretario de Estado James Byrnes, el jefe de su estado mayor personal Almirante William Leahy y otros miembros de su comitiva; Churchill conversó con Eden y autoridades militares.

Se ha prohibido toda noticia acerca del paradero exacto de Stalin, pero se cree que llegará en las últimas horas del día. Truman y Churchill conferenciaron durante 40 minutos en la residencia destinada al Mandatario norteamericano, su reunión tuvo carácter muy informal, más bien para ahondar el conocimiento mutuo de los dos dirigentes, tratando según se cree de asuntos que puedan ser materia de los debates con Stalin cuando la reunión empiece oficialmente.

Más tarde mientras los dos visitaban Berlín, tuvieron reuniones informales los jefes de los estados mayores de los dos estadistas. Entretanto, se espera que de las conversaciones de Truman, Churchill y Stalin salga no solamente un plan para establecer una paz duradera sino también para la rápida erradicación del Japón.

El Presidente de Estados Unidos viene con objetivos claramente delineados, que incluyen la destrucción de la primera potencia militar del mundo, la destrucción de la zona inmediata de la conferencia, la destrucción de la zona inmediata de la conferencia, la destrucción de la zona inmediata de la conferencia.

PUNTOS PRINCIPALES DE LA TABLA

En medios informados de esta localidad se cree que la tabla de materias de la conferencia de los Tres Grandes, que se celebrará en Potsdam, tendrá los siguientes puntos principales:

- 1.º Los planes de Rusia en el Pacífico y los planes de la flota norteamericana para la destrucción de la zona de Tokio.
- 2.º Administración conjunta de Alemania.
- 3.º Reparaciones que debe pagar Alemania sea en dinero o en materias primas.
- 4.º Solución de varias reclamaciones territoriales como las presentadas por Francia, Yugoslavia, Polonia, Bulgaria y otras naciones.
- 5.º El Conflicto anglo-ruso sobre el petróleo del Medio Oriente, e inclusión de los problemas árabes como el de la fricción judío-árabe en Palestina.
- 6.º Demandas territoriales sobre Turquía y la petición soviética para la revisión de la Convención de Montreux firmada en 1936, por la cual los turcos recibieron autorización para fortificar los Dardanelos.
- 7.º Reorganización del Gobierno austriaco, patrocinado por los soviéticos y que Estados Unidos y Gran Bretaña rehúsan reconocer.
- 8.º Suerte de los miles de soldados polacos que permanecen en los campos de concentración de Alemania.

DIARIO BRITANICO APARECERA EN BERLIN

BERLIN, 16.—(U. P.).— Se ha sabido hoy que un diario británico comenzará pronto a publicarse en Berlín, pero debido a la falta de papel de imprenta no será diario, sino que aparecerá irregularmente.

Los rusos están publicando varios diarios en la parte de Berlín que ocupan.

El personal británico que tendrá a su cargo los servicios de información a los alemanes, se espera que llegue entre 30 y 40 personas.

ahora, después de sacudirse los efectos de varios ataques de aviones suicidas, están llevando la guerra directamente a territorio propiamente enemigo.

El grupo británico incluye, además de portaaviones "Formidable", al gran acorazado "George V" y otras unidades merced a ellas los cruceros "Newfoundland" y "Black Prince", y los catorce destructores "Quickmatch", "Barfleur" y "Undine".

Aun se carece de detalles sobre esta acción, como asimismo se desconoce los objetivos específicos que están siendo atacados.

En la flota norteamericana propiamente dicha figuran seis buques capitales y un número no determinado de unidades menores que hacen de este combinado naval la más poderosa formación que jamás haya surcado las aguas del Pacífico.



LA NACION

Santiago de Chile, martes 17 de julio de 1945

FINANCIAMIENTO DE UN PROYECTO

Los funcionarios públicos esperan desde hace largo tiempo la ley por la cual se fijará el nuevo régimen de retribuciones. La desproporción considerable que existe entre sus emolumentos y el costo de la vida los aprima angustiosamente, y tienen puestas sus esperanzas en que la diferencia mencionada, si bien no desaparecerá, por lo menos amenguará en un margen que les permita recuperar algo de la tranquilidad económica perdida. Aguardan, pues, el nuevo cuerpo legal, y desean que los beneficios que importe a los empleados tengan una base firme y segura, que garantice la continuidad de los aumentos de las remuneraciones.

Al Estado interesa, por otra parte, en forma primordial, que las nuevas obligaciones que se impongan a la Caja Fiscal estén debidamente financiadas. Que entre el mayor costo de mantención de la Administración Pública y los dineros disponibles para estos efectos no medie un abismo, de tal manera que los recursos destinados a respaldar los nuevos desembolsos no sean insuficientes. En fin, que no venga a sumarse otro motivo de desequilibrio entre los ingresos y los egresos, que por acumulación acrecienta el déficit debido a anteriores leyes mal financiadas.

Pues bien, existe el peligro de que se aprueben disposiciones contrarias a los propósitos de tener ejercicios financieros convenientemente equilibrados. El encajamiento que contempla el Estatuto Administrativo demandará nuevos gastos por un valor aproximado de doscientos cincuenta millones de pesos. El Ejecutivo ha propuesto, entre otros rubros destinados a allegar los fondos necesarios, los recursos provenientes de la venta de divisas obtenidas de la exportación de cobre. Crea que se puede contar, por este capítulo, con alrededor de ochenta millones de pesos, una vez deducidas las que se precisan para la importación de azúcar, celulosa, papel de imprenta, etc.

Pero en lugar de los ochenta millones de pesos en que estima el Gobierno los ingresos por la venta de dichos valores, los diputados que se sientan en los bancos de Derecha avalúan estas entradas en ciento noventa millones. Entre la estimación gubernativa y la de los parlamentarios derechistas hay, pues, una diferencia de nada menos de ciento diez millones de pesos. Como los desembolsos totales ascienden a doscientos cincuenta millones de pesos, el desfinanciamiento que se originaría de primar el antojadizo criterio sería equivalente a cerca del cincuenta por ciento de los gastos globales.

Los parlamentarios de Derecha, en lo que concierne a la Cámara de Diputados, quieren aprobar un proyecto de ley que importe al Gobierno una alternativa dolorosa. O promulga el proyecto y se convierte en ley de la República un instrumento que puede entrañar la quiebra de la Caja Fiscal, o bien es vetado, y entonces las aspiraciones de los funcionarios se postergan, el hambre se convierte en franca miseria y se desquicia en sus fundamentos una Administración honrada y estimada por muchos como modelo.

Es el dilema que deberá resolver el Ejecutivo si prevalece el desatinado criterio que informa al ala derecha de la Cámara. Dilema que si desea interpretar la actitud de los parlamentarios derechistas se traduce en la siguiente alternativa: o se está jugando con el bienestar económico de un respetable sector de la ciudadanía, o con una ligereza inconcebible se arriesga la bancarrota nacional al intentar quebrar las posibilidades económicas del Erario. Los funcionarios fiscales y la opinión pública saben a quiénes deberán una situación difícilísima si el criterio político prima sobre los sentimientos de patriotismo.

Instituto Comercial de Talca

Un grupo respetable de la sociedad de Talca, de acuerdo con las autoridades de la provincia y con el apoyo de los hombres de la industria y del comercio de esa región, se ha dirigido recientemente al señor Ministro de Educación, don Juan Antonio Iribarren, representándole la conveniencia de construir un nuevo edificio para el Instituto Comercial de esa ciudad. Atendidas las razones expuestas en esa comunicación, no cabe a la prensa y a la opinión pública sino apoyar esa demanda. Ella es justa. Talca es un centro agrícola y comercial de verdadera importancia en la zona central de la República. Su actual Instituto Comercial no sólo reúne a los vecinos de la provincia, sino que de otras cercanías concurren los estudiantes a recibir las lecciones que en ese establecimiento se imparten. El grado de perfección de la enseñanza comercial es general en todo el país. Después de haber luchado para vencer prejuicios y hostilidades contra esta enseñanza especial, en un espacio de más de 25 años, ella ha surgido en toda la República y se encuentra en un verdadero pie de eficiencia. El crecimiento de la vida industrial de Talca y de otras provincias cercanas, su enorme desarrollo agrícola, han hecho sentir en todas partes la conveniencia de la difusión por esta carrera. Hoy, puede decirse que hay verdadera interés por ella, y que los jóvenes la prefieren a otras.

Razones de un orden material se oponen al desdoblamiento de esta carrera en la medida que es necesario para toda la comarca. En la nota de que hablamos se dice que en el Instituto Comercial de Talca funcionan 15 cursos, los cuales deben hacerse solo en nueve salas de clases. Ha debido llegarse a establecer un régimen de asistencia alterna

EMBAJADOR PANAMERO SALUDO AL CANCELLER
El Embajador de Panamá, don Juan Belisario Porras, visitó a medida de ayer al Ministro Subrogante de Relaciones Exteriores, don Luis Alamos Briceño, a quien presentó sus saludos de cortesía con motivo de su regreso al país.

CAJA AGRARIA E INFLACION

El debate promovido en la H. Cámara de Diputados acerca de las observaciones hechas por S. E. el Presidente de la República al proyecto de ley que otorga capital y recursos a la Caja de Crédito Agrario ha puesto de nuevo sobre el tapete de la actualidad lo relativo a la inflación monetaria.

Como siempre, los representantes de la oposición se han esmerado en presentar a los últimos regímenes de izquierda como los únicos y grandes responsables de la desvalorización de nuestra moneda.

La oportunidad no ha podido ser menos favorable a los intentos misticistas de los honorables diputados que han tomado a su cargo la extraordinaria empresa de pretender demostrar ante el país un hecho totalmente reñido con la verdad histórica, y con hechos de última data. Porque, en este caso, se trata, precisamente, de un acto del Ejecutivo tendiente a atenuar los efectos de una posible desvalorización monetaria, ya que el Presidente de la República solicita del Congreso que, en vez de la obligación que éste impuso al Banco Central de prestar hasta 200 millones de pesos en forma directa a la Caja de Crédito Agrario, se deje en la ley sólo una facultad de que podrá hacer uso el Banco de acuerdo con sus atribuciones sobre regulación del circulante.

La verdad es que ambas Cámaras dejaron preceptuada esta obligación del Banco Central, y en el el Senado el acuerdo para ello fue unánime. Y lo hicieron porque el Banco Central, en no pocas oportunidades, había llegado hasta el extremo de dejar a la agricultura sin ninguna clase de recursos, con grave amenaza para la alimentación general del país.

Esto de acudir al Banco Central para el fomento de las actividades productoras no es una originalidad de este régimen tan censurado. Ni constituye tampoco una invención de los regímenes izquierdistas.

Ya a comienzos de la Administración Alessandri, en 30 de junio de 1933, se promulgó la ley N.º 5.185, que lleva la firma del entonces

Ministro de Hacienda, señor don Gustavo Ross, y por la que se facultó al Banco Central para conceder en préstamos, descuentos o redenciones hasta 300 millones de pesos a la Caja de Crédito Agrario, al Instituto de Crédito Industrial, a la Caja de Crédito Minero, a la Caja de Fomento Carbonero, a la Caja de Colonización Agrícola y a la Compañía de Salitre de Chile en liquidación. Posteriormente, y durante la misma Administración, se dictaron varias otras leyes que aumentaron estas cantidades, entre otras, la ley N.º 6.290, de octubre de 1938, en favor de la Caja Agraria; la de noviembre de 1933 en beneficio de la industria salitrera; la N.º 6.237 en ayuda de la Caja de Crédito Minero, etc.

Por qué siempre se ha recurrido a este sistema que sin duda no es el más aconsejable? Simplemente porque en este país pobre y sin capitales propios no existe otra fuente de recursos positivos. Y la mejor prueba de ello es que los propios censores de esta política se reducen hoy como ayer, a una crítica negativa: vituperan el procedimiento, pero no proponen ningún otro en su reemplazo.

Todo el proceso de la desvalorización monetaria en nuestro país es de responsabilidad de anteriores regímenes que, por cierto, no estuvieron presididos por malandrines de la izquierda.

Mostremos en forma gráfica, no obstante haber sido ya puesto en exhibición:

1880	...	43 3/4
1881	...	46 1/2
1882	...	45 7/8
1883	...	43 7/8
1884	...	44 1/2
1885	...	45 1/2
1886	...	46 1/2
1887	...	46 1/2
1888	...	46 1/2
1889	...	46 1/2
1890	...	45 5/8
1891	...	45 1/2
1892	...	45 1/2
1893	...	45 1/2
1894	...	45 1/2
1895	...	45 1/2
1896	...	45 1/2
1897	...	45 1/2
1898	...	45 1/2
1899	...	45 1/2
1900	...	45 1/2
1901	...	45 1/2
1902	...	45 1/2
1903	...	45 1/2
1904	...	45 1/2
1905	...	45 1/2
1906	...	45 1/2
1907	...	45 1/2
1908	...	45 1/2
1909	...	45 1/2
1910	...	45 1/2
1911	...	45 1/2
1912	...	45 1/2
1913	...	45 1/2
1914	...	45 1/2
1915	...	45 1/2
1916	...	45 1/2
1917	...	45 1/2
1918	...	45 1/2
1919	...	45 1/2
1920	...	45 1/2
1921	...	45 1/2
1922	...	45 1/2
1923	...	45 1/2
1924	...	45 1/2
1925	...	45 1/2
1926	...	45 1/2
1927	...	45 1/2
1928	...	45 1/2
1929	...	45 1/2
1930	...	45 1/2
1931	...	45 1/2

BUSTO DEL DOCTOR ENRIQUE ARANCIBIA

SE COLOCO EN EL HOSPITAL DEL SALVADOR

En el Hospital de El Salvador se rindió anteayer un homenaje al Dr. Enrique Arancibia Basterrica, que consistió en la colocación de un busto de bronce que le representa, ejecutado por la escultora Marta Colvin, en el pabellón que lleva su nombre. Asistió al acto una numerosa concurrencia formada por médicos y personal del hospital, amigos y familiares del doctor. Al descubrirse el monumento, uno de los colaboradores del Dr. Arancibia, doctor Eduardo Yezpe, pronunció las siguientes palabras:

"La familia médica, paramecánica y personal auxiliar de la Sección Ginecología del Hospital de El Salvador, ha querido en este día, onomástico de nuestro jefe, el Dr. Enrique Arancibia Basterrica, y que en años anteriores celebrábamos con regocijo y alegría, rendirle este homenaje póstumo, al inaugurar hoy un busto suyo, ejecutado y cedido generosamente por la distinguida escultora señora Marta Colvin. Al descubrir el velo de este busto, tan querido para nosotros, tengamos fe en el porvenir, siguiendo el ejemplo que nos dio nuestro maestro, que era todo bondad y corazón. Su presencia en el pabellón que lleva su nombre y al que dedicamos sus mayores desvelos, sea el faro que ilumine nuestros actos y fortalezca el espíritu de bondad y abnegación y amor al prójimo que supo inculcar en cada uno de nosotros. Quiera Dios que el apostolado de su vida nos sirva de fecundo ejemplo a nosotros y a las generaciones futuras".

REUNIONES CIENTIFICAS

SOCIEDAD CHILENA DE OTALMOLOGIA — Esta Sociedad celebró sesión mañana miércoles 18 a las 11 horas en punto, en el lugar de costumbre.

Profesor Charlari: Casos paradójicos de refracción.
Prof. Espindola: Desprendimiento retinal. (Caso clínico).

Doctor Araya: Retinitis pigmentosa beneficiada con Tuberculoterapia.

Doctor Contreras: Afecciones dentarias determinadas de infecciones secundarias.

SOCIEDAD DE CIRUJANOS DE HOSPITAL — Hoy, a las 21.30 horas, en su local de Merced 565, celebrará su 8.ª sesión con la siguiente temática:

1. "Síndrome gigante de la mama". Dr. Luis Alamos Briceño. Quirúrgica del Profesor Vargas Salcedo.

2. "Arrancamiento del extremo distal del 3.º metatarsiano en el 1.º y 2.º metatarsiano". Dr. Alberto Croqueviela y Emilio Villarreal. (Instituto Traumatológico).

3. "Nuestra situación ante el problema del tratamiento del cáncer vesical". Doctor José Blasquet T.

SOCIEDAD CHILENA DE OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA — Esta sesión para hoy a las 18.30 horas con la siguiente tabla:

Gecar Urdaz: Tuberculosis renal y embarazo.
Luis Tineo — Tuberculosis pulmonar, intestinal y peritoneal. Embazo.

Hector Cabrera — Rotura de embarazo anular.

El curioso viaje de Alan Stevenson

Un niño de seis años de edad, inválidamente por una parálisis infantil que lo aqueja desde los 10 meses, ha partido en un avión a Estados Unidos, completamente solo.

Esta noticia dada así, secamente, no da lugar a mayores comentarios que no sea la valerosa decisión de la familia y la personalidad interesante del niño.

Pero hay algo más. Este viaje obedece a un gesto magnífico del siempre recordado Presidente Roosevelt, que nunca escatimó recursos (tratándose de los niños, pues su lema era "Children first") y que al saber que en Chile existía un niño que sufría de esa terrible enfermedad que él conociera tan de cerca, trató inmediatamente de buscar las posibilidades de llevarlo a Estados Unidos para tratar la horrible dolencia.

El deseo de realizar una obra humanitaria se presentó al instante de conocer el caso, pero en seguida se le ocurrió de ver la forma de llevarlo a cabo. Se ordenó entregar los antecedentes a la National Foundation for Infantile Paralysis, que tomó cartas en el asunto y arregló la manera de tratar al enfermo en su establecimiento de Warm Spring, en el Estado de Georgia.

Hasta aquí todo iba muy bien, pero el niño enfermo se encontraba en Chile, o sea, a

tres días de vuelo de Estados Unidos. Pero no hay inconvenientes insuperables para los norteamericanos cuando está por medio la vida de un niño. Y ahí nace de inmediato el ofrecimiento de otra gran organización: la Panagra. Ellos se encargaron de internamente de trasladar al pequeño enfermo hasta dejarlo en el mismo Sanatorio de Warm Spring.

Hemos visto la solicitud personal de la Panagra cuando tomaron al enfermo en brazos para colocarlo soportablemente en el avión, entreteniéndolo mientras sus padres se alejaban poco a poco para esconder la profunda pena de esta dolorosa separación.

Pero todos los que presenciaron esta partida quedamos plenamente convencidos que el niño viajaba con el máximo de garantías que es posible imaginar.

Como por un gesto se puede apreciar el alma de un pueblo, es fácil comprender que todo lo que la juventud americana está haciendo ahora por su país en esta guerra no es sino la recompensa de lo mucho que el país hizo por ellos cuando niños, preocupándose de su educación física y espiritual, y dándoles toda clase de oportunidades para formarse grandes ciudadanos.

G. DURAND

LA SEMANA DE LA VIVIENDA ECONOMICA

APORTE DE LOS ARQUITECTOS AL PROBLEMA DE LA HABITACION

Con el objeto de concurrir con un aporte de carácter técnico a la solución del grave problema de la habitación a que se encuentra abocado nuestro país, los arquitectos chilenos, en el tercer aniversario de la creación del Colegio que los agrupa profesionalmente, han decidido realizar dentro de breve una Semana de la Vivienda Económica.

En los debates de este primer congreso, parte profesional, chilenos de la arquitectura y distinguidos arquitectos de diferentes países americanos, a quienes ha hecho una especial invitación el Colegio de Arquitectos de Chile.

Los arquitectos, según se nos ha informado, pretenden con esta iniciativa, dar a conocer al Gobierno y a la opinión pública en general su propio pensamiento frente a la crisis de habitación que el país se encuentra en la actualidad, analizando detalladamente el problema y haciendo las sugerencias del caso.

El planteamiento de los arquitectos en la Semana de la Vivienda Económica está esbozado ya en sus líneas generales en la convocatoria al torneo, a

que consulta el estudio desde cuatro ángulos diferentes: I. El problema de la habitación III. El Estado frente al problema de la habitación III. La solución técnica del problema. IV. La habitación de la vivienda en la salud y moral pública.

CINE EDUCATIVO EN LA UNIVERSIDAD DE CHILE
Educativa presentará durante el mes de julio, entre otros, los siguientes programas en las Casas Central y Universitaria:

Miércoles 18, a las 18.30 horas: "Desde que te fuiste" (Argentina).

Sábado 1.º a las 15 horas: "Cien hombres y una muchacha" (Uruguay. Pictura).

A las 17.30: "Noche de furia" (R. K. O. Radio Pictura).

Las entradas, completamente gratuitas, se distribuyen en Arturo Prat 74 (13.30 a 20.30 horas).

Solo a estudiantes unirse a los estudiantes del último año de la enseñanza media y a profesores.

NOTAS DEL DIA

UN BUEN AMIGO DE CHILE

NOTICIAS un tanto retrasadas de Buenos Aires nos comunican el fallecimiento del Dr. Walter Knoche, ocurrido en esa capital el día 3 de este mes. Aunque retirado del servicio administrativo de nuestro país y obligado por circunstancias extrañas a su voluntad a abandonar el que el doctor Knoche consiguiera por esta tierra un verdadero afecto. Había recibido en varias Universidades una cultura literaria y humanística que se transparentaba en su conversación y en sus escritos. Sin embargo, el doctor Knoche prefirió dedicarse a tareas de investigación puramente científicas.

En 1908 o 1910 el Gobierno de don Pedro Montt se encontraba preocupado de organizar el servicio de Meteorología que había llegado a cierto grado de prostración. En las esferas de la Administración se pensó en darle a este servicio una nueva orientación, para que sirviera prácticamente a la Agricultura y a la Marina.

Se resolvió entonces contratar un técnico en Alemania y el señor Ortiz Bulnes, Consul General en Bremen, recomendó al doctor Walter Knoche para dirigir el Instituto de Meteorología.

En realidad, puede decirse que lo refundió. Le dio una organización moderna, estableció sus publicaciones, dio a conocer en conferencias y artículos lo que era esta ciencia y se propuso un plan de investigaciones que los entendidos en estas materias califican de excelentes. Llegó a su firma una buena cantidad de monografías que han orientado los estudios en este género de trabajos. En la "Revista Chilena de Historia y Geografía", en la "Revista Chilena", que fundara don Enrique Matte Val, de quien fuera gran amigo, el doctor Knoche ha dejado una gran cantidad de artículos del mayor interés para el conocimiento del clima de Chile.

Cuando se encontraba en plena labor el doctor Knoche, con pena y verdadera amargura, hubo de abandonar su trabajo. El Gobierno de don Juan Luis Sanfuentes canceló todos los contratos de los hombres de ciencia extranjeros que servían a nuestro país. La situación para el Dr. Knoche se hizo difícil, pero no quiso por ello abandonar el país. Se sentía ligado a él por sinceros vínculos de afecto. Entonces concibió la fundación del "Instituto Sanitas", como un medio de poner a disposición de la ciencia médica una serie de medicamentos que podían influir en el mejoramiento de la salubridad pública y privada. Esa institución todavía existe, y no es una vana palabra, que el doctor Knoche fue su creador. La última noticia que nosotros tenemos de este eminente hombre de ciencias es la de que era Director del Instituto de Meteorología de la República Argentina.

El sobriño del gran sabio Erich, ha fallecido ignorado en Chile. El hombre que por la ley y por el corazón era chileno y cuya única esperanza de adopción, ha desaparecido tristemente, y sólo lo recuerda este párrafo volandero escrito frente a miles de años. Era el doctor Knoche un hombre de superior flexibilidad filosófica y moral para haber dado su alma a la Alemania que acaba de derumbarse, pero Chile le debe servicios y ellos serán reconocidos.

A.

CELEBRACION DEL ANIVERSARIO DEL ASALTO A LA FECH

SE EFECTUARA EL 21 DEL PTE. MES

Ha continuado con entusiasmo creciente la preparación del programa de conmemoración del 25.º aniversario del asalto al club de los Estudiantes, ocurrido el 21 de julio de 1920.

En la mañana del 21 se realizará una colecta con el fin de juntar fondos para tener una nueva casa para la FECH. A las 18.30 horas, se realizará una velada en el salón de honor de la Universidad de Chile.

Termina este día con un banquete que ofrecerá el Ejecutivo de la FECH en el "Lucerna". Las adhesiones se reciben en las oficinas de Cooperación Intelectual de la Universidad de Chile, oficina 25.º piso.

PRORROGA DEL CONVENIO DE VENTA DE MINERALES

El Ministerio de Economía y Comercio ha prorrogado sus gestiones destinadas a obtener la prórroga del convenio de venta de minerales a la United Commercial Company.

El Ministro señor Pedro Enrique Alfaro, sostuvo ayer una prolongada entrevista con don Osvaldo Martínez, Vicepresidente de la Caja de Crédito Minero, para tratar sobre esta materia.

Por su parte el Subsecretario del ramo, don Julio Ruiz Bourgeois, conferenció con el Consejero Comercial de la Embajada de Estados Unidos, señor Baldwin, para ver la posibilidad de llegar a un entendimiento sobre el particular.

Conferencia de los Tres Grandes

Todo el mundo aguarda en este instante el rumbo que tomarán los sucesos internacionales, después de iniciarse ayer, en Potsdam, la reunión de los Tres Grandes, en un momento de excepcional gravedad y de honda trascendencia colectiva. El Presidente de los Estados Unidos, Truman, el Primer Ministro británico, Churchill, y el Jefe de la Unión Soviética, Stalin, considerarán en esta conferencia los principales problemas económicos, sociales, de fronteras, de organización y de reconstrucción, que no sólo concierne a la Europa devastada, sino al resto de las naciones del planeta. Toda suerte de conjeturas y de profecías se tienen en presencia del trascendental acto que se inicia ayer en las vecindades de Berlín, como un intento gigantesco de coordinación y de estabilización política que, a todas luces, define el futuro de la llamada civilización occidental por un largo período de años.

Los recelos y suspicacias nacionales vuelven a agitarse por encima de los acuerdos de varios países, no domina la tranquilidad en muchos pueblos que recién se liberan del yugo nazista y que no logran sobreponerse a un clima de agitación y de violencia, que estimulan quizá los mismos residuos del totalitarismo vencido en los campos de batalla.

Los hombres representativos que tienen en sus manos el destino de la Humanidad tendrán que vencer ingentes obstáculos y desvanecer prejuicios arraigados y profundos que dos concepciones diversas del poder han suscitado en presencia de la reconstrucción europea. Por de pronto, el hambre, avanzando como un espectro sobre las desoladas tierras en que se derrotó a las huestes de Hitler y de Mussolini, y junto con ello se perfilan el descontento, la anarquía y la violencia como trágica secuela de la desintegración interior. En estos casos, el talento, la diplomacia y el sentimiento de solidaridad humana tendrán que impedir la posibilidad de que los enojos por el subyugo de esa libertad aprovechen en el pasado conflicto, las consecuencias posibles de un positivo malestar económico.

La Conferencia de los Tres Grandes significa el primer paso, que creemos será fructífero, para que no se malogren el espíritu y el carácter que todos los pueblos libres pusieron en su lucha y su sacrificio contra el totalitarismo. Por eso, confiamos en que la ruta que seguirán las principales potencias universales será la de una buena voluntad y entendimiento, que aclaren el horizonte y edifiquen una sociedad futura en que desaparezcan la guerra, la agresión y la injusticia social o económica.

CELEBRACION DEL ANIVERSARIO NACIONAL DE COLOMBIA

EL PROGRAMA SE INICIARA EL PROXIMO VIERNES 19

Con motivo de la fiesta nacional de Colombia que se conmemora el día 20 de julio próximo, la Embajada de esa República, el Centro Colombiano y el Instituto Chileno-Colombiano de Cultura han preparado un programa de actos públicos, a los cuales se invita de manera especial a la Colonia chilena residente en Santiago y a los amigos de Colombia.

19 DE JULIO: A las 18.30 horas, sesión en el Centro Colombiano de un programa musical de aire colombiano.

20 DE JULIO: A las 10 horas, misa solemne en el templo de Las Agustinas.

A las 18 horas, colocación de ofrendas de flores en las estatuas de O'Higgins y Bolívar por el Embajador de Colombia. Un piquete y una banda del Ejército de Chile le darán realce a este acto.

A las 18.30 horas, velada en el Salón de Honor de la Universidad de Chile en homenaje a los héroes colombianos. Usarán de la palabra don Alberto Romero, presidente del Instituto Chileno-Colombiano; don Julio Barrenechea, Embajador de Chile en Colombia; don Carlos Larraín y Lavandero, Embajador de Colombia en Chile.

EL INTERCAMBIO DE INGENIEROS AEROS CON ESTADOS UNIDOS
El Cancellier subrogante, don Luis Alamos Briceño, recibió ayer la visita del Embajador de los Estados Unidos, Excmo. señor Claude Bowers, con quien conversó detenidamente sobre el intercambio de ingenieros de Aviaación entre ambos países.

Se estima que dentro de poco tiempo más se producirá un acuerdo sobre el particular.

DON NICOLAS LOPEZ CONDECORADO CON LA ORDEN AL MERITO

El Presidente de la República concedió ayer la condecoración del Mérito al distinguido ciudadano español don Nicolás López Fernández, en mérito de sus altas y eficientes servicios a Chile, prestados durante 82 años de permanencia en nuestro país.

El Subsecretario de Guerra, General señor Milliciano Contreras Monné, fue encargado por el Gobierno de hacer entrega de la condecoración.

SENADOR CONTRERAS LABARCA INFORMO AL EYCMO. SR. RIOS

El Secretario General del Partido Comunista, Senador don Carlos Contreras Labarca, visitó ayer al Presidente de la República, Excmo. señor Juan Antonio Ríos, a quien presentó sus saludos de cortesía y le dio cuenta de diversos antecedentes relacionados con los acuerdos de la Conferencia de las Naciones Unidas, en la cual participó como miembro de la delegación de Chile.

El Director de las Escuelas de Temporada, el prestigioso escritor don Norberto Piñilla, ha autorizado la recepción de matrícula para los Cursos de Invierno hasta el viernes 20 del presente, con el objeto de facilitar la concurrencia de algunos estudiantes y empleados, cuyas vacaciones duran hasta la presente semana.

Toda clase de informaciones sobre los cursos de la Escuela de Invierno, puede solicitarse en la Oficina 1.º, piso 2.º, Universidad de Chile.

La continuación de la guerra en el Pacífico, hasta la derrota total del Japón, y la posible participación de Rusia en las hostilidades de los próximos meses forman otro de los ángulos salientes de la reunión de Potsdam. Y como si esto fuese poco, hay que añadir a lo anterior el establecimiento de un régimen que garantice en Alemania la posibilidad de su continuidad histórica, sin que germine un nuevo militarismo agresor y un sistema despótico, mantenido por los junkers prusianos y por sus aliados de la gran industria y del capitalismo agresor.

Las repúblicas democráticas de América tienen puesta su confianza en el éxito de la Conferencia de Potsdam, y esperan que de ella salga algo nuevo, radicalmente divergente con respecto a lo que dominó en Europa con posterioridad a la guerra de 1914 a 1918. La organización y la preservación de un régimen de seguridad mundial será algo utópico si no se desmenua una era de confianza, de contacto sincero y de comprensión entre los que han asumido las graves responsabilidades de la paz.

Y ello será imposible si no se realiza el milagro del desarme espiritual, de la destrucción hasta la raíz de los gérmenes del totalitarismo y de la instauración de un régimen de justicia social y económica en todos los pueblos desangrados por seis años de lucha incansable. La realidad concreta, que se percibe en el subyugo de los acontecimientos mundiales, es que no podrán continuar los egoísmos nacionales, las camarillas militaristas y los grandes grupos plutocráticos erigiéndose en rectores del destino universal.

La Conferencia de los Tres Grandes significa el primer paso, que creemos será fructífero, para que no se malogren el espíritu y el carácter que todos los pueblos libres pusieron en su lucha y su sacrificio contra el totalitarismo. Por eso, confiamos en que la ruta que seguirán las principales potencias universales será la de una buena voluntad y entendimiento, que aclaren el horizonte y edifiquen una sociedad futura en que desaparezcan la guerra, la agresión y la injusticia social o económica.

CONFERENCIAS

Del Profesor Alencio — El Catedrático de la Universidad Nacional de Córdoba, profesor Rodolfo Mondolfo, usará término hoy, a las 18.45 horas, en el Salón de la Universidad de Chile, a un ciclo de tres conferencias sobre el tema "El Sujeto Humano en la Filosofía Antigua". El segundo ciclo, de las disertaciones, tratará sobre "El Materialismo Histórico" y se iniciará mañana.

Del Profesor Larraín — Hoy a las 18.45 horas, en la Sala de Conferencias de la Universidad de Chile, dará su tercera conferencia el profesor ecuatoriano Julio Larraín.

Del Profesor Neuschütz — El Departamento de Extensión Universitaria nos pide avisar que los ciclos de conferencias del Doctor en Medicina y Ciencias, profesor S. M. Neuschütz, han sido postergados para una fecha próxima, por enfermedad del conferenciante.

AYER SE INAUGURO LA ESCUELA DE INVIERNO

En la tarde de ayer se inauguró la Escuela de Invierno de la Universidad de Chile, con la asistencia de más de 3.000 alumnos y todo el personal de catedráticos de la presente temporada.

Los cursos, considerados en el plan de

La orquesta ha entusiasmado al público y sus conciertos serán un éxito completo.

de San Antonio de la Venida de Zabaleta ha entusiasmado al público y sus conciertos serán un éxito completo.

CAMISERIA BARCELONA

PUENTE 593 esq Sto. DOMINGO

LA PRIMERA DE SANTIAGO

2.ª Semana de la GRAN LIQUIDACION

de artículos de temporada a precios sumamente rebajados

SWEATER ATLETICO,

punto grueso de lana, con mangas, parche en el pecho, colores apropiados, a

\$ 130.-

CAMISETA o CALZONCILLO

afranelado, marca "CHITECO", en blanco, artículo grueso de duración y abrigo. Talla del 36 al 40, a

\$ 69.80

CALZON CORTO,

punto "TRICOT", muy abrigador, en colores rosa, salmón y celeste, a

\$ 18.-

CHALECA DE LANA

para señoras, punto elástico, con mangas, todos los tamaños y colores, a

\$ 76.-

GUANTES DE LANA,

abrigadores, surtido completo en colores, a

\$ 14.40

LA GRAN VENTA DEL DIA

Medias de seda V. H., colores de moda, sin fallas, a **\$ 28.80**

PRECIOS FIJOS

EN HONOR DEL EMBAJADOR DE GRAN BRETAÑA Y LADY ORDE.



Asistentes a la brillante manifestación con que sus relaciones despidieron al Embajador de Gran Bretaña y Lady Orde, con motivo de su regreso a su país. Dicha manifestación consistió en un gran banquete en el Hotel Carrera

COMIDAS.—

Mañana se llevará a efecto en el Jai Alai, la comida de despedida de solteros que ofrece sus amistades a la señorita Margot Irarrázaval Larraín y señor Sergio Gutiérrez Olivares.

Las adhesiones se reciben en el Jai Alai desde las 17 horas.

— La señorita Elena Errázuriz Lyon ofrecerá una comida el sábado próximo.

— La señorita Carmen Lamarcá Subercaseaux ofreció anoche una comida en celebración de su onomástico.

AL EXTRANJERO.—

Por avión de la Panagra partió a Estados Unidos la señorita Inés Bocard Rodríguez.

En el Pensionado del Hospital de El Salvador, ha sido sometido a una delicada intervención quirúrgica por el doctor Eduardo Abud Pérez, el conocido facultativo doctor Alberto Villegas. Su estado es satisfactorio.

RECEPCION.—

Con motivo de su onomástico, la señora Julia G. Huidobro de Fernández ofreció anteayer una recepción a un numeroso grupo de sus relaciones.

ENFERMO.—

En el Pensionado del Hospital de El Salvador, ha sido sometido a una delicada intervención quirúrgica por el doctor Eduardo Abud Pérez, el conocido facultativo doctor Alberto Villegas. Su estado es satisfactorio.

En el Carrera.—

Circula la siguiente invitación: "Matilde Fernández de Zañartu, Irene M. de Martínez Montt, Marta B. de Cueto y Hortensia L. de Burgos, damas que forman el Comité organizador del Tea-Bridge-Poker a realizarse hoy martes en Hotel Carrera, a beneficio del Santuario de la Virgen del Carmen de Concepción, y de las diversas obras que mantienen los Agustinos de la ciudad penquista, tienen el agrado de invitar a sus relaciones sociales y simpáticas a inscribirse y asistir a esta reunión social.

Las adhesiones e informes se atienden en los teléfonos 84542, 41482, 41957, 65979". —A las 13 horas del domingo 29 de julio será ofrecido en el Hotel Carrera un almuerzo a los Senadores de la República señores Diego Echeñique y Alfredo Cerda, con que los agasalarán sus compañeros de estudios.

Las adhesiones e informes están atendidos por el señor Oscar Ramírez, Secretario del Banco Hipotecario.

NOVIOS

REGALAMOS LINDOS FETTES PARA LA SUERTE A LOS QUE COMPREN SUS ARGOLLAS

CASA MUZZIO

Reclamo... \$ 125 por 14 R... 220 por 18 R... 400 por

Despachos a provincia contra reembolso

AV. B. O'HIGGINS 1017

Los Gobelinos LIQUIDACION

GRANDES OFERTAS DE LA DE ARTICULOS DE INVIERNO POR FIN DE TEMPORADA...

GUANTES

GUANTES DE GAMUZA importados, en todos los colores y tamaños, ofertas de liquidación, a... **\$ 95.-**

GUANTES DE CUERO de chanco, importados, especiales para la época, a... **\$ 190.-**

GUANTES ELEGANTES de gamuza, importados, en colores: negro, azul, azulado, celeste, rosado, cardenal, beige y mostaza, a... **\$ 220.-**

GUANTES DE GRAN MODA, cuero de carpincho lavable en color patito, todos los tamaños, a... **\$ 295.-**

Los Gobelinos ARUMADA esq. COMPANIA

EL SR. BENJAMIN HERNANDEZ YOUNG.

En la Clínica Santa María, víctima de una aguda enfermedad, ha dejado de existir, en medio del dolor de los suyos y de sus relaciones sociales, el distinguido caballero don Benjamin Hernández Young, alto funcionario de la Caja de Crédito Minero.

Su carácter afable, la simpatía de su trato y sus cristianos sentimientos lo rodearon del afecto de cuantos tuvieron el agrado de conocerlo y apreciar sus virtudes. Había formado su hogar en unión de la señora Graciela Echeagoyen, de la sociedad de La S. ena, el que hoy se ve tronchado con su inesperada partida.

EN MADRID.—

MADRID, 16. — (U. P.). — La señora María García de la Barra, esposa del Encargado de Negocios de Chile en Madrid, ha dado a luz un niño en la Clínica del doctor Luque, encontrándose tanto la madre como el hijo, en perfectas condiciones.

NACIMIENTOS.—

En la Maternidad "LUISA KAPLAN" han nacido: Una hija de don Gastón Losier y de doña Olga Espinosa de Losier. —Un hijo de don Hafid Núñez y de doña María Núñez de Núñez. —Un hijo de don Manuel Gracia, y de doña Rebeca Lagos de Gracia.

COMIDAS.—

Mañana se llevará a efecto en el Jai Alai, la comida de despedida de solteros que ofrece sus amistades a la señorita Margot Irarrázaval Larraín y señor Sergio Gutiérrez Olivares.

Las adhesiones se reciben en el Jai Alai desde las 17 horas.

— La señorita Elena Errázuriz Lyon ofrecerá una comida el sábado próximo.

— La señorita Carmen Lamarcá Subercaseaux ofreció anoche una comida en celebración de su onomástico.

AL EXTRANJERO.—

Por avión de la Panagra partió a Estados Unidos la señorita Inés Bocard Rodríguez.

En el Pensionado del Hospital de El Salvador, ha sido sometido a una delicada intervención quirúrgica por el doctor Eduardo Abud Pérez, el conocido facultativo doctor Alberto Villegas. Su estado es satisfactorio.

RECEPCION.—

Con motivo de su onomástico, la señora Julia G. Huidobro de Fernández ofreció anteayer una recepción a un numeroso grupo de sus relaciones.

ENFERMO.—

En el Pensionado del Hospital de El Salvador, ha sido sometido a una delicada intervención quirúrgica por el doctor Eduardo Abud Pérez, el conocido facultativo doctor Alberto Villegas. Su estado es satisfactorio.

En el Carrera.—

Circula la siguiente invitación: "Matilde Fernández de Zañartu, Irene M. de Martínez Montt, Marta B. de Cueto y Hortensia L. de Burgos, damas que forman el Comité organizador del Tea-Bridge-Poker a realizarse hoy martes en Hotel Carrera, a beneficio del Santuario de la Virgen del Carmen de Concepción, y de las diversas obras que mantienen los Agustinos de la ciudad penquista, tienen el agrado de invitar a sus relaciones sociales y simpáticas a inscribirse y asistir a esta reunión social.

Las adhesiones e informes se atienden en los teléfonos 84542, 41482, 41957, 65979". —A las 13 horas del domingo 29 de julio será ofrecido en el Hotel Carrera un almuerzo a los Senadores de la República señores Diego Echeñique y Alfredo Cerda, con que los agasalarán sus compañeros de estudios.

Las adhesiones e informes están atendidos por el señor Oscar Ramírez, Secretario del Banco Hipotecario.

NOVIOS

REGALAMOS LINDOS FETTES PARA LA SUERTE A LOS QUE COMPREN SUS ARGOLLAS

CASA MUZZIO

Reclamo... \$ 125 por 14 R... 220 por 18 R... 400 por

Despachos a provincia contra reembolso

AV. B. O'HIGGINS 1017



Magnífica Idea! ADQUIRIR UNA COCINA



ASI, TAN ECONOMICA ES UNA COCINA "MADEMSA"

Se vende con facilidades!... El menor consumo en la cuenta mensual, termina con el tiempo, por cubrir su valor total. Vea los diversos modelos de nuestra fabricación en las principales casas del ramo y exija la marca:

MADEMSA

MATIAS COUSINO 174 FON. 62882

OPTICA NOVEBADES EN ANTEOJOS Y LENTES AHUMADA 268 ROTTER



Saldos

Remanentes de nuestra reciente Liquidación.

HOY Y MAÑANA ULTIMOS DIAS

APRESURE SU VISITA

HAY INFINIDAD DE OFERTAS DE CALIDAD A PRECIOS QUE CAUSAN ASOMBRO.

Gath & Chaves

ESTADO, RIO NEGRO, SUCURSAL, VALPARAISO Y CONCEPCION

Las Edades y los Libros

OBRA DE CONSTANCIO C. VIGIL



Para aprender a leer A los 7 años A los 8 años A los 9 años A los 10 años De 11 a 13 años

Para todas las edades: "CARTAS A GENTE MENUDA" — "VIDA ESPIRITUAL"

Pdte. Truman y Churchill recorrieron las ruinas de la capital alemana

EL PRIMER MINISTRO BRITANICO VISITO EL REFUGIO ANTIAEREO
QUE SE SUPONE HA MUERTO HITLER Y EVA BRAUN

BERLIN, 16.—(U. P.).—(Por Charles Arnot).—El Presidente Truman hizo una visita de dos horas por el centro de Berlín hoy, viendo la destrucción causada por la guerra en la capital alemana. La visita fue sin ceremonia y el Presidente, a quien acompañó Mr. James Byrnes, no persiguió otro propósito que el de información sobre la devastación de la ciudad, que era debido a un hombre "que se excedió en todo".

El Primer Ministro británico Mr. Churchill también visitó el centro de Berlín este tarde, y estuvo en el Reichstag y la Cancillería. No obstante la fuerte

guardia que le acompaña. Mr. Churchill estuvo en varias ocasiones a muy corta distancia de una muy curiosa y silenciosa multitud que le saludaron incluso agitando las manos. Acompañaron a Mr. Churchill

su hija y Mr. Eden.
LA VISITA DEL PRESIDENTE TRUMAN
Flanqueando su coche por otros dos con detectives venidos de Estados Unidos y un camión

CHURCHILL VISITA EL CENTRO BERLINES
El Primer Ministro británico, con su inevitable cigarro y agitando un corto bastón, permaneciendo en un momento de la visita.

Luego dió una mirada a los restos del balcón desde el cual cuando se detuvo frente a la cañonera Cancillería; allí el Presidente dijo: "Es terrible lo que esta gente provocó".

Hitler pronunció alguno de sus famosos discursos: "He allí una clara demostración", dijo Mr. Truman dando una mirada a la devastación, "de lo que puede suceder cuando un hombre se ex-

cede en todo. Jamás vial destrucción. No sé si aprenderán algo de todo ésto (los alemanes) o no".

Mr. Truman miró luego a grupos de alemanes, harapientos

Las dimensiones hindúes dificultan

Mr. Truman salió de su residencia en Potsdam a las 3.30 P. M. y entró a Berlín por la amplia auto-pista que penetra

DEL PROF. PERCIVAL HARRIS, ESP. PARA
"LA NACION"

ESTUDIA SITUACION

LONDRES, 16. — (U. P.).— El Gabinete belga se reunió esta tarde para discutir el asunto de la culpa suya si los indios se muestran incapaces de llegar a un acuerdo sobre qué clase de Constitución podrían aceptar.

una salida transitoria al impasse existente. Muchas especu-
laciones habían circulado en esta salida. Se pensaba que, cooperando
un mismo Gobierno, se allanarían tal vez gradualmente las
diferencias entre musulmanes e hindúes. Que la oportunidad
hubiera perdido, es, claro está, un motivo de hondo pesar; pero
lamentablemente no ha sorprendido a nadie.

La reunión se consideró de tal importancia para el país, que la radio de Bruselas, a las

— hasta la más mínima sombra de renuncia a este proyecto de ley. El Gobierno de la India, en consecuencia, al Congreso se atiene a su política conocida en prae de un Estado Indio indivisible. Cuál será la solución es cosa que nadie puede predecir. Lo importante, por el momento es comprender el rol que, en estas circunstancias, recae sobre Gran Bretaña. Puede pronunciarse en favor de los puntos de vista de la India.

la radio de Brusela, adaptada por la B. B. C. dijo que en la reunión del Gabinete el Gobierno había sido informado de un mensaje del Rey al Regente, en

El cual Despojado pedía al Príncipe Carlos que continuara en sus funciones hasta después que pudieran realizarse elecciones. "Estamos también informados", siguió diciendo la transmisión,

de que el "Gobierno presentará un proyecto de ley al Parlamento que permitirá a las Cámaras legislativas decidir sobre el asunto suscitado por el Rey, que encuentra, aunque no crea-
en esta delicada etapa de su historia. Profesor PERCIVAL HARRIS

SIEMPRE DE MARAVILLA

BRUSELAS, 16. — (U. P.). — La sesión del Gabinete belga se suspendió poco antes de

El Ministro de Informaciones dijo a la prensa: "El Gobierno continuó su examen de la situación política", añadiendo que

Truman eligió a
F. M. Vinson como

WASHINGTON, 16.— (U. P.) El Presidente Truman envió al Senado el nombramiento de Fred M. Uyegoro como

CASILLA 2164 — TELEFONO 63022
SANTIAGO
Equipajes y encomiendas despachados contra reembolso

me aquel nombramiento.
No se ha designado sucesor al Jefe de Movilización de Guerra y Reconversión, aunque se dice que John W. Snyder, Administrador de empréstitos federales,

será el reemplazante.	Concepcion	Importadora Fisk S. A.	G. Alarcon
NUEVO DIRECTOR DE MOVILIZACION DE GUERRA	Los Alamos	Jose Traviesa	Victor M.
WASHINGTON, 16.—(UP).—	Concepcion	Edmundo Pizarro Rojas	Yafes
El Presidente Truman designó	San Vicente	Belser Parich	Nestor
al banquero de San Luis John	Rancagua	Guillermo Muller	J. Godoy
John	Quillota	Soc. Nac. de Agricultura	P. Oroguez
	Copiapo	San Pedro	D. Aspin

W. Snyder, Director de Movili-	Angol	(2) Corporacion de Radio	M. Ganga
cación de Gerra y Reconver-	Anahuac	Casa Arroyo	Maximiliano
sión, para substituir a Fred M.	Rio Negro	Casa Arroyo	R. Soto
Vinson, designado Secretario del	Concepcion	Wetstein, Kramer y Cia.	G. Valquez
Tesoro.	Pacificia	"La Principal"	A. Feli
	Reumen	Caja Muzzio	E. Sotat
	Linares	Joaquin Almindroa	E. Uria

INVERSIONES en ARGENTINA Y URUGUAY

Propiedades urbanas y rurales
Capitalización de Industrias

Talca
Puerto Montt
Puerto Varas
Puerto Varas
San Felipe
Puerto Montt
Santiago

Industria Metalica
Caja Fischer
Lastraña y Graciolas
Félix Aparicio
Miguel Kunschier
A. Montero y Cia.
Alejandro Katz

E. Hidalgo
L. Vidal
E. Marumán
Alvarez
M. Fernández
Alonso y Sosa
Gonzalez

<p>DIRECTOR: FRANCISCO MURILLO SAN MARTIN 561 BUENOS AIRES</p>		<p>Sao Roendo Renalco Carlos Constell Curico Las Cabras Coquimbo Inga, de Oro</p>	<p>Casa Arroyo Eduardo, Horia Villasant, Arana Hnos. Villasant, Arana Hnos. Joaquin Alimendros Alonso e Hijos Juan Tedros</p>	<p>R. Neira R. Benavides J. Laiba L. Poulet Rolia F. Gonzalez F. Camarillo</p>
---	--	---	---	--

INFORMES:	Linares	Norberto Martin	L. Cabello
Enrique Chirgwin - Valparaiso		A MAPOCHO	
Coplado	Felix Aparicio	M. Carreros	
Chadafar	Felix Aparicio	L. Vega	
Inca de Oro	Felix Aparicio	C. Troncoso	
Vicuña	Felix Aparicio	M. Gonzalez	

CASILLA 2164 — TELEFONO 63022

bolso, por ferrocarril y que han sido devueltos

Concepción Los Alamos	Importadora Fisk S. A. José Traviesa	G. Alarcón Victor M.
--------------------------	---	-------------------------

Copiapo	Juan Pedro	D. Aspi
Angol	(2) Corporación de Radio	M. Cortes
Antihuala	Casa Arroyo	R. Ganga

Linares	Joaquin Almendros	E. Salazar
Linares	Industria Metalica	B. Unga
Talca	Kurt Fischer	E. Hidalgo
Quinto, M.		vidal

Puerto Montt	Alejandro Katz	Alonso y San
San Rosendo	Casa Arroyo	J. Gonzalez
San Rosendo	Eduardo Hortal	Y. Neira
		R. Henriquez

Coquimbo	Juan Tedros	F. González
Inca de Oro	Casa García	F. Carrillo
Linares	Norberto Martín	L. Cabello

Inca de Oro	Félix Aparicio	C. Troncoso
Vicuña	Félix Aparicio	M. González
Chafaral	Félix Aparicio	L. Figueroa
	Eduardo Hortal	Contreras

Catolima	Villasante, Arana Hnos.	O. Lopez
Coquimbo	Villasante, Arana Hnos.	C. Rojas
Chañaral	Puga Hnos.	F. Riveros
		de Pereira

Cabildo	Soc. Nac. de Agricultura	R. Arévalo
Concepción	Alfredo Lehmann	A. Ochoa
Concepción	Juan Carbó G.	A. Muñoz
		W. Quirós

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some faint smudges and discoloration, characteristic of old paper. The left edge of the page shows the binding of the book, and the overall tone is warm and off-white.

TERRE DEL COMERCIO MINORISTA STGO. SE TRATARA MAÑANA REUNIRA EL DIRECTORIO DE LA CAMARA DE COMERCIO MINORISTA PARA ESTUDIAR ESA RESOLUCION

Además, la situación se tiende a agravar, porque la Municipalidad de Santiago piensa no recluir los negocios y aplicar las nuevas medidas en vigencia hasta el 1.º de julio, con lo que subirían los alquileres, diez veces su valor actual, cosa imposible de sufrir, vendiendo en los negocios, ya que tampoco se ha podido conseguir nada más, ni leche condensada, ni azúcar, ni otros productos, en forma alarmante, a tal punto de que hay almacenes de barrios que no tienen tan indispensable producto desde hace varios meses.

MASANA ESTUDIAN EL CIERRE

Mañana a las tres de la tarde se reunirá el directorio de la Cámara de Comercio Minorista, para tratar las peticiones de sus comunales, las que están representadas en el directorio, por los jefes comunales y ayudantes de barrio. Agregó la Cámara Minorista, que todas maneras, no se tomará ninguna resolución de tal naturaleza, hasta agotar todos los medios más respetuosos; ante las autoridades para que solucionen estos problemas y se ponga mano firme contra los especuladores, a quienes nadie alcanza.

CONSUL EN GUAYAQUIL CUENTA A S. E. DE MISION EN ECUADOR

El Consulado de Chile en Guayaquil, Ecuador, cuenta a S. E. de Mision en Ecuador. El señor Félix Tellería, jefe de la Mision, viajó ayer a Guayaquil, para dar cuenta de su mision en Ecuador.

El señor Tellería aprovechó esta oportunidad para hacer entrega al señor Mandatario de su último informe, titulado "Derecho Marítimo y Comercio Exterior de Chile", en el cual se detallan los resultados de su mision en Ecuador.

El señor Tellería se entrevistó con el señor Mandatario, para tratar el intercambio comercial entre Chile y Ecuador.

QUEDO LIMITADO AYER EL OTORGAMIENTO DE PATENTES COMERCIALES

El Presidente, de la República, Excmo. señor Juan Antonio Ríos Morales, firmó ayer un decreto del Ministerio de Economía y Comercio, por medio del cual se restringe el otorgamiento de patentes de comercio minorista en todo el país.

El decreto establece que el otorgamiento de patentes de comercio minorista se limitará al número de intermediarios, que encañen el costo de las subsistencias.

EL ACTO DE AYER EN LA UNIVERSIDAD PRO LIBERACION ESPAÑOLA

En las últimas horas de la tarde de ayer tuvo lugar, en el Salón de Conferencias de la Universidad de Chile, el acto preliminar del movimiento que proclama la liberación de España.

El acto fue presidido por el señor Mandatario, quien dio la bienvenida a los asistentes, y anunció que el movimiento de liberación de España, es una lucha que se inicia y avanza, y que requiere de todos los esfuerzos nacionales e internacionales en favor de la liberación del pueblo español.

CENTENARIO DEL REINO DE HOMBRES SAN FERNANDO

El plan de educación, que cumplirá cien años de fundación, se celebrará este año, en el mes de julio, el centenario del Reino de Hombres, San Fernando.

El plan de educación, que cumplirá cien años de fundación, se celebrará este año, en el mes de julio, el centenario del Reino de Hombres, San Fernando.

SE CAMBIARON IDEAS A FIN DE VOTAR EL CENTENARIO DEL ESTADO

En esta ciudad también se han cambiado las ideas a fin de votar el centenario del Estado, el cual se celebrará el día 16 de julio.

El acto se celebrará en la oficina del señor Mandatario, y se celebrará a las 10 horas de la mañana.

SE CAMBIARON IDEAS A FIN DE VOTAR EL CENTENARIO DEL ESTADO

En esta ciudad también se han cambiado las ideas a fin de votar el centenario del Estado, el cual se celebrará el día 16 de julio.

El acto se celebrará en la oficina del señor Mandatario, y se celebrará a las 10 horas de la mañana.

SE CAMBIARON IDEAS A FIN DE VOTAR EL CENTENARIO DEL ESTADO

En esta ciudad también se han cambiado las ideas a fin de votar el centenario del Estado, el cual se celebrará el día 16 de julio.

El acto se celebrará en la oficina del señor Mandatario, y se celebrará a las 10 horas de la mañana.

SE CAMBIARON IDEAS A FIN DE VOTAR EL CENTENARIO DEL ESTADO

En esta ciudad también se han cambiado las ideas a fin de votar el centenario del Estado, el cual se celebrará el día 16 de julio.

El acto se celebrará en la oficina del señor Mandatario, y se celebrará a las 10 horas de la mañana.

SE CAMBIARON IDEAS A FIN DE VOTAR EL CENTENARIO DEL ESTADO

En esta ciudad también se han cambiado las ideas a fin de votar el centenario del Estado, el cual se celebrará el día 16 de julio.

El acto se celebrará en la oficina del señor Mandatario, y se celebrará a las 10 horas de la mañana.

"ANTES DE SEIS MESES SE VERA UN MEJORAMIENTO DE LA LOCOMOCION"

MANIFIESTA S. E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA EN UNA DECLARACION ENTREGADA A LA PRENSA CON MOTIVO DE HABER PROMULGADO LA LEY QUE CREA LA EMPRESA NACIONAL DE TRANSPORTES COLECTIVOS

RECIENTE SE OTORGA AL GOBIERNO EL ARMA PARA ABORDAR EL PROBLEMA DE LA MOVILIZACION

El Presidente de la República, Excmo. señor Juan Antonio Ríos Morales, firmó ayer el decreto que promulga la ley que crea la "Empresa Nacional de Transportes Colectivos".

Con este motivo el Primer Mandatario entregó a la prensa la siguiente declaración:

"En los momentos en que pongo mi firma al Decreto Supremo que ordena promulgar la ley que crea la "Empresa Nacional de Transportes Colectivos", recientemente despatchada por el Congreso Nacional, quiero dejar constancia de los esfuerzos hechos por mi Gobierno para abordar y solucionar en forma definitiva el gravísimo problema de la movilidad colectiva en las ciudades de Santiago, Valparaíso y Viña del Mar.

Al asumir la Presidencia de la República —abril de 1942— me encontré con que el Supremo Gobierno, basado en las facultades que le otorga la Ley N.º 6.026 de 11 de febrero de 1937, y el Art. 539 del Código del Trabajo, había dispuesto que el Intendente de Santiago tomara a su cargo la explotación del servicio de tranvías y lo facultaba para que adoptara todas las medidas necesarias para el cumplimiento de tal resolución.

En conformidad a lo ordenado y en uso de las facultades que le fueron otorgadas, con fecha 1.º de mayo de 1941, el Intendente de Santiago designó un Administrador Fiscal para que tomara a su cargo la explotación del Servicio de Tranvías de la capital, situación que se mantiene hasta hoy.

En mayo de 1942 se obtuvo el despacho de la Ley N.º 7.173, que concedió autorización para reglamentar y distribuir el uso de los medios de transporte y para limitar, modificar o suprimir la circulación de los mismos en épocas o zonas que se estime conveniente.

Conjuntamente con tomar, de acuerdo con las facultades que otorga la ley citada, algunas medidas de carácter transitorio para impedir que la locomoción colectiva fuera

empeorando cada día más, el Gobierno inició una serie de gestiones, consultas, tramitaciones, etc., ante los diversos organismos e instituciones que tienen que ver con la movilidad colectiva, a fin de llegar a algún acuerdo que solucionara la solución definitiva de este agudo problema, pero desgraciadamente, nada se pudo obtener. Los organismos e instituciones reclamaban su derecho para ser ellos quienes solucionaran el problema alegando facultades legales y autonómicas que así lo establecían: los intereses particulares, como es humano, también se defendían porque creían ver amenazados sus derechos establecidos. Entretanto, la falta de combustible, de repuestos y de máquinas para reemplazar las existentes que no se podían importar con motivo de la guerra, hacían el problema de la locomoción algo que ya adquiriere contornos trágicos y el público, como es costumbre entre nosotros, culpa al Gobierno y redobla los ataques y protestas en su contra.

El 11 de enero de 1944 o sea, hace más de un año y medio, el Ejecutivo envió al Congreso Nacional, con carácter de urgente, el Mensaje por el cual se crea la "Empresa Nacional de Transportes Colectivos". Por fin hoy, después de haberse tratado este Mensaje tanto en períodos ordinarios como extraordinarios del Congreso Nacional, siempre con el trámite de urgencia solicitado por el Ejecutivo transcrito un año y seis meses de discusión en el Congreso, se ha obtenido el despacho de esta ley.

Puede decirse, entonces, que desde este instante el Gobierno dispone de las facultades legales necesarias para abordar y solucionar en forma definitiva el problema de la movilidad colectiva: toma a su cargo la responsabilidad en la solución del problema y puede expresar al público de las ciudades de Santiago, Valparaíso y Viña del Mar que antes de seis meses verá un mejoramiento, efectivo en este servicio de tanta importancia y trascendencia. (Fdo.): JUAN ANTONIO RÍOS, Presidente de la República.

2.ª COLONIA ESCOLAR ORGANIZADA POR LA J. DE BENEFICENCIA

Mañana por el tren ordinario que sale de la Estación Mapocho a las 13.30 horas, partirá a Reñaca una Colonia Escolar compuesta de 120 alumnos del II y VI Sectores Escolares. Estos niños han sido seleccionados por su salud debilitada. En la Colonia Escolar "Presidente Alessandri" de Reñaca, mediante sobrealimentación, asistencia médica permanente y cuidados especiales, se mejorará su estado sanitario. En el aspecto educacional, les atenderá la Escuela N.º 48, anexa a la Colonia.

Acompañarán en su viaje a los colonos, la presidenta de la Junta de Beneficencia Escolar, señorita Elvira Santa Cruz (Roxane); la directora de la Escuela N.º 48, señorita Celia Pérez Ureta; la profesora señorita Graciela Rosales; y la enfermera señorita Margarita Godoy. Se invita a la Estación Mapocho, para despedir a los niños, a los señores Inspectores Escolares, miembros del directorio de la institución, socios y profesores, para que participen en la selección de alumnos.

Se exige que los niños concurren a la Estación Mapocho los miércoles 18 de julio, a las 12.30 horas, con su tarjeta de admisión.

EMBAJADOR CAMPERO VISITO AYER EL "HOGAR BOLIVIA"

El Embajador de Bolivia, Excmo. Sr. Fernando Campero, acompañado por el Adido Militar, general don Enrique Vidaurte, visitó ayer el "Hogar Bolivia", que funciona en Puente Alto, bajo la dirección de la Sociedad Protectora de la Infancia.

Los distinguidos visitantes fueron atendidos por la presidenta de esa institución, señora Emilia Concha de Ossa, y por el presidente del Instituto Chileno-Boliviano, Dr. Alfredo Alcázar.

NUEVO DIRECTORIO DE SOCIEDAD CHILENA DE RADIOLOGIA

En su última sesión, la Sociedad Chilena de Radiología eligió el nuevo directorio para el período 1945-46, el que quedó constituido en la siguiente forma:

Presidente, doctor Melchor Riera B.; vicepresidente, doctor Anibal Toledo H.; secretario, doctor César Velasco U.; prosecretario, doctor Pedro Selman D.; tesorero, doctor Santiago Calderón D.

BLANCO 1161 VALPARAISO TELEFONO 4427

DEFICIENCIAS EN CAMINO DE VALPARAISO A STGO.

En el camino de Valparaíso a Santiago se notan graves daños que cualquier día pueden producir alguna desgracia. El sector afectado con estas deficiencias corresponde al comprendido entre Curacavi y Marruecos. Las bermas del sector entre Curacavi y la Punta Salazar, están más bajas que la calzada del pavimento, lo que puede producir volcamientos de los vehículos.

La calzada de la cuesta de Barriera, se encuentra en general muy asfáltica y necesita con urgencia que se hagan algunos repases y se saquen los numerosos huecos que existen en la mitad de dicha cuesta.

Todos estos trabajos corresponden al sector de la Dirección de Ingenieros de la provincia de Santiago y es de esperar que esos arreglos se efectúen a la brevedad posible con el fin de evitar accidentes.

NOTICIAS BREVES

Mañana a las 16 horas se abrirán en la Sala de Despacho de la Intendencia las nuevas propuestas que se han estado pidiendo para la terminación de las obras del primer pabellón del Liceo N.º 2 de niñas con el fin de habitarlo cuanto antes. Estos trabajos consisten en el revestimiento de las escaleras interiores y exteriores, pintura del tercer piso, zocalos, colocación de artefactos sanitarios y eléctricos, colocación de vidrios en las ventanas y construcción de aceras de concreto.

Los contratistas, señores Longhi Hermanos, han dado ya comienzo a los trabajos de pavimentación de la calzada de la calle de la Providencia, de acuerdo con las propuestas publicadas. Serán eliminadas algunas obras que no son necesarias y se harán un mayor radio de acción para facilitar el tránsito de vehículos y darle mayor visibilidad.

Ha sido designado Subprefecto de Investigaciones el señor César Gacil, us. Vergara, Comisario que actuaba en Arica como Jefe de Investigaciones. El nuevo jefe debe llegar a Valparaíso a fines de este mes.

Cuatro nuevas jubilaciones concedió la Caja de Previsión de la Marina Mercante Nacional en la última reunión del Consejo. Los favorecidos son, don Nicolás Anguita Acuña, don Germán Schwab Vargas, don Enrique Oyarzun Gómez y don Felipe Montecinos Andrade.

MOVIMIENTO DE VAPORES

PROXIMAS LLEGADAS

ALBERTO HAVERBECK, del Perú.
JUNIN, de Iquique.
CALIFORNIA, de Lota.
ALFONSO, de Coquimbo.
ANGELITA, de Coquimbo.
ANGELITA, del Callao.
PENCO, de Chile.
MILAGRO, del Brasil.
URUGUAY, de Gothenburg.
ANTOPAGASTA, de Buenos Aires.

PROXIMAS SALIDAS

CALIFORNIA, para Santiago de Cuba.
ALBERTO HAVERBECK, para Corral Fuyehue, a las Iquique.

ESPECTACULOS PARA HOY

VALPARAISO. — Matinée, vermuth y noche: Esta nuestra vida.
COLOM. — Matinée, vermuth y noche: Centauros del pasado.
REAL. — Matinée, vermuth y noche: Qué día me llamaba.
VELARDE. — Matinée, vermuth y noche: Misión en Moscú.
IMPERIO. — Matinée, vermuth y noche: Taris.
VICTORIA. — Matinée, vermuth y noche: Evolución.
CONDELL (Continuado). — La que no supo amar y Mar del Plata ida y vuelta.
RIVOLI (Continuado). — Las dos huérfanas.

INSCRIPCIONES PARA LAS CARRERAS DEL DOMINGO EN EL VALPSO. SPORTING CLUB

PREMIO "DANZIG" — 1.400 —	
1.º Serie	
Piotador	61 Bolche
Los Tiempos	61 Cerro Seco
Demareddo	58 Dicky
Borobon	57 Dunderella
Clodius	57 Bero
Gallote	57 Pipo
Mardiana	57
PREMIO "DANZIG" — 1.400 —	
2.ª Serie	
Rapel	61 Citronelle
Soulus	60 Fimenton
Kerilla	58 Goyena
Rocinante	58 Benard
Decano	57 Marabá
Maldonado	57
PREMIO "DANZIG" — 1.400 —	
3.ª Serie	
Ninque	61 Vaila de Oro
Trullius	61 Inculte
Los Bollos	61 Cincinelo
Roberta	60 Macaneo
Cuatro Reales	57 U. Monó
Altes II	64 Gallano
Chanconeta	64 Yuzar
PREMIO "DANZIG" — 1.400 —	
4.ª Serie	
Enchispoker	60 Nautico
Globeta	61 Gato le Cuente
Estilarte	57 Les Parras
Vladis Night	58 Benista
B. Noche	55 Quentown
Jena	51 Antolin
Miralla Chile	62 Sorete Perza
PREMIO "DANZIG" — 1.400 —	
5.ª Serie	
Don Adrian	62 Serpet
Don Adrian	62 Serpet
PREMIO "DANZIG" — 1.400 —	
6.ª Serie	
Letia	60 Pronor
C. de Furgo	62 Fotofolia
Blooca	58 Zamacoea
Delamiana	56 Capia
Doña Dorla	58 Falfilador
Chimpancé	55 Pormenia
Darón	62 Fantástico
PREMIO "DANZIG" — 1.400 —	
7.ª Serie	
San Lorenzo	60 Mi Negra
Chilling	60 Molando
Macura	55 Plantilla
MI Rocio	55 Macario
Mocción	54 Sud Americano
Quintim II	62 Checo
Lientur	62 Polly
Truchman	48
PREMIO "DANZIG" — 1.400 —	
8.ª Serie	
Benal	58 La Emmerda
L'Ermodu	58 Pomaral
B. Radem	58 Tap
Armandito	53 Oratoria
Pepa	53 Gambito
Vollak	55 Fogote
Asamblea	51

EXAMENES PARA ASCENSO DE OFICIALES DE MARINA MERCANTE NACIONAL

Siete oficiales de la Marina Mercante Nacional han presentado solicitud correspondiente para el examen de ingreso a la Dirección de la Marina Mercante Nacional.

Los postulantes que han elevado la solicitud son: don Gerardo Jiménez Albornoz, a Capitán de cabotaje; Adolfo Navarro Quintana, a Capitán de Buque; don Manuel Rodríguez Freyre y Enrique Gutiérrez Rodas, a pilotos primeros; Arturo Pinochet, a piloto segundo.

La comisión que tomará el examen de ingreso, se reunirá el día 18 de julio, a las 9.30 horas de la mañana, en la Corbeta "General Baquedano", que se encuentra en el Subsector del Litoral y de la Marina Mercante Nacional, que la presidencia del Inspector de Navegación y Maniobras de la Dirección de Navegación y Maniobras de la Marina Mercante Nacional, don Manuel Rodríguez Freyre y Enrique Gutiérrez Rodas, a pilotos primeros; Arturo Pinochet, a piloto segundo.

La comisión que tomará el examen de ingreso, se reunirá el día 18 de julio, a las 9.30 horas de la mañana, en la Corbeta "General Baquedano", que se encuentra en el Subsector del Litoral y de la Marina Mercante Nacional, que la presidencia del Inspector de Navegación y Maniobras de la Dirección de Navegación y Maniobras de la Marina Mercante Nacional, don Manuel Rodríguez Freyre y Enrique Gutiérrez Rodas, a pilotos primeros; Arturo Pinochet, a piloto segundo.

CONSTITUCION DEL SINDICATO PROFESIONAL DE FABRICANTES DE TEJIDOS DE PUNTO

En Santiago de Chile, con fecha 11 del presente mes de julio de 1945, ha quedado constituido el Sindicato Profesional de Fabricantes de Tejidos de Punto. Asistió a su constitución el Inspector del Trabajo, don Oscar Aros Basualto.

La mesa directiva quedó compuesta en la siguiente forma:

Presidente don Félix Caffarena. Secretario don Jerónimo L. Fischer. Tesorero don Mario Moller. Directores, don Taufik Valech y don Arturo Barrios.

Se hacen estas publicaciones en conformidad a lo dispuesto en el artículo 375 del Código del Trabajo.

EL DIRECTORIO



Somniers metalicos C.I.C.

Sus resortes y huinchas de acero hacen del sommier metálico "C. I. C." el más cómodo, higiénico (no cria parásitos) y de duración indefinida.

Adquiéralo en nuestro Salón de Ventas en Beaucheff 1621 o donde nuestros distribuidores.

No confunda con similares.

C. INDUSTRIAS CHILENAS "C.I.C." SA
BEAUCHEFF 1621 FONO 93041. SANTIAGO

DEL INTERIOR

EL SR. CARLOS HARRISON MURIO EN UN INCENDIO EN CONCEPCION

ERA CAPITAN DE FRAGATA EN RETIRO Y ESTABA ENFERMO DE PARALISIS

CONCEPCION, 16.—En la mañana de hoy, a las ocho horas, se declaró un voraz incendio en una propiedad ubicada en la calle Freire entre Paicavi y Janequo. Pese a la prontitud con que acudieron los bomberos el fuego destruyó completamente la casa que era de propiedad del capitán de fragata jubilado señor Carlos Harrison, quien pereció carbonizado debido a que no alcanzó a salir oportunamente de la habitación donde se encontraba.

La víctima tenía ochenta años de edad y estaba enfermo de parálisis desde hace ya algún tiempo. Era padre del conocido dentista de esta ciudad señor Alfredo Harrison. (CORRESPONSAL).

CURICO FUNDACIONES DEL SEÑOR ALEJANDRO BARRIENTOS

CURICO, 16.—Ayer en la tarde se efectuaron con toda solemnidad los funerales de don Alejandro Barrientos, padre político del ex diputado don Cecilio Imbabé, concurriendo a ellos dirigentes radicales y numeroso público.

El fallecimiento del señor Barrientos se produjo escasamente con 48 horas de diferencia de su esposa, contando ambos más de ochenta años de edad.

El extinto era padre del Comandante de la Fuerza Aérea, don Horacio Barrientos.

CAMPESINOS DE AJEDREZ

El campeón chileno de ajedrez, don Mariano Castillo, viajó ayer en un interesante charla y jugó partidas simultáneas, siendo festejado con una comida servida en el Club Español.

DIPUTADO JULIET EN ASAMBLEA RADICAL.—El diputado por Curicó, don Raúl Juliet, concurrió espontáneamente a la Asamblea Radical de la ciudad, con el fin de dar cuenta de su trabajo parlamentario y agradecer la cuenta rendida por una

COMISION ELECTORAL

Comisión electoral: Fernando Inos, troya Cuevas, Cosme González Leiva y Humberto Peyrin. — EL CORRESPONSAL.

COMISION ELECTORAL

Comisión electoral: Fernando Inos, troya Cuevas, Cosme González Leiva y Humberto Peyrin. — EL CORRESPONSAL.

COMISION ELECTORAL

Comisión electoral: Fernando Inos, troya Cuevas, Cosme González Leiva y Humberto Peyrin. — EL CORRESPONSAL.

COMISION ELECTORAL

Comisión electoral: Fernando Inos, troya Cuevas, Cosme González Leiva y Humberto Peyrin. — EL CORRESPONSAL.

COMISION ELECTORAL

Comisión electoral: Fernando Inos, troya Cuevas, Cosme González Leiva y Humberto Peyrin. — EL CORRESPONSAL.

COMISION ELECTORAL

Comisión electoral: Fernando Inos, troya Cuevas, Cosme González Leiva y Humberto Peyrin. — EL CORRESPONSAL.

COMISION ELECTORAL

Comisión electoral: Fernando Inos, troya Cuevas, Cosme González Leiva y Humberto Peyrin. — EL CORRESPONSAL.

"SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS"

Llámanse a Concurso para proveer la plaza de Dentista Tratante, en el Servicio Médico de Coquimbo. 3 horas de trabajo diario, de 17 a 20 horas. Renta: \$ 23.400 anuales.

Mayores antecedentes en el Departamento Odontológico, Santo Domingo 1294.

EL VICEPRESIDENTE.

Se pone en conocimiento de los deudores de Pavimentación de Santiago, que el 15 de agosto próximo vence el pago de sus dividendos, y si en esta fecha no se encuentran cancelados, conforme a la Ley, debe procederse al cobro judicial con el consiguiente perjuicio por concepto de intereses penales.

Igualmente, se comunica a los deudores morosos de la Comuna de Santiago, que a la brevedad deben ponerse al día en sus dividendos para evitar que sus propiedades sean llevadas a remate.

ARTURO LERMANDA M
DIRECTOR DE PAVIMENTACION DE SANTIAGO

A LOS DEUDORES DE PAVIMENTACION DE SANTIAGO

Se pone en conocimiento de los deudores de Pavimentación de Santiago, que el 15 de agosto próximo vence el pago de sus dividendos, y si en esta fecha no se encuentran cancelados, conforme a la Ley, debe procederse al cobro judicial con el consiguiente perjuicio por concepto de intereses penales.

Igualmente, se comunica a los deudores morosos de la Comuna de Santiago, que a la brevedad deben ponerse al día en sus dividendos para evitar que sus propiedades sean llevadas a remate.

ARTURO LERMANDA M
DIRECTOR DE PAVIMENTACION DE SANTIAGO

A LOS DEUDORES DE PAVIMENTACION DE SANTIAGO

Se pone en conocimiento de los deudores de Pavimentación de Santiago, que el 15 de agosto próximo vence el pago de sus dividendos, y si en esta fecha no se encuentran cancelados, conforme a la Ley, debe procederse al cobro judicial con el consiguiente perjuicio por concepto de intereses penales.

Igualmente, se comunica a los deudores morosos de la Comuna de Santiago, que a la brevedad deben ponerse al día en sus dividendos para evitar que sus propiedades sean llevadas a remate.

ARTURO LERMANDA M
DIRECTOR DE PAVIMENTACION DE SANTIAGO

A LOS DEUDORES DE PAVIMENTACION DE SANTIAGO

Se pone en conocimiento de los deudores de Pavimentación de Santiago, que el 15 de agosto próximo vence el pago de sus dividendos, y si en esta fecha no se encuentran cancelados, conforme a la Ley, debe procederse al cobro judicial con el consiguiente perjuicio por concepto de intereses penales.

Igualmente, se comunica a los deudores morosos de la Comuna de Santiago, que a la brevedad deben ponerse al día en sus dividendos para evitar que sus propiedades sean llevadas a remate.

A LOS DEUDORES DE PAVIMENTACION DE SANTIAGO

Se pone en conocimiento de los deudores de Pavimentación de Santiago, que el 15 de agosto próximo vence el pago de sus dividendos, y si en esta fecha no se encuentran cancelados, conforme a la Ley, debe procederse al cobro judicial con el consiguiente perjuicio por concepto de intereses penales.

Igualmente, se comunica a los deudores morosos de la Comuna de Santiago, que a la brevedad deben ponerse al día en sus dividendos para evitar que sus propiedades sean llevadas a remate.

A LOS DEUDORES DE PAVIMENTACION DE SANTIAGO

Se pone en conocimiento de los deudores de Pavimentación de Santiago, que el 15 de agosto próximo vence el pago de sus dividendos, y si en esta fecha no se encuentran cancelados, conforme a la Ley, debe procederse al cobro judicial con el consiguiente perjuicio por concepto de intereses penales.

Igualmente, se comunica a los deudores morosos de la Comuna de Santiago, que a la brevedad deben ponerse al día en sus dividendos para evitar que sus propiedades sean llevadas a remate.

A LOS DEUDORES DE PAVIMENTACION DE SANTIAGO

Se pone en conocimiento de los deudores de Pavimentación de Santiago, que el 15 de agosto próximo vence el pago de sus dividendos, y si en esta fecha no se encuentran cancelados, conforme a la Ley, debe procederse

El señor Pérez es titular de la firma importadora y exportadora "Pérez, Chamea y Cia". En la tarde de ayer se entrevistó con el presidente de la Cámara de Comercio de Santiago, don Heriberto Horst y otros representantes de esas actividades.

18.15 horas: Visita a la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas.

Se dará lugar una manifestación que se ofrecerá en el Club de Septiembre al que podrán asistir los señores Barrenechea por la Sociedad de Escritores el P. E. N. Club la Alianza de Intelectuales y la Sociedad de Escritores. El motivo de su próximo viaje a Colombia donde representará a Chile como Embajador.

Los señores Barrenechea podrán adherirse todas las personas que lo deseen y podrán inscribirse en el Club de Septiembre y la secretaría de la Comisión Chilena de Cooperación Intelectual Universal de Chile, 2.º piso Oficina n.º 25.

Comisión Reintegradora de Higiene Industrial Dr. Labbé

De 22.30 adelante: Tercera sesión plenaria. Todas las actividades de la Comisión Intelectual Universal en el local de la Comisión mencionada.

LIQUIDACION

Por cuenta de fábrica.
Lámparas de cristal con
pantallas:

3 luces . . .	\$ 920.-
4 luces . . .	1.130.-
5 luces . . .	1.250.-
6 luces . . .	1.450.-
8 luces . . .	1.820.-
10 luces . . .	2.220.-

Plafonnier y apliques
para baño.

Concedemos créditos

Flores y Kersting

MONJITAS 825

Mattar G. José.
Mena Arroyo Víctor.
Merry del Val & Cía. Ltda.
Moukarzel Amador.

los Estados Unidos), y que son
ahora propiedad del Comisaria-
to General de Subsistencias y
Precios.

ritu patriótico de colaboración ha ofrecido desde hace más de cuatro años a los organismos

CHACABUCO 59
TELÉFONO 90886

Atendido por la En
Azócar.

el programa inaugural, se dará a conocer el nombre del ganador del concurso llevado a cabo para dar nombre a la nueva estación.

CHACABUCO 59
TELEFONO 90886

ra, don Manuel Casanueva, en especial sobre la manera de producir la materia prima para la industria azucarera en nuestro propio país.

Sofia B. de Landoff. Aguil-
les, Gregorio v Edmundo
Landoff Bonder

Atendido por la En
Azócar.

NUEVO DIRECTOR DE CORREOS FUE DESIGNADO AYER

EL SR. FELIPE LASO PEREZ COTAPOS



Ayer se dio curso a un decreto del Ministerio del Interior por medio del cual se designa Director General de Correos y Telégrafos al señor Felipe Laso Pérez Cotapos, ex Director del Registro Civil.

El Presidente de la República, Excmo. señor Juan Antonio Ríos, firmó ayer el decreto del Ministerio de Relaciones Exteriores por medio del cual se designa la Comisión Chilena que concurrirá a la próxima Conferencia Agrícola de Caracas.

La delegación será presidida por don Víctor Moller Borden, vicepresidente ejecutivo de la Caja de Crédito Hipotecario y la Caja de Colonización Agrícola, y don René Henríquez Froeden, Ingeniero Agrónomo. Actuará como secretario don Avelino Urzúa, secretario de la Embajada de Chile en Venezuela.

Acompañará a esta delegación en su viaje a Caracas, el nuevo Embajador de Chile en Venezuela, don Benjamín Cohen, quien se dirige a asumir sus funciones diplomáticas.

Los miembros de la delegación chilena partirán probablemente mañana por la vía aérea a Caracas.

El Presidente de la República, Excmo. señor Juan Antonio Ríos, firmó ayer el decreto del Ministerio de Relaciones Exteriores por medio del cual se designa la Comisión Chilena que concurrirá a la próxima Conferencia Agrícola de Caracas.

La delegación será presidida por don Víctor Moller Borden, vicepresidente ejecutivo de la Caja de Crédito Hipotecario y la Caja de Colonización Agrícola, y don René Henríquez Froeden, Ingeniero Agrónomo. Actuará como secretario don Avelino Urzúa, secretario de la Embajada de Chile en Venezuela.

Acompañará a esta delegación en su viaje a Caracas, el nuevo Embajador de Chile en Venezuela, don Benjamín Cohen, quien se dirige a asumir sus funciones diplomáticas.

Los miembros de la delegación chilena partirán probablemente mañana por la vía aérea a Caracas.

NUEVA RED DE AGUA POTABLE DE LA POBLACION SAN RAMON SE ENTREGO EN UN ACTO PUBLICO EFECTUADO EN LA CISTERNA

En la comuna de La Cisterna se llevó a efecto el domingo un importante acto público, por medio del cual se entregó a los habitantes de la Población San Ramón una nueva red de agua potable que le permite contar ahora con tres pilones de un buen abastecimiento y que quedaron ubicados en las calles Blas Vial, Ignacio Echeverría y Alejandro Vial.

Una gran muchedumbre asistió al acto, el que fue honrado con la presencia de las autoridades edilicias y de Carabineros; el Subdirector de los Servicios de Agua Potable, señor Acevedo; el ingeniero de la Dirección General de Pavimentación, señor Guillermo Geisse; el jefe de Pavimentación de la comuna, señor Solís; los señores miembros de la Junta de Vecinos de la población, etc. Contribuyó a aumentar el brillo de la inauguración, la música ejecutada por una buena banda.

La actual mayoría municipal de izquierda solucionó así uno de los vitales problemas de la comuna, sustituyendo el antiguo abastecimiento por medio de cubas que tenía la población San Ramón, por el inaugurado el domingo.

Hicieron uso de la palabra en el acto, el señor Alcalde subrogante don Mario Hermosilla Venegas; el señor regidor don Carlos Colella Toro; el Subdirector de Agua Potable, señor Acevedo; el presidente de la Junta de Vecinos, señor Peralta y el dirigente vecinal, señor Barrién.

El acto, el señor Alcalde subrogante don Mario Hermosilla Venegas; el señor regidor don Carlos Colella Toro; el Subdirector de Agua Potable, señor Acevedo; el presidente de la Junta de Vecinos, señor Peralta y el dirigente vecinal, señor Barrién.

El acto, el señor Alcalde subrogante don Mario Hermosilla Venegas; el señor regidor don Carlos Colella Toro; el Subdirector de Agua Potable, señor Acevedo; el presidente de la Junta de Vecinos, señor Peralta y el dirigente vecinal, señor Barrién.

El acto, el señor Alcalde subrogante don Mario Hermosilla Venegas; el señor regidor don Carlos Colella Toro; el Subdirector de Agua Potable, señor Acevedo; el presidente de la Junta de Vecinos, señor Peralta y el dirigente vecinal, señor Barrién.

El acto, el señor Alcalde subrogante don Mario Hermosilla Venegas; el señor regidor don Carlos Colella Toro; el Subdirector de Agua Potable, señor Acevedo; el presidente de la Junta de Vecinos, señor Peralta y el dirigente vecinal, señor Barrién.

El acto, el señor Alcalde subrogante don Mario Hermosilla Venegas; el señor regidor don Carlos Colella Toro; el Subdirector de Agua Potable, señor Acevedo; el presidente de la Junta de Vecinos, señor Peralta y el dirigente vecinal, señor Barrién.

El acto, el señor Alcalde subrogante don Mario Hermosilla Venegas; el señor regidor don Carlos Colella Toro; el Subdirector de Agua Potable, señor Acevedo; el presidente de la Junta de Vecinos, señor Peralta y el dirigente vecinal, señor Barrién.

El acto, el señor Alcalde subrogante don Mario Hermosilla Venegas; el señor regidor don Carlos Colella Toro; el Subdirector de Agua Potable, señor Acevedo; el presidente de la Junta de Vecinos, señor Peralta y el dirigente vecinal, señor Barrién.

A COQUIMBO PARTIO EL M. DE EDUCACION

Ayer se dirigió a Coquimbo el Ministro de Educación, señor Juan A. Iribarren, quien visitará los servicios educacionales de esa provincia.

Lo acompañan en este viaje el Director de Educación Primaria, señor Oscar Bustos; el jefe del Departamento de Construcciones Escolares, señor Enrique Cortés, y su secretario privado, señor Andrés Escobedo.

El Ministro y comitiva regresarán el jueves.

El Ministro y comitiva regresarán el jueves.

El Ministro y comitiva regresarán el jueves.

El Ministro y comitiva regresarán el jueves.

El Ministro y comitiva regresarán el jueves.

El Ministro y comitiva regresarán el jueves.

El Ministro y comitiva regresarán el jueves.

El Ministro y comitiva regresarán el jueves.

El Ministro y comitiva regresarán el jueves.

NOTICIAS DE EDUCACION

DONACION. Por decreto del Ministerio de Educación se ha aceptado la donación gratuita de una propiedad hecha por el señor José Tola, en Recinto, Chillán, a fin de que en ella funcione el hogar de reposo y salud para los niños chilenos.

ESCUDOS Y BANDERAS. Se ha autorizado a la Dirección de Aprovisionamiento del Estado para que adquiera banderas y escudos nacionales, para las escuelas primarias del país.

PROFESORES CONTRATADOS. Se han contratado los profesores extranjeros señores Constantino Jacob y Arturo Ellis, para que hagan clases en la Universidad de Chile.

CONJUNTOS ORQUESTALES. Se ha designado al profesor David van Vactor, para que forme los conjuntos orquestal y coral del Conservatorio Nacional de Música.

CONCURSO. Se ha llamado a concurso para proveer, por oposición, media cátedra de Lingüística Germánica y una cátedra de Literatura General en el Instituto Pedagógico.

Los interesados pueden entregar solicitud y antecedentes a la Secretaría de la Facultad (Casa Central de la Universidad, 2.º piso) desde el 24 hasta el 31 de julio de 1945 inclusive.

NUEVO DIRECTORIO DE LA CONFEDERACION DE DUEÑOS DE AUTOBUSES

En la última Convención de Dueños de Autobuses, efectuada el mes pasado en Valparaíso, se debatieron interesantes problemas relacionados con el transporte colectivo de pasajeros.

También se eligió el nuevo directorio que regirá los destinos de la Confederación de Dueños de Autobuses, restando los nombramientos en las siguientes personas:

Presidente, señor Joaquín Marín; vicepresidente, señor Carlos Henríquez S.; y Humberto Aguero Q. tesoro-ro-director, señor Horacio Fuentes L. (reelido); Directores, señores Jorge Zbinden, Ramón Me-

EL "DIARIO OFICIAL" PUBLICA HOY

La Ley N.º 8.132, que autoriza al Presidente de la República para llevar a efecto el convenio sobre compra-venta de los bienes que constituyen los servicios tranviarios de la Compañía Chilena de Electricidad Limitada.

Este directorio ha solicitado numerosas audiencias a las autoridades gubernativas y municipales, a fin de poner en conocimiento de ellas las conclusiones de esta Convención.

dina, Patricio Camus y Enrique Herling; secretario, señor Daniel Castañeda Macías.

Este directorio ha solicitado numerosas audiencias a las autoridades gubernativas y municipales, a fin de poner en conocimiento de ellas las conclusiones de esta Convención.

A LA VILLE DE NICE

2ª QUINCENA DE NUESTRA GRAN

Liquidación Anual

NUEVAS Y FUERTES REBAJAS

AHUMADA ESQ. HUÉRFANOS-

Perfumeria

COLONIA "A LA VILLE DE NICE" para baño, fresca y perfumada, litro \$ 23.00
 PEINETAS grandes importadas, muy finas \$ 13.80
 CEPILLOS para dientes, importados, tipos curvos, Tex y "Profilactic" \$ 11.80

Niños y Niñas

CALCETINES y sockets importados, para niños, edad 3 a 12 años \$ 16.80
 CHOMBAS y chalecos importados, para niñas, edad 2 a 6 años \$ 58.00
 CHOMBAS y chalecos para niños, edad 8 a 14 años \$ 68.00
 TRAJECITOS en géneros de lana, para niños, Edad 2 a 5 años \$ 145.00
 TRAJECITOS marinero, blusa blanca, pantalones largos azulmarino, para niños, Edad 2 a 5 años \$ 175.00
 VESTIDOS en géneros de lana, buena clase, para niñas. Edad 4 a 8 años \$ 150.00
 Edad 12 a 9 años \$ 290.00
 ABRIGOS en género de lana, forrados seda, para niñas. Edad 1 a 3 años \$ 190.00
 Edad 8 a 10 años \$ 290.00
 Edad 12 a 14 años \$ 390.00

Señoras

PANUELOS para señoras, fabricación americana \$ 10.60
 CAJAS "Modes" recién llegadas \$ 14.80
 MEDIAS de rica seda, linda transparencia \$ 24.00
 GUANTES imitación gamuza \$ 29.00
 CALZONES gamuza, modelo corto, con puños elásticos \$ 30.00

CHALECOS de lana, colores

varios \$ 39.80
 CARTERAS americanas, muy finas, a \$ 75 y \$ 45.00
 CAMISONES en fino jersey, modelo "Chemisier" \$ 75.00
 PALETOES en tricot de lana, todos los colores de moda, a \$ 120.00
 \$ 110.00 y \$ 89.00
 PANUELOS "Georgette", lindo surtido \$ 129.00
 VESTIDOS importados en géneros de lana, colores y modelos variados \$ 290.00

ABRIGOS en géneros de lana,

negro y de colores \$ 290.00
 a \$ 490.00 y \$ 290.00
 VESTIDOS y trajes norteamericanos, en géneros de lana lisos y fantasía, a \$ 490.00
 \$ 590.00 y \$ 490.00
 VESTIDOS 1 y 2 piezas, recién llegados en corduroy, colores café, azulino y granate. Talles para jovencitas \$ 590.00

MODAS

TRAJES para Ski, americanos, lo mejor que se fabrica, a \$ 450.00
 \$ 550.00 y \$ 600.00
 ABRIGOS finísimos americanos, a \$ 700.00, \$ 650.00 y \$ 600.00

VESTIDOS de seda procedentes de las mejores casas de New-York \$ 750.00
 TRAJES-SASTRE americanos, artículo muy fino \$ 850.00

Caballeros

PANUELOS con guarda de color \$ 6.80
 CALCETINES fantasía y un color \$ 9.80
 CALZONCILLOS tela gruesa, modelo americano \$ 23.00
 CAMISAS cuello pegado, saldos de medida \$ 65.00

SOMBREROS fieltro; surtido de colores \$ 69.00
 PIJAMAS, artículo de mucho abrigo \$ 135.00
 SOBRETODOS, completo, surtido en modelos de moda, desde \$ 450.00

Géneros

LANA para abrigos, ancho 140 cms. saldo de colores, metro \$ 79.00
 ANGORA, género de lana, fabricación inglesa, saldo de colores, metro \$ 140.00
 CREA muy fina, fabricación argentina, ancho 200 cms., metro \$ 62.20

Pieles

ZORROS importados, finos \$ 150.00
 CUEROS para adornos "Ejare Gris" \$ 27.00

JULIO EL MES DE A LA VILLE



LAGRIMAS Y PREOCUPACION NO TRAERAN ALIVIO

CUANDO Ud. tenga dolores de cintura, pasaje frecuente de la orina Ud. tal vez necesite un diurético, para ayudar a los riñones a eliminar desechos tóxicos. Consiga Píldoras de FOSTER.

Píldoras de FOSTER

Mit. Potasio, Car. Litio, Ext. Buchu, Ext. Uva Ursi, Esen. Bayas de Eneburo.

CAMARA DE DIPUTADOS

CUENTA

Se dió cuenta de:
1.º Un oficio con el que S. E. el Presidente de la República comunica haber resuelto hacer presente la urgencia para el despacho de los siguientes proyectos de ley:

El que destina fondos para la Oficina del Censo Económico;
El que legisla sobre Cooperativas Agrícolas, y
El que deroga la letra b) del artículo 37 de la ley 7.295, a fin de limitar a sólo 90 días el auxilio de cesantía de que gozan los empleados particulares.

—Quedó en tabla para los efectos de calificar las urgencias hechas presente. Posteriormente, calificadas éstas de "simple", se mandaron agregar a los antecedentes de los proyectos respectivos.

2.º Un oficio del señor Ministro del Interior con el que contesta el que se le enviara a nombre del señor Sandoval, acerca de las inundaciones que afectarían a las poblaciones de Balma, Bartolucci y Wietker, de la ciudad de Chillán.

3.º Dos oficios del señor Ministro de Hacienda:

Con el primero da respuesta al que se le dirigiera a nombre de esta H. Cámara, acerca del envío de los antecedentes relacionados con las defraudaciones que habrían ocurrido en el Sindicato de Chuquicamata.

Con el segundo contesta el que se le enviara a nombre de varios señores Diputados, acerca del envío de los antecedentes que dicen relación con los servicios prestados a la Caja de Crédito Hipotecario por don Jorge Garretón.

4.º Dos oficios del señor Ministro de Defensa Nacional, con los que contesta los que se le enviarían a nombre de esta H. Cámara, acerca de los siguientes asuntos:

Sobre condiciones en que trabajan los obreros marítimos del Puerto de Antofagasta, y
Acercar de la conveniencia de dotar al Puerto de Valparaíso de la capacidad y de los medios necesarios para que se encuentre en condiciones de encajar el mayor número de tráfico marítimo de mercaderías.

5.º Un oficio del señor Ministro de Salubridad, Previsión y Asistencia Social, con el que contesta el que se le enviara a nombre del señor Labbé, sobre deficiencias en la atención de enfermos asegurados de la Caja de Seguro Obligatorio.

6.º Un oficio del señor Contralor General de la República con el que contesta el que se le dirigiera a nombre de esta H. Cámara, acerca del envío de los antecedentes que dicen relación posibles defraudaciones que se habrían cometido en el Sindicato de Chuquicamata.

—Quedaron a disposición de los señores Diputados.

7.º Una moción con la que los señores Atienza, Brahm y Ríos Valdivia inician un proyecto de ley destinado a modificar la ley N.º 6.778, que concedió al ex Teniente Coronel de Ejército, don Néstor García, diversos beneficios.

—Se mandó a Comisión Especial de Solicitudes Particulares.

8.º Una comunicación del Comité Progresista Nacional, en la que manifiesta que ha sido designado Comité Propietario don César Godoy, y Suplente don Andrés Escobar.

—Se mandó tener presente y archivar.

9.º Una nota del señor Diputado don Julio Lurán en la que solicita de la H. Cámara permiso para ausentarse del país por un plazo superior a 30 días.

—Quedó en tabla. Posteriormente se acordó conceder el permiso requerido.

V.— TEXTO DEL DEBATE

1.—CALIFICACION DE LA URGENCIA DE DIVERSOS PROYECTOS DE LEY.

El señor COLOMA (Presidente).— El Ejecutivo ha hecho presente la urgencia de diversos proyectos de ley.

Ha hecho presente la urgencia para el proyecto de ley que destina fondos para la Oficina del Censo Económico.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará la simple urgencia.

Acordado.

También el Ejecutivo ha hecho presente la urgencia para el proyecto de ley que legisla sobre Cooperativas Agrícolas.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará la simple urgencia.

Acordado.

Por último, el Ejecutivo ha hecho presente la urgencia para el proyecto de ley que deroga la letra b) del artículo 37 de la ley N.º 7.295, a fin de limitar a sólo noventa días el auxilio de cesantía de que gozan los empleados particulares.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará la simple urgencia.

Acordado.

2.—ACUERDO DE LOS COMITES

El señor COLOMA (Presidente).— Se va a dar cuenta de unos acuerdos de los Comités.

El señor PROSECRETARIO.— "Los Comités Parlamentarios, bajo la Presidencia del señor Coloma y con asistencia de los señores A. Concha, Prieto y Valdés Riesco, por el Comité Conservador; Brañes, Maira y Barrientos, por el Comité Radical; Montt y Opató, por el Comité Liberal; Escobar, don Andrés, y Contreras, por el Comité Progresista Nacional; Tapia, Tomic y Rossetti, por el Comité Socialista adoptaron los siguientes acuerdos:

1.º Discutir el proyecto que prorroga hasta por seis meses, la facultad conferida al Presidente de la República para dictar las medidas señaladas en el artículo 8.º, letra d), de la ley N.º 7.401, sobre Seguridad Exterior del Estado, cuyo plazo constitucional de urgencia vence el día de mañana, viernes 13 del presente, en la sesión que la Cámara celebrará el día de hoy, hasta las 17 horas, momento en el cual se procederá a votar el proyecto;

En el resto de la sesión, continuarán discutiéndose las observaciones del Presidente de la República al proyecto que otorga nuevos recursos a la Caja de Crédito Agrario;

2.º Celebrar sesión el día de mañana viernes 13 del presente, de 16 a 19 horas, con el objeto de seguir ocupándose de las referidas observaciones;

3.º Celebrar, asimismo, sesión el día lunes 14 del presente, de 16 a 19 horas, para continuar el estudio de las mismas observaciones;

4.º Enviar a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, la siguiente consulta:

"Con motivo de la discusión de las observaciones del Presidente de la República al pro-

yecto de ley que concede recursos a la Caja de Crédito Agrario, se ha producido una controversia de carácter constitucional, acerca del veto presidencial.

Se trata de adoptar un acuerdo de carácter general, con el objeto de prever las diversas situaciones a que da origen el artículo 54 de la Constitución Política del Estado, en relación con el artículo 184 del Reglamento de la Cámara.

Del informe que la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia emita acerca de la consulta referida, la Cámara entrará a conocer en la sesión del lunes próximo, de 16 a 19 horas, conjuntamente con las observaciones al proyecto que concede recursos a la Caja de Crédito Agrario.

En caso de que sean discutidas suficientemente, tanto la consulta como las observaciones en referencia, la Cámara se pronunciará sobre ellas a las 18 horas. En caso contrario, el presidente de la Corporación citará a una sesión nueva, de 22 a 24 horas, para proceder a votar la consulta y las observaciones".

El señor COLOMA (Presidente).— Si le parece a la Cámara se aprobarán los acuerdos de los Comités.

El señor MAIRA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MAIRA.— Yo quiero proponer una modificación a los acuerdos de los Comités que, espero, contará con la aprobación de la Honorable Cámara: que la sesión del lunes se celebre el martes en la mañana, digamos de 10 y media a 13 horas, y que, en el caso de que las observaciones no se alcancen a despachar en esta sesión, se cite a otra, que podría celebrarse de 14.30 a 16 horas, el mismo día y con el mismo procedimiento establecido por los Comités.

El señor COLOMA (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobarán los acuerdos de los Comités con la modificación insinuada por el Honorable señor Maira.

Acordado.

El señor CANAS FLORES.— No, señor Presidente.

El señor TAPIA.— Ya está acordado.

El señor CANAS FLORES.— Pero ¡si no alcanzamos a imponernos de la petición, señor Presidente!

3.—PERMISO CONSTITUCIONAL PARA AUSENTARSE DEL PAIS POR MAS DE TREINTA DIAS.

El señor COLOMA (Presidente).— El Honorable señor Durán solicita el permiso constitucional para ausentarse del país por más de 30 días.

Si le parece a la Honorable Cámara, se concederá este permiso.

Acordado.

4.—PRORROGA PARA LA APLICACION DE LAS MEDIDAS SEÑALADAS EN LA LETRA d) DEL ARTICULO 8.º DE LA LEY N.º 7.401, DE 31 DE DICIEMBRE DE 1942, Y MODIFICACIONES AL ARTICULO 5.º DE LA MISMA.

El señor COLOMA (Presidente).— En conformidad al acuerdo de los Comités, corresponde ocuparse del proyecto que prorroga la vigencia de una disposición de la ley N.º 7.401 y modifica el artículo 5.º de la misma. Está impreso a roneo.

Diputado Informante de este proyecto es el Honorable señor Undurraga.

—El proyecto dice:

"PROYECTO DE LEY:

Artículo 1.º.— Facúltase al Presidente de la República, por un plazo de seis meses, contados desde el 9 de julio de 1945, para dictar las medidas señaladas en el artículo 8.º, letra d), de la ley N.º 7.401, de 31 de diciembre de 1942, y conforme a los mismos procedimientos que establece dicha ley.

Artículo 2.º.— Introdúcense las siguientes modificaciones en la ley N.º 7.401, de 31 de diciembre de 1942:

A.—Agrégase al artículo 5.º, la siguiente letra f):

"f). El sumario no podrá durar más de noventa días. Las incommunicaciones podrán prolongarse hasta por veinte días.

Dentro de los treinta días siguientes a la detención del inculcado, el juez deberá resolver si lo declara reo, de acuerdo con las reglas generales, o si ordena su libertad por no existir mérito suficiente para hacer que la declaración. La resolución respectiva será apelable, si por ella se declara reo al inculcado, la apelación que éste interponga se concederá sólo en el efecto devolutivo".

B.—Reemplázase en la letra c) del artículo 5.º, la frase "sólo procederá la libertad provisional bajo fianza, de acuerdo con lo establecido en el artículo 384 del Código de Procedimiento Penal", por la siguiente: "procederá la libertad provisional sólo en el caso a que se refiere el artículo 19 de la Constitución Política".

Artículo 3.º.— Esta ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

El señor COLOMA (Presidente).— En discusión el proyecto.

Ofrezco la palabra.

El señor UNDURRAGA.— Pido la palabra.

El señor COLOMA (Presidente).— Puede usar de ella Su Señoría.

El señor UNDURRAGA.— En conformidad a un acuerdo de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, se procedió a enviar a la Honorable Cámara el proyecto del Ejecutivo con algunas modificaciones.

Sabe la Honorable Cámara que, de acuerdo con la ley 7.401, sobre Seguridad Exterior del Estado, el Ejecutivo tiene facultades para restringir algunas garantías constitucionales respecto de los extranjeros, en la forma que se indica en esa ley y por un plazo no superior a seis meses.

Como este plazo se encuentra vencido el Ejecutivo envió, entonces, al Congreso Nacional el mensaje correspondiente, solicitándole la ampliación del plazo para hacer uso de estas medidas restrictivas.

La Comisión unánimemente, acordó pronunciarse afirmativamente sobre esta petición del Ejecutivo; pero, al mismo tiempo como se trataba de cuestiones relacionadas con esta ley 7.401 estimó necesario introducir algunas modificaciones.

En efecto, consideré necesario la Comisión modificar algunas disposiciones de esa ley referentes a las garantías de los detenidos

SESION 27.ª, ORDINARIA, EN JUEVES 12 DE JULIO DE 1945

(Sesión de 16 a 19 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SRES. COLOMA, ATIENZA Y CIFUENTES, DON CARLOS

(VERSION OFICIAL)

en esta clase de procesos y se aceptó en ella una indicación relativa a la duración del sumario y a la duración de la incommunicación, estableciéndose, además, la procedencia del auto declaratorio de reo.

Casi estaría de más exponer las razones que justifican esta indicación por cuanto saben los Honorables colegas que es una aspiración, dentro de nuestra legislación, dentro de nuestro sistema jurídico penal, y dentro también de la verdadera doctrina que informa toda la legislación chilena, la de garantizar, en la mejor forma posible, la situación de los imputados de delitos.

De acuerdo con la ley 7.401, sobre Seguridad Exterior del Estado, cuyo procedimiento es igual al de la ley 6.020, sobre Seguridad Interior del Estado, este trámite de la encargaría de reo del inculcado, se había suprimido, mejor dicho, se había omitido; pero, como saben los Honorables colegas, este trámite no es un simple formalismo procesal; es una garantía más para el que está acusado de un supuesto delito o de un delito. Allí, en definitiva, se resolverá su responsabilidad; pero, mientras tanto, el Tribunal y las personas acusadas de delito, necesitan esta garantía.

Sobre este particular, yo me permito recordar a mis Honorables colegas que, en el año 1941, se celebró en Santiago de Chile el Segundo Congreso Latinoamericano Criminológico. La delegación chilena, que fué una de las más numerosas, y la que mejor presentó sus temas y sus estudios, estaba formada por hombres de ciencia, reconocidos como autoridades, no sólo en el país sino fuera de sus fronteras.

En esa oportunidad, la delegación chilena, por intermedio de uno de sus más inteligentes y preparados peritos, el distinguido abogado don Daniel Schweitzer, postuló estas cuestiones en ese Congreso de Criminología y obtuvo la aprobación unánime, dentro de ese Congreso, de la idea de que era necesario darles más garantías a los imputados de delitos.

En consecuencia, de acuerdo con esto, que es una aspiración de todos los hombres de ciencia y que fué una aspiración de los abogados y de los jueces que intervinieron en los debates de ese Congreso, no se concibe en la actualidad una ley restrictiva que no dé esta mínima garantía a los imputados de delitos.

Pero como la Comisión comprendió, igual que la Honorable Cámara, el año pasado, cuando se trató esta misma materia, que era necesario ampliar el plazo en estos casos, por tratarse de materias delicadas y extraordinarias, amplió el plazo, para los efectos de la encargaría de reo, a 30 días.

Saben los señores Diputados que, de acuerdo con nuestra legislación con el Código de Procedimiento Penal, a los cinco días de detenido un individuo debe ser encarado reo o puesto en libertad incondicional.

Existe un caso de excepción, en lo que se refiere a los incendios, caso en que este plazo se ha ampliado a 10 días.

Actualmente con esta modificación, la ley 7.401 va a ser todavía más amplia respecto de los inculcados por cuanto va a dar 30 días al Tribunal para decidir sobre su situación, porque no es conveniente y porque es injusto que puedan darse casos en que la detención se prolongue por dos o tres meses o por más tiempo, para que después termine con un sobreseimiento definitivo.

Por otra parte, la Comisión estimó necesario restringir la duración del sumario, restringirlo no como aparece en la ley, porque en la ley aparece el sumario con un plazo de 8 días, sino que restringirlo a lo que es justo en la práctica.

En la práctica, es imposible hacer un sumario, practicar todas las investigaciones, máxime las de este naturaleza, que son tan delicadas, en el plazo de 8 días que establece la ley.

Es por eso, entonces, y a fin de evitar arbitrariedades y de evitar el sistema vicioso que significa estar prorrogando el plazo indefinidamente, que se pone un plazo, dentro de esta modificación, de 90 días para la duración del sumario.

Por otra parte, existe también una modificación en cuanto a la incommunicación, que la hace más amplia que la que rige actualmente la ley 7.401, a fin de evitar también los abusos de la incommunicación que se progrogue en forma definitiva.

Finalmente, se formuló indicación que fué aceptada por la Comisión, para reemplazar en la letra c) del artículo 5.º, la frase "...sólo procederá la libertad provisional bajo fianza, de acuerdo con lo establecido en el artículo 384 del Código de Procedimiento Penal" por la siguiente: "procederá la libertad provisional sólo en el caso a que se refiere el artículo 19 de la Constitución Política".

El señor REYES.—¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor UNDURRAGA.—Con todo gusto.

El señor REYES.—La cita del artículo 384 del Código de Procedimiento Penal está mal porque ese es el número que tenía el artículo antes de las últimas modificaciones a ese Código.

Hoy día ese artículo tiene número 361.

El señor UNDURRAGA.—En realidad, está cambiado el número; pero, en el fondo la indicación se debió a que la Comisión estimó necesario poner en concordancia este proyecto con la disposición que aceptó la Cámara del año anterior, cuando se discutió y se aprobó una modificación a la ley N.º 7.401. En esa oportunidad se limitaba en otra forma la libertad provisional bajo fianza, y a la Comisión le pareció muy prudente y conveniente establecerla en la misma forma que el artículo 19 de la Constitución Política, ya que la libertad bajo fianza, como está establecida en la Carta Fundamental, es una garantía sobre la cual no se puede pasar.

Es cuanto tiene que decir, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).—Ofrezco la palabra.

El señor CORREA LETELIER.—Pido la palabra, señor Presidente.

El señor VIVANCO.—Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).—Tiene la palabra el Honorable señor Correa y, a continuación, el Honorable señor Vivanco.

El señor CORREA LETELIER.—Señor Presidente, como lo ha expresado el Honorable Diputado Informante, este proyecto de ley tiene por finalidades, en primer lugar, prorrogar la vigencia de las facultades concedidas al Presidente de la República por el artículo 8.º, letra d) de la ley N.º 7.401, o sea, la facultad de relegar a determinados extranjeros.

Esta facultad, de acuerdo con la Constitución, solamente se puede conceder por seis meses, y es así que ya ha vencido el plazo y el Ejecutivo, tardamente, como de costumbre, tratándose de esta ley, solicita una prórroga.

En segundo lugar, la Comisión ha estimado prudente, como nos ha dicho el Honorable Diputado, introducir algunas modificaciones en lo que respecta a la duración del sumario, que no puede durar más de 90 días y en lo que respecta a la duración de las incommunicaciones. En segundo, establece el trámite de la declaratoria de reo.

Las razones que ha dado el Honorable señor Undurraga habrán de llevar al convencimiento de la Honorable Cámara la necesidad de establecer este trámite.

Yo recuerdo que el año pasado la unanimidad de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia y después la unanimidad de la Honorable Cámara, estuvo por aprobar un proyecto idéntico a la reforma que hoy día se nos propone. Ese proyecto fué enviado al Honorable Senado por oficio de 25 de julio de 1944, que tengo a la mano, y está pendiente en esa rama del Congreso.

Pero en lo que no estoy de acuerdo con la Comisión es en la parte final. No es posible entrar a restringir, en la forma en que lo ha hecho la Comisión la libertad provisional. Dejemos que funcionen las reglas generales del Código de Procedimiento Penal, que han funcionado bien hasta la fecha. ¿Para qué agravar la situación del inculcado?

Hoy, conforme al Código de Procedimiento Penal, el Juez, si no estima prudente la libertad provisional, la deniega. Pero no estemos dictando una regla de carácter absoluto, cuando en la práctica, casi en la totalidad de los delitos que sanciona esta ley, no se va a conceder la libertad. Dejemos, en consecuencia, como digo, que funcionen las reglas generales del Código de Procedimiento Penal.

Por esto, mantengo mi indicación para rechazar la letra B) del artículo 2.º del proyecto en debate.

El señor COLOMA (Presidente).—Tiene la palabra, a continuación, el Honorable señor Vivanco.

El señor VIVANCO.—Los Diputados de minoría de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, señor Presidente, prestamos nuestra aprobación al artículo 1.º del proyecto en debate.

Desde luego, planteamos una cuestión previa en el seno de la Comisión que por mi intermedio, querremos renovar en esta Honorable Cámara.

El Honorable señor Correa Letelier ha expresado que la modificación a la ley 7.401, que se indica en el artículo 2.º del proyecto de ley en discusión, fué ya tratada y desechada por esta Honorable Cámara y se encuentra actualmente en situación de ser considerada por el Honorable Senado.

El artículo 130 de nuestro Reglamento, señor Presidente, establece a la letra que:

"Despachado un proyecto de ley, no podrá reabrirse debate sobre él por ningún motivo".

O sea, esta disposición incide en el caso que corresponde al artículo 2.º, letra A) de este proyecto de ley. La Honorable Cámara se pronunciará si va a reabrir debate, o si va a continuar en este debate, con respecto a esta parte del proyecto.

En el concepto de los Diputados de minoría de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, no procede continuar en este debate, señor Presidente, porque significa pronunciarse de nuevo acerca de una materia sobre la cual ya esta Honorable Cámara se pronunció; con buenas o malas razones, pues, es el hecho que ya está despachado y se encuentra hoy sometido a la consideración del Honorable Senado el proyecto en que esta misma materia incide.

Si no existiera esta disposición del Reglamento, señor Presidente, subsistiría el precepto lógico de que la Honorable Cámara no debe entrar a conocer de nuevo o, más propiamente, a perder su tiempo en asuntos sobre los cuales ya se pronunció con anterioridad.

Por eso, los Diputados de minoría de la Comisión que he indicado, hacemos esta formal cuestión y la planteamos en el carácter de previa para que el señor Presidente se sirva hacer la consulta respectiva a la Honorable Cámara.

El señor COLOMA (Presidente).—La Mesa considera clara la cuestión planteada por el Honorable señor Vivanco.

A juicio de la Mesa, el artículo 130 del Reglamento no se refiere al caso en cuestión. Dice, simplemente, que "despachado un proyecto de ley no podrá reabrirse debate sobre él por ningún motivo".

La Mesa no estima que esa disposición limite la facultad de la Cámara para pronunciarse sobre preceptos de igual naturaleza en proyectos distintos.

En consecuencia, la Mesa estima clara la cuestión reglamentaria y la resuelve en ese sentido. Y por eso no la somete a consulta.

El señor VIVANCO.—Salvada nuestra posición en este aspecto con la resolución del señor Presidente, voy a entrar al fondo de las disposiciones contenidas en el artículo segundo.

En el seno de la Comisión se manifestaron ideas —y en esto uniformes— para simplificar el procedimiento y procurar mayor expedición en la tramitación de estos juicios.

Sin embargo, respecto de las modificaciones que se proponen por la mayoría de la Comisión, el resultado es evidentemente contrario.

Dice la letra a) del artículo segundo: "Agrégase al artículo 5.º la siguiente letra: f) El sumario no podrá durar más de 90 días".

El artículo 5.º de la ley 7.401 hace aplicables, en los juicios en que ellas procedan las disposiciones de procedimiento señaladas en la ley 6.026, de Seguridad Interior del Estado. Esta, en su artículo 21, no limita a 90 días el sumario sino a 8 días; o sea, es mucho más favorable a la rápida tramitación a la más correcta y oportuna resolución de estos asuntos el procedimiento actualmente vigente que el que se propone en este artículo segundo, letra a).

El señor CORREA LETELIER.—¿Me permite, señor Diputado?

El señor VIVANCO.—Con mucho gusto.

El señor COLOMA (Presidente).—Con la venia del Honorable Diputado, tiene la palabra el Honorable señor Correa.

El señor CORREA LETELIER.—En realidad, el plazo es de 8 días, pero prorrogable, Honorable Diputado.

El señor VIVANCO.—También me iba a referir a esto, señor Diputado.

El señor CORREA LETELIER.—De tal manera que, en la práctica, puede ser más extenso que el señalado en el proyecto en debate.

Este proyecto tiene por objeto limitar la duración de los sumarios...

El señor VIVANCO.—Iba a referirme a eso, Honorable señor Correa.

Efectivamente, como dice el Honorable señor Correa, el plazo de ocho días es prorrogable; pero es prorrogable, señor Presidente, en casos calificados, cuando el Presidente de la Corte así lo dispusiere. Y yo creo que a la Honorable Cámara ni a ninguno de sus miembros les merece duda la corrección de los Presidentes de las Cortes de Apelaciones del país. Podría presentarse el caso de que, incluso, con nueve prórrogas, se llegue a un plazo inferior al que se propone en esta modificación; y decir nueve prórrogas es decir bastante en un sumario de esta especie.

El señor UNDURRAGA.—¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor VIVANCO.—Con todo gusto, Honorable colega.

El señor UNDURRAGA.—En realidad, la práctica ha demostrado lo contrario de lo que Su Señoría está diciendo.

El procedimiento en los juicios que se refieren a delitos contra la seguridad interior o exterior del Estado debería ser sumamente rápido. Para estos efectos, en la ley 6.026, se suprimieron una serie de trámites, y la ley 7.401 copió este procedimiento.

Se suprimió, incluso, la queja ante la Ilustrísima Corte de Apelaciones, dejando subsistente este recurso nada más que ante la Ilustrísima Corte Suprema.

En fin, se le quería simplificar el procedimiento. ¿Pero qué ocurre en la práctica, cuando se había de casos calificados para renovar este plazo? Que, como ya ha ocurrido, la investigación se demora, porque el Tribunal no pudo practicar ciertas diligencias o por cualquier otro motivo. De modo que, a los ocho días, no se ha podido terminar el sumario. Entonces el Presidente de la Corte de Apelaciones se encuentra ante el hecho consumado de que el sumario no está terminado y que es menester conceder la prórroga que solicita el Ministro respectivo, y por muchos que sean los deseos del Presidente de no prorrogar el plazo, no puede hacerlo. Para poner fin a este vicio es que se establece, en la modificación, que el sumario no podrá durar más de noventa días.

El señor VIVANCO.—Señor Presidente, la interrupción que me ha hecho el Honorable señor Undurraga creo que me está dando la razón, porque está demostrando que sólo ante hechos consumados el Presidente de la respectiva Corte va a prorrogar el sumario; pero si estos hechos no son calificados, como dice la ley, el Presidente tendrá la facultad para apremiar al Ministro sumariante en el proceso respectivo.

Por lo demás, señor Presidente, estas observaciones que ha hecho el Honorable señor Undurraga son muy atendibles y están demostrando que la falla no está en el procedimiento, sino en la celeridad, en la mayor o menor actividad que gastan los jueces para tramitar los sumarios. En consecuencia, en el mejor de los casos, no sería objeto de una modificación de la ley, sino de una representación del sentir de la Honorable Cámara ante el Poder Judicial para que recomiende a sus miembros que actúen con mayor rapidez.

Entrando a las observaciones del proyecto mismo, señor Presidente, debo hacer presente y repetir, como dije al comienzo, que lo que se quiso con esta modificación fué hacer más expedito el procedimiento en estos procesos. Sin embargo, la letra f) que se propone agregar, dice: "Las incommunicaciones podrán prolongarse hasta por veinte días". En cambio, la ley N.º 7.401, en la letra c) de su artículo 5.º, limita la incommunicación a sólo diez días, o sea, lejos de acelerar el procedimiento, de llegar a la prosecución del juicio con la mayor rapidez, como estos juicios lo requieren, se prolonga una incommunicación que, a lo mejor, es innecesaria. La intención que tuvo la mayoría de la Comisión y de la cual participa también su minoría, de activar estos procesos al máximo, se ve totalmente desvirtuada con esta nueva disposición.

En la segunda parte de la letra f), señor Presidente, se propone que se dicte el auto encargaría de reo o se acuerde la libertad incondicional del procesado, o sea, se está estableciendo el trámite de la encargaría de reo, trámite que, como muy bien dijo el Honorable Diputado Informante, no existe en esta clase de juicios. Y no existe, como lo sabe el señor Presidente y como lo saben los Honorables colegas que son abogados, porque estos juicios son esencialmente indagatorios, son de un procedimiento especialísimo.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor COLOMA (Presidente).—Ruego a los Honorables Diputados se sirvan guardar silencio.

El señor VIVANCO.—

forma insistente que el propósito que ha tenido en vista es salvaguardar la buena defensa y las garantías individuales de las personas sometidas a proceso. Sin embargo, señor Presidente, olvidó la mayoría de los miembros de la Comisión recordar, en aquella oportunidad, la amplitud con que la ley 7.401 mantiene el recurso de queja en estos juicios.

«Dice el artículo 5, letra d): "Los recursos de queja se tramitarán sólo ante la Corte Suprema, se reducirán en papel simple, y podrán interponerse aún por telegrama por cualquiera persona. El Tribunal en la misma forma podrá pedir los datos e informes que considere necesario".

En esta disposición queda de manifiesto la forma específica de tramitar un recurso de queja ante la Excma. Corte Suprema, las facilidades y la oportunidad que da a las personas sometidas a proceso, la ley 7.401. Está de manifiesto, repito, la amplia defensa que otorga a las partes y la garantía que significa que estos recursos se interpongan oportunamente ante la Corte Suprema, sin costas para las partes y sin que siquiera éstas tengan personería para hacerlo.

Por estas consideraciones, Honorable Presidente, los diputados que formamos parte de la mayoría de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia no participamos de la indicación para introducir las modificaciones que se establecen en el artículo 2.º del proyecto en debate, tuvo Diputado Informante ha sido el Honorable señor Urzúa.

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor GARCÍA BURR.— Pido la palabra.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor García Burr.

El señor GARCÍA BURR.— Voy a referirme, Honorable Presidente, al reemplazo de la letra e) del artículo 8.º del proyecto.

El reemplazo que se propone me parece impropio. La Constitución Política del Estado, en el artículo 19, establece lo siguiente: "Afirmada suficientemente la persona o el saneamiento de la acción, en la forma que, según la naturaleza de los casos, determine la ley, no debe ser detenido, ni sujeto a prisión preventiva el que no sea responsable de un delito a que la ley señale pena aflictiva".

El reemplazo dejaría la disposición como sigue: "Procederá la libertad provisional sólo en los casos a que se refiere el artículo 19 de la Constitución Política".

«Para qué se va a dictar una ley con un artículo que venga a decir que la libertad provisional va a proceder, precisamente, en los casos que la Constitución Política señala como ocasión en que no puede detenerse a una persona?»

En por eso, Honorable Cámara, que este reemplazo que se pide, está demás y este artículo es innecesario.

He terminado.

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor MELEJ.— Pido la palabra.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MELEJ.— Señor Presidente, estoy enteramente de acuerdo con las observaciones que ha expuesto el Honorable señor Vivanco, en cuanto a nombre de los Diputados que forman la mayoría de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

«Quiero también comentar las últimas palabras pronunciadas por el Honorable señor García Burr las que, en realidad, concuerdan con nuestro modo de pensar, o sea, el modo de pensar de los Diputados de la mayoría de la Comisión, que estima manifiestamente innecesaria la modificación propuesta en la letra B) del artículo 2.º a que se ha referido Su Señoría.

«Y es tanto más innecesaria esta modificación, cuanto que las disposiciones del Código de Procedimiento Penal relativas a la excarcelación, están dictadas, precisamente, en armonía y cumplimiento de las disposiciones del artículo 19 de la Constitución Política.

«De tal modo que celebro que el Honorable señor García Burr haya formulado estas observaciones, porque coinciden con nuestro modo de pensar. Como digo, es manifiestamente innecesario que en esta ley de carácter especial, se diga que la libertad provisional sólo procede en los casos previstos por el Art. 19 de la Constitución, y porque las disposiciones comunes y corrientes del Código de Procedimiento Penal, que también recordaba hace un momento el Honorable señor Correa, están dictadas, precisamente, en cumplimiento de dicho artículo 19 de la Constitución.

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor REYES.— Pido la palabra.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor REYES.— En realidad, la inserción de esta última parte de la letra B) hace casi poco menos que imposible la libertad provisional bajo fianza. A mí Honorable colega que no son abogados me voy a permitir explicarles que el Art. 361 del Código de Procedimiento Penal, para que sea posible la libertad, establece que debe probarse que el delito no es común en el departamento, que no ha causado alarma pública, que el procesado tiene buena conducta y que no tratará de eludir la acción de la justicia.

En delitos de esta especie, es imposible poder comprobar que no se va a eludir la acción de la justicia. Actualmente, en el proceso, esto se prueba con las vinculaciones que el detenido tiene en el país, por su familia, etc. Esta ley se va a aplicar a los extranjeros, de modo que jamás se va a poder establecer que no van a eludir la acción de la justicia.

Como digo, Honorable señor Presidente, se ha hecho ilusoria la libertad bajo fianza para los procesados, porque esta disposición del artículo 361 del Código de Procedimiento Penal se aplica a los procesados que merecen pena aflictiva.

Por eso, creo que debe eliminarse la letra B) del artículo 2.º del proyecto en debate, concordando en esto con el Honorable señor Correa Letelier.

El señor MELEJ.— Y concuerda Su Señoría también con los Diputados de estos bancos.

El señor COLOMA (Presidente).— Se va a dar lectura a una indicación.

El señor PROSECRETARIO.— El Honorable señor Correa Letelier formula indicación para suprimir la letra B) de las modificaciones del artículo 2.º.

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación general el proyecto.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado en general.

Aprobado.

En votación particular.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará el artículo 1.º.

Aprobado.

Se va a someter a votación la indicación formulada por el Honorable señor Correa Letelier, para suprimir la letra B) del artículo 2.º.

El señor MAIRA.— Que se lea, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Se le da lectura, señor Diputado.

El señor MELEJ.— Es innecesario.

El señor COLOMA (Presidente).— Si le pa-

rece a la Honorable Cámara, se aprobará esta indicación.

Aprobada.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará el resto del artículo 2.º.

Varios señores DIPUTADOS.— No, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— En votación.

Durante la votación.

El señor REYES.— ¿Qué letra se vota, señor Presidente?

El señor COLOMA (Presidente).— El artículo 2.º. Ya se eliminó la letra B).

—Practicada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 43 votos; por la negativa, 28 votos.

El señor COLOMA (Presidente).— Aprobado el artículo 2.º.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará el artículo 3.º.

Aprobado.

Terminada la discusión del proyecto de ley.

5.—CREACIÓN DEL BANCO AGRICOLA.—

OBSERVACIONES DE S. E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA AL PROYECTO RESPECTIVO.

El señor COLOMA (Presidente).— Corresponde seguir ocupándose de las observaciones formuladas por Su Excelencia el Presidente de la República al proyecto, despachado por el Congreso Nacional, que concede recursos económicos a la Caja de Crédito Agrario.

Está con la palabra el Honorable señor Labbé.

Tiene la palabra Su Señoría.

El señor LABBE.— Al comenzar mis observaciones, señor Presidente, quiero hacerme eco de ciertos conceptos que se han vertido en la Honorable Cámara alrededor de este problema.

Desde luego, se ha tocado el punto constitucional. Frente a esto, señor Presidente, yo me pregunto en forma previa, si es o no es un mismo asunto lo que plantea Su Excelencia el Presidente de la República en sus observaciones y lo que ha legislado el Congreso Nacional.

Esto es necesario dejarlo claramente demarcado. Puede afirmarse categóricamente, que se trata de asuntos substancialmente diversos. Para demostrar esto, y sin ningún esfuerzo, debe mirarse la actitud del propio Ejecutivo, a través del señor Ministro de Agricultura.

Este Secretario de Estado, cuando fué miembro del Congreso Nacional, luchó y bregó con tenacidad única por dar al país un Banco, que denominaba Banco Agrícola. Este asunto fué planteado en las Comisiones y en las dos ramas del Congreso Nacional.

En los informes escritos, tanto del Honorable Senado como de la Honorable Cámara de Diputados, se ha dejado también expresa constancia de la opinión categórica de estas ramas del Congreso Nacional, en el sentido de no aceptar la idea de crear el Banco Agrícola.

Esto se ha dicho, repitido y probado en una forma que llega hasta el cansancio. En consecuencia, con lealtad hay que repetir que ambas ramas del Congreso Nacional, repudiaron, rotundamente, la idea de la creación del Banco Agrícola.

El autor o cosutor principal de este proyecto, el Honorable señor Urzúa, Diputado entonces del Congreso Nacional, fué llamado a desempeñar la Cartera de Agricultura. Y, llamado a desempeñar esta Secretaría de Estado, utilizó, según entiendo, hasta el último día del plazo constitucional, para formular estas observaciones a la ley que desde aquí, —incluso con el aporte tan definitivo de este mismo Diputado—, se le envió, como en la comedia de "Los Dos Jorobados", a la misma persona que ahora, siendo Ministro, no Diputado, la recibe para devolverla con inaceptables observaciones.

Me perdonará la Cámara que yo haya hecho este paréntesis dentro del exordio de lo que estoy tratando, porque es absolutamente necesario separar como en un trazo muy negro, muy marcado, esta situación que nadie puede discutir.

El Congreso despacha una ley que otorga fondos a la Caja de Crédito Agrario y repudia absolutamente la creación del Banco Agrícola.

El Ejecutivo, entonces, dentro de sus observaciones, le dice al Congreso, que no acepta las disposiciones que miran a los depósitos por un mínimo de tiempo e indica la necesidad de admitir los depósitos a la vista, es decir crea un régimen de cuenta corriente.

«Es igual lo que manda el Congreso Nacional a lo que dice el Ejecutivo? Naturalmente no es igual, puesto que en tal caso no tendrían razón de ser las observaciones.

«Tienen similitud? Después de lo que se ha visto, tampoco lo tienen, porque en forma clara, esas sugerencias, esa disposición a que aspira el Ejecutivo, en forma bien calculada, bien habilitada, significa enmarcar esta situación dentro de la ley Bancaria en cuanto a esto se refiere. Y, en consecuencia, nadie puede discutir que se trae así, violentamente, esta ley de crédito agrario, a una situación exclusivamente bancaria, o sea, se arrastra a la Caja de Crédito Agrario a funciones bancarias.

Son, pues, situaciones completamente diferentes. Planteado esto, yo agregaría, además, sin hacer ninguna cita especial de la Constitución, su hacer referencia a tratadista alguno ni a ningún comentarista sino enfocando escueta y simplemente, en la forma más sencilla posible, los puntos de vista que a mí me sugiere esta situación, lo siguiente: «Puede S. E. el Presidente de la República hacer en un proyecto de ley, por la vía de las observaciones, innovaciones de tal naturaleza que signifiquen introducir una ley—porque cada artículo es una ley—que no ha sido aprobado y, más que esto, que ha sido rechazada, por el Congreso Nacional?»

En estas circunstancias, voy a entrar en materia. Sabemos todos que en la tramitación de nuestras leyes hay Cámara de origen y hay Cámara revisora.

Sabemos que la Cámara revisora puede rechazar, modificar, enmendar o introducir situaciones nuevas a un proyecto que remita la Cámara de origen. Vuelto en tercer trámite constitucional queda la situación ya en un planteamiento que pudiéramos decir que es de primacía de opiniones en cualquiera de las dos ramas, y es así como empiezan a jugar en el mecanismo interno de las ramas del Congreso los quórums, ya sea para aceptar o para rechazar o para insistir.

Esto lo digo para demostrar a los Honorable Diputados que, en la tramitación de una ley que tiene tantos trámites constitucionales, porque el legislador ha previsto la posibilidad de que no estén de acuerdo todos los miembros del Congreso Nacional y aún más, que las dos ramas de él no lo estén, se asegura la finalidad de la expresión del pensamiento nacional y se asegura algo más, la forma democrática en que deben discutirse, tramitarse y estudiarse las leyes.

Despachada así la ley, con todas estas consideraciones constitucionales que todos conocemos, es enviada a S. E. el Presidente de la República, quien hace observaciones perfectamente constitucionales. Y yo, que aun cuando la Constitución no ha dicho que es lo que pueden abarcar estas observaciones quiero discriminar y colocar en un aspecto, que estas observaciones tiendan a modificar o corregir lo legislado y entonces el Congreso Nacional tiene dos caminos: o prue-

ba las observaciones y esta terminaría el asunto o las desaprueba y entonces necesita de los dos tercios de sus votos para insistir, y llamo la atención sobre este punto.

Nadie presenta dificultades, como ha dicho, porque es lo constitucional, lo formal, el juego común de estos dos poderes del Estado.

Pero ahora viene el problema referente a una materia no legislativa. Ya no se trata de algo que modifique, que corrija o que rechace, no, señor Presidente, se trata de la introducción a la ley de un asunto completamente distinto a lo legislado, de algo nuevo.

«Puede hacer la observación el Presidente de la República? Yo, Honorable Cámara, diría que no la puede hacer, y no la puede hacer, porque, como he dicho, sin citar tratadistas, ni citas legales, hasta la exposición para colegir con el sentido común.

Viene una observación del Presidente de la República sobre un asunto nuevo. La Honorable Cámara, constitucionalmente ¿hace? Se pronuncia, primero, por el rechazo de la observación y, segundo, e instantáneamente, tiene que insistir por los dos tercios de sus votos en su proposición original. Y yo me pregunto: ¿insistir? ¿Insistir qué, cuando sobre eso no ha legislado? Insistir a volver sobre su posición, insistir en si es o no lo que uno ha hecho, insistir en mantener su ley. ¿Sobre qué va a insistir? ¿Como va a aplicar el precepto constitucional de la insistencia? ¿No ve Honorable Cámara que el Presidente de la República no puede hacer observaciones que contengan una idea nueva, porque de lo contrario no juega el precepto constitucional? ¿Va alguno de los señores Diputados a decirme: sí, pero si rechaza las observaciones el otro camino constitucional es insistir? ¿Pero como va a insistir, vuelvo a repetirlo, si el Congreso no ha legislado sobre eso? ¿Va a insistir en la nada?»

El señor LABBE.— Puede insistir sobre la frase que se pide suprimir.

El señor LABBE.— No; eso no dice la Constitución. ¿Y si la observación es para agregar algo nuevo?

El señor LABBE.— Pero puede insistir sobre eso, no lo impide la Constitución.

El señor LABBE.— He querido ser claro y no sé, por que se enreda el Honorable señor Tapia.

El señor LABBE.— No me enredo, Honorable Diputado.

Hay una frase que el Ejecutivo pide suprimir. Si se rechaza esa proposición ¿qué es lo que impide que la Honorable Cámara pueda insistir sobre esa frase?

El señor LABBE.— [Ya le he contestado]. Ruego al Honorable señor Tapia analizar con atención la siguiente frase del artículo 54.º de la Constitución:

«Si las dos Cámaras desecharen todas o algunas de las observaciones e insistieren por los dos tercios de sus miembros presentes, en la totalidad o parte del proyecto aprobado por ellas, se devolverá al Presidente para su promulgación».

Pero, en este caso, señor Presidente, el proyecto mismo despachado por el Congreso Nacional no ha sido observado por el Presidente de la República...

El señor LABBE.— Una parte de él, si ha sido observado.

El señor LABBE.— ...ni en total, ni en parte, porque la materia a que se refiere el Presidente de la República no forma parte ni de la totalidad ni de la parcialidad del proyecto despachado por el Congreso. Ella es una idea nueva, que no está, lo repito, ni en parte ni en su totalidad considerada en el proyecto. Y la Cámara no podría insistir ni en la parte ni en la totalidad porque...

El señor LABBE.— La Honorable Cámara no se ha pronunciado si es o no una idea nueva la del Presidente de la República.

El señor LABBE.— Perfectamente bien. Por supuesto que no se ha pronunciado porque está a la vista que es una idea nueva, y en consecuencia es innecesaria toda declaración.

Su Señoría sabe que tiene que ser idea nueva la del Ejecutivo. En la forma hacinada como sabe hacerlo con su experiencia el señor Ministro del ramo, aquí presente, se trata de desviar el asunto...

El señor URZUA (Ministro de Agricultura).— He permanecido en la Corporación durante todo el tiempo que Su Señoría ha estado en la Honorable Cámara...

El señor LABBE.— Pero Su Señoría es mayor que yo, y de ahí su experiencia.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CIFUENTES (don Carlos, Presidente accidental).— Ruego a los Honorable Diputados guardar silencio.

El señor URZUA (Ministro de Agricultura).— Le voy a conceder esa ventaja al Honorable señor Labbé.

El señor LABBE.— La ventaja está en la experiencia de los años, y se la agradezco a Su Señoría, si me la concede, a pesar de mi relativa juventud.

Decía al Honorable señor Tapia que, cuando se legisla para conceder recursos a una institución que ayuda a la agricultura y el Ejecutivo le devuelve el proyecto que dispone la creación de un Banco, hay sustancial diferencia. ¿Como no va a ser esto una cosa diferente a la anterior?

El señor LABBE.— Eso es lo que piensa Su Señoría, pero el Diputado que habla no lo piensa así. El señor CONCHA.— Si eso se ha dicho ya a lo largo del debate.

El señor LABBE.— Y el Honorable señor Rossetti, su correligionario, también lo confirmó.

El señor LABBE.— El Honorable señor Rossetti, en la Comisión, esta mañana, mantuvo explícitamente que el sostenía que la observación del Ejecutivo no contenía ideas nuevas. De manera que Su Señoría está mal informado a este respecto y el Diputado que habla no piensa estar "enredado", como cree Su Señoría, sino que sólo le da una interpretación a la Constitución Política del Estado.

El señor OPASO.— ¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor LABBE.— Yo creo que ayer, todos oímos al Honorable señor Rossetti lo que él afirmó...

El señor OPASO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor URZUA (Ministro de Agricultura).— El Honorable señor Opaso desea usar de la palabra, señor Presidente.

El señor OPASO.— Quería preguntar al señor Ministro — porque me parece haberle oído esta misma idea...

Varios señores DIPUTADOS.— Más fuerte, no se oye.

El señor OPASO.— Entiendo, que el señor Ministro, porque ha tenido desde hace tiempo esta idea, según creo, entiende que las observaciones de S. E. el Presidente de la República envuelven la idea de la creación del Banco Agrícola.

El señor URZUA (Ministro de Agricultura).— Lo que el Ministro ha sostenido es que esta no es una nueva idea que se introduce, como en seguida lo va a explicar.

El señor OPASO.— ¿O sea, que Su Señoría quiere decir que en el proyecto enviado por el Congreso a Su Excelencia el Presidente de la República ha envuelto el concepto de Banco Agrícola?

El señor URZUA (Ministro de Agricultura).— El Ministro espera que hablen los señores Diputados para en seguida dar a conocer su pensamiento completo.

El señor OPASO.— Creí haber oído ayer al señor Ministro lo que acabó de expresar.

El señor MELEJ.— Oyó mal Su Señoría.

El señor OPASO.— Tal vez así ha sido; oí mal.

El señor LABBE.— Creo que los términos de las observaciones y el texto de la ley, no pueden dejar duda de que se trata de un asunto diferente.

En la creación de un Banco.

Si se mandase un proyecto de ley al Ejecutivo sobre forestación y el Ejecutivo, a título de observaciones, nos hablara del problema maderero, no prue-

ba decir que estaba acertado. Evidentemente, no puede haber problema maderero si antes no hay forestación, pero, el problema es distinto.

El señor LABBE.— Eso es ir demasiado lejos en ejemplos.

El señor LABBE.— Por esto digo que bajo ese aspecto de las observaciones, tratándose, como afirmo, de un asunto que es distinto, tan fundamentalmente diverso, ocurre que si se envía una ley que da fondos para la Caja Agraria y el Ejecutivo nos devuelve una ley para convertir la Caja en Banco Agrícola. ¿Como no ha de ser distinto? Claro que siempre figura el nombre de Caja Agraria. Es un denominador común, pero, no por eso vamos a decir que son cosas iguales.

[Esto es majaderamente claro!]

Ahora, en cuanto al curso mismo de la ley, ya ha demostrado como se tramita en la Cámara de origen en la Cámara revisora y, en fin, he explicado todas sus formalidades.

Ahora se viene por vía de observación, a presentarse una ley completamente distinta a la legislada.

Si fuera posible aceptar la tesis, de que el Presidente de la República por la observación, puede introducir materias que no han sido objeto del proyecto, tendríamos que la Honorable Cámara, cualquiera que sea su pensamiento, no podría ni adicionar, ni corregir, ni modificar y la otra rama del Congreso tampoco. Y tendríamos que el Ejecutivo, que el Presidente de la República en vez de ser colegislador, pasaría a ser Poder Legislativo, y nosotros, apenas, seríamos colegisladores.

Esto no sería democrático y es atentatorio al Derecho Público.

Es por eso que, por estas dos razones, así expuestas sencillamente, el sentido común nos grita que no le ha dado la Constitución al Presidente de la República la facultad de hacer observaciones a las leyes, cuando estas observaciones contienen sugerencias, ideas, artículos nuevos. O sea, que el Ejecutivo no puede convertirse además en legislador para gobernar.

El señor LABBE.— En eso estamos de acuerdo, Honorable colega.

El señor LABBE.— ¿Y entonces para qué me interrumpe Su Señoría?

El señor LABBE.— Pero en este caso explícito no se ha establecido si el veto contiene o no ideas nuevas, y es aquí donde está la discrepancia. Y por eso se ha generado toda una consulta.

El señor LABBE.— Honorable señor Tapia, yo creo que Su Señoría va a llegar a convencerse si mira con reposo, con atención este asunto. Va a concluir serenamente que se trata de dos cosas completamente distintas; tan distintas en su redacción, en su forma, como en sus proyecciones.

«Cuando la Honorable Cámara haya acordado mandar este asunto a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, donde hay personas muy ponderadas y de muchos conocimientos, y no dudo que dará un informe que satisfará a todos los miembros de la Honorable Cámara.

Pero también se dijo, señor Presidente, y ya pasando a otro orden de cosas, que el depósito a la vista era conveniente, porque el atraería dinero hacia la Caja de Crédito Agrario y había conveniencia en esto, porque al llegarían, desde luego, esos cuatro mil millones y tantos pesos que están depositados a la vista en los Bancos.

El señor CIFUENTES (don Carlos, Presidente accidental).— ¿Me permite, Honorable Diputado? Ha terminado su tiempo.

El señor LABBE.— Desearía que se me concediera una pequeña prórroga, ya voy a terminar.

El señor CIFUENTES (don Carlos, Presidente accidental).— Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para prorrogar el tiempo al Honorable señor Labbé, hasta el término de sus observaciones.

El señor LABBE.— Muchas gracias.

He querido entender al Honorable señor Ministro de Agricultura que, siendo estos depósitos a la vista, la Caja de Crédito Agrario tendrá así, por la atracción de estos dineros de los depositantes, fondos bastantes con los cuales operar. Pero también se ha dicho aquí que los que no están de acuerdo con estas observaciones del Presidente de la República, posiblemente, en el fondo, veían por la protección de los Bancos comerciales.

O sea, dicho con más claridad, que si acaso imperaban las observaciones del Presidente de la República, se sentirían amagados los Bancos comerciales en sus depósitos a la vista.

Yo, señor Presidente, declaro que si se quiere hacer un beneficio en gran porcentaje, al industrial, al comerciante, al pequeño hombre de negocios, al modesto artesano, al modesto hombre de taller, en una palabra, a todos los elementos más necesitados, en nombre de ellos no podrán aceptarse las observaciones del Presidente de la República. Y lo voy a demostrar.

«¿Hay depósitos de fondos a la vista? [Solo en los Bancos comerciales!]

«¿Por qué no miramos a la Caja Nacional de Ahorros? [Qué no saben los señores Diputados que los Bancos comerciales no tienen, o están cerrando sus oficinas en muchos departamentos y ciudades, a lo largo del territorio de la República, y que en cambio van quedando en todas partes las oficinas y las sucursales de la Caja Nacional de Ahorros?]

Y esos depósitos a la vista que tiene la Caja Nacional de Ahorros ¿a dónde van?

Van, señor — y esto no me lo puede negar el señor Ministro de Agricultura — en favor del comerciante, del industrial, del artesano, de todo este conglomerado que necesita plata, crédito...

El señor URZUA (Ministro de Agricultura).— [Hasta del especulador!]

El señor LABBE.— [No sé si hasta del especulador!]

El señor LABBE.— Su Señoría que es Ministro de Estado, le he dicho haberlo dicho mucho antes, y haber llamado a juicio al Consejo de la Caja Nacional de Ahorros, porque no puede tolerarse que en pleno Parlamento un Ministro de Estado, con conocimiento de causa, nos venga a decir que en la Caja de Ahorros se especula...

El señor URZUA (Ministro de Agricultura).— [Yo no he dicho eso, Honorable Diputado!]

El señor LABBE.— ...y no tome las medidas del caso.

El señor URZUA (Ministro de Agricultura).— Su Señoría no puede decir eso. Ha tergiversado mis palabras.

El señor LABBE.— Me estaba refiriendo a la Caja de Ahorros, señor Ministro, y Su Señoría ha hecho esa aventurada afirmación.

El señor PRIETO (don Camilo).— El Honorable señor Labbé se estaba refiriendo a la Caja de Ahorros y Su Señoría lo interrumpió en ese momento.

El señor URZUA (Ministro de Agricultura).— Me he referido únicamente a los Bancos comerciales y en ningún momento a la Caja de Ahorros. Su Señoría ha interpretado mal mis palabras.

El señor LABBE.— Celebro mucho que se rectifique el señor Ministro.

El señor PRIETO (don Camilo).— Quiero decir que el señor Ministro no estaba atendiendo al debate. En ningún momento se ha referido al señor Labbé a los Bancos comerciales, sino a la Caja Nacional de Ahorros.

El señor LABBE.— [Exactamente, así ha sido!]

El señor CIFUENTES (don Carlos, Presidente accidental).— Ruego a los Honorable Diputados que cuando deseen hacer una interrupción tengan a bien solicitar la venia del Honorable Diputado que está con la palabra, o bien, dirigirse a la Mesa.

El señor CARDENAS.— ¡Ojalá se aplicara el Reglamento!

El señor LABBE.— Entonces, señor Presidente, de acuerdo con lo que persiguen las observaciones de Su Excelencia el Presidente de la República tenemos que los fondos de todos los depositantes de la Caja de Ahorros —oigan bien los Honorable Diputados— de una institución que tiene oficinas en todo Chile [los Bancos comerciales no las tienen en todo Chile], irán a la Caja de Crédito

Agrario. ¿Para qué,

agrarío ha obtenido recursos por el concepto de emisiones del Banco Central en el orden de los 370 millones de pesos, y lo probable es que esta facultad que ahora se solicita, si fuera aceptada, alcance a otros 300 millones de pesos. Sumando el circulante en un diez por ciento, ya que el medio circulante actual es de tres mil millones de pesos, más o menos.

Para que no se aumente la enorme inflación que gravita sobre la economía nacional, sería necesario que la producción agrícola aumentara en un diez por ciento, lo que es imposible, ya que ha demostrado que la tasa media de crecimiento de los Estados Unidos de Norte América, ha sido durante un siglo, de 4 por ciento al año.

El país tiene los ojos puestos en este Congreso y espera mucho de su obra. No podemos continuar autorizando emisiones que sigan enredando la vida y produciendo la miseria entre los que menos tienen. "La inflación es una idea muy vieja". Así lo ha dicho don Daniel Armand, en este mismo estudio agregado lo siguiente: "El Gobierno francés, en la época de la revolución, autorizó enormes emisiones de billetes con la ilusión de que, duplicando los billetes de Francia, equivaldría a duplicar la riqueza de Francia. Las consecuencias no se dejaron esperar y desde entonces, proviene el aforismo: después de la prensa de billetes, funciona la guillotina".

En el año 1938, el circulante del país era de más o menos mil millones de pesos. Hoy día es de tres mil millones de pesos, más o menos. Nosotros estamos al borde de la catástrofe y no podemos seguir por este camino. No comprendemos tampoco la falta de concordancia en los actos del Gobierno, porque mientras envía al Congreso un proyecto para mejorar la situación económica de los empleados públicos, el llamado Estatuto Administrativo, que es de justicia solucionar pronto, por otro lado este mismo Gobierno se encarga de autorizar emisiones que tienden a quitarle a los servidores de la nación, el pequeño beneficio que se les pretende dar, produciendo una mayor desvalorización de la moneda.

Cuando el señor Ministro de Agricultura ocupaba un asiento en esta Cámara, sostuvo enfáticamente que los que le negaban la facultad de redescuento a la Caja de Crédito Agrario, estaban movidos por el interés de defender a los Bancos particulares. Yo, por mi parte, recojo esta temeraria e injusta imputación, y le contesto al señor Ministro que me opongo a que la Caja de Crédito Agrario disponga de esta facultad de redescuento, pero no movido por ese interés menguado y mezquino a que aludía el Diputado de aquel entonces, sino que, inspirado por el sano propósito de defender nuestra moneda, y, por ende, de defender a los que menos tienen, porque son siempre los que han resultado más perjudicados por la inflación. Es un lamentable error cuando se cree que los Bancos particulares acuden al redescuento con fines de lucro; es un recurso, como ya he dicho, que emplean por situaciones transitorias, como recurso de emergencia.

De lo expuesto surge como consecuencia lógica, que es inconveniente otorgarle a la Caja de Crédito Agrario, la facultad de redescuento en el Banco Central, la forma que lo solicita el Gobierno. Ni la Caja Nacional de Ahorros dispone del redescuento en el Banco Central, en la forma en que el Gobierno, por la vía de la observación, lo reclama ahora para la Caja Agraria.

La Caja Nacional de Ahorros, como no es Banco accionista del Banco Central, no dispone de esta facultad de redescuento en la misma forma que la tienen los Bancos accionistas. Sólo puede redescuentar a virtud de la Ley N.º 6.811, siempre que las operaciones se hagan a un interés superior en medio por ciento al que fija para los Bancos accionistas, y siempre también que constituya a favor del Banco Central, una garantía en valores mobiliarios en cantidad suficiente para que su valor comercial supere a lo menos en un 25 por ciento al monto de la operación de redescuento.

El artículo N.º 36 de la Ley N.º 6.811, dice textualmente:

"El Banco Central de Chile podrá efectuar con la Caja Nacional de Ahorros, operaciones de redescuentos de su cartera, de letras redescontadas que cumplan con los requisitos del N.º 4 del artículo 57 de la ley orgánica del Banco Central, y pagará suscritos a favor de la Caja, cuyo plazo de vencimiento sea a la fecha del redescuento, no sea superior a 90 días, a un interés superior en medio por ciento al que fija para los Bancos accionistas. En garantía de estas operaciones, la Caja depositará en el mismo Banco, valores mobiliarios de las clases indicadas en los N.ºs 1 y 2 de la letra 'A' del artículo 26, en cantidad suficiente para que su valor comercial supere a lo menos, en un 25 por ciento al monto de la operación de redescuento".

Las comisiones unidas de Hacienda y Agricultura, rechazaron la observación propuesta por el Gobierno, tendiente a darle a la Caja de Crédito Agrario la facultad de redescuento de toda clase de documentos en el Banco Central de Chile, en la misma forma que los Bancos accionistas del Banco Central. Nosotros también rechazaremos esta modificación, y por eso solicito a la Honorable Cámara, que no acepte esta observación del Presidente de la República, que tiende a agravar más el proceso inflacionista.

Desearé terminar manifestando que nosotros estamos de acuerdo en la idea de procurar mayores recursos a la industria agrícola, la que hoy día padece las consecuencias de la escasez de crédito, pero aceptamos procurar esta ayuda siempre que se haga a base de recursos que no desvirtúen su verdadera finalidad de fomento. Lamentamos que el Gobierno no haya encontrado una solución conveniente a este problema de otorgar mayores recursos a la industria agrícola, en circunstancias que nosotros creemos que es posible proporcionarlos por cerca de 30 millones de pesos, sin que éstos provengan de las emisiones del Banco Central, pero no aceptamos que la ayuda que se desea prestar a la agricultura, se haga aumentando la inflación, que es una idea demasiado simple, que no requiere mayor estudio para proponerla, pero que envuelve el grave peligro de seguir aumentando el costo de la vida con el perjuicio evidente para la economía nacional, y, especialmente, para las clases populares.

Por todas estas razones, votaremos en contra la observación del Presidente de la República.

El señor PRIETO (don Camilo). — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor PRIETO (don Camilo). — Señor Presidente: la segunda observación que formula el Ejecutivo al proyecto de ley, aprobado por el Congreso, para dotar de mayores recursos a la Caja de Crédito Agrario, nos enfrenta al más serio de los problemas, en materia económica, que afecta al país. Me refiero al problema de la inflación.

Pero antes de analizarlo, juzgo indispensable señalar, como lo hice ya al referirme a la primera observación de S. E., el Presidente de la República, que una vez más, es el propio Poder Ejecutivo, quien objeto un artículo que ese mismo Ejecutivo nos pidió su aprobación no hace muchos meses. Queda evidenciado, pues, que no existe en los hombres responsables de la Administración del país, ninguna línea definida.

Ya demostré al iniciar la discusión de este

Presidente de la República, por medio de su Ministro de Agricultura, don Alfonso Quintana Burgos. Pero ahora se nos ha venido a pedir que no otorgamos esa opinión, y que en cambio, hoy día, aceptemos lo que nos sugiere el nuevo Ministro de Agricultura, señor Jorge Urrutia, que pide, inequívocamente, todo lo contrario de lo que solicitaba antes el Jefe del Estado.

¿Carencia de rumbos, Honorable colega?

Sobre bases cambiantes, que hoy señalan en camino y mañana otro, diametralmente opuesto, no se puede clematir ningún plan de progreso.

A medida que vayamos analizando este veto, que abarca distintas materias, me impondrá la penosa pero ineludible tarea de señalar la falta de unidad de rumbos de quienes tienen la responsabilidad del Gobierno.

Ahora nos corresponde aludir al segundo capítulo del veto. Se refiere a la modalidad de contratación de un empréstito hasta por 200 millones de pesos que la Caja Agraria podrá solicitar del Banco Central.

La Honorable Cámara, sobre esta disposición, uno de nuestros colegas que se sentaba en estos bancos, denunció esta operación entre aquellas que han ido creando en el país el pavoroso problema de la desvalorización monetaria, de la inflación.

Por mi parte, voy a insistir sobre este mismo aspecto.

Diariamente, en todos los sectores y en todos los tonos, oímos amargas quejas por la carencia de los medios para vivir y para trabajar.

Uno de los factores que en mayor proporción contribuye a esto, es el descenso constante del valor de nuestro signo monetario.

La gran masa consumidora ignora esta explicación. Sufre las consecuencias, sin entender la causa.

Pero otros sectores la conocen. En la prensa, en los estudios de carácter económico, constantemente se señala la causa y se pide a los que han asumido la responsabilidad de la Administración Pública, que ponga atajo al mal.

En esta misma Honorable Cámara, uno de nuestros colegas que no se sienta en estos bancos de la oposición y que en aspectos doctrinarios estamos en campos divergentes, nos urgía la semana pasada a enfrentarnos a este problema de la inflación.

Por nuestra parte, podemos decir con plena satisfacción que jamás lo hemos aludido.

Nuestro deseo, al abordar nuevamente, hoy día, es contribuir a modular en quienes integran el Poder Ejecutivo, un criterio que sea de repudio a la inflación.

Cumplimos con hacerlo. Pero no me hago ilusiones.

Y tengo derecho a pensarlo, cuando hemos oído de labios de uno de los Ministros del actual Gabinete, y en su calidad de tal, al debatirse este veto en la Comisión de Hacienda de esta Honorable Cámara, aludir en tono ligero, al problema de la inflación. No digo que si quiera sus palabras señalaran alguna aprensión. Por el contrario, se caracterizaron por el más perfecto desprecio.

¿Qué distintas esas palabras a las que ese mismo día pronunciaba el Primer Ministro que con su acción ha comprometido el agradecimiento de la humanidad al asegurarle la sobrevivencia de las democracias? Hablando al pueblo británico, el Jefe del Gabinete le decía: "Nuestro propósito será que lo que ha sido ganado mediante el sudor, trabajo y habilidad, o ahorrado mediante privaciones, tenga el poder de comprar los productos de la paz a un valor equivalente al de sudor, trabajo y habilidad".

Señor Presidente, la ratificación por esta Honorable Cámara, de las disposiciones que en estos momentos discutimos, significará una nueva emisión de billetes de 200 millones de pesos, además de los que habrá de lanzarse al mercado del dinero por la vía del redescuento ilimitado, que también crea el veto.

El profesor del ramo de "Ciencia Financiera", en Estados Unidos, Walter Kemmerer, al examinar la política de obtener fondos por medio de emisiones inorgánicas, dice que "las grandes emisiones de dinero, significan precios altos, porque la ley de la oferta y la demanda, se aplica al dinero como a cualquier otro artículo. Por tanto, agrega, la inflación existe cuando hay demasiada cantidad de dinero y depósitos bancarios en circulación, en relación con el volumen de bienes y servicios que han de ser cambiados". "Hablando con una precisión mayor, dice el profesor Kemmerer, que la inflación se produce en un país cuando la oferta de moneda, es decir, de dinero y de depósitos bancarios utilizables por cheques, aumenta en relación con la demanda de monedas". (El ABC de la Inflación, Pág. 15).

Y las consecuencias de esto, se agrega más adelante, repercuten en los precios de todas las cosas, —precios de artículos y de valores—, en los salarios, en las rentas, en los ahorros.

No quiero limitar más citas, señor Presidente, al profesor Kemmerer. Voy a hacerlas extensivas también a uno de los inspiradores de la política económica alemana, que, al decir del ex Ministro de Hacienda, señor Guillermo del Pedregal, importa una política de "avanzada revolucionaria", que deja, sin duda, algunas enseñanzas". (Contravertida Ross-Del Pedregal, año 1944). Me refiero al financista, profesor Wagemann, quien dice que "la inflación funciona cuando una ampliación de dinero o de crédito tiene el efecto de producir una alza excesiva de precios, comparada con la inflación económica de resurgimiento normal" (Wagemann "¿Qué es dinero?", página 159).

Esta anomalía en la vida económica se refleja en el costo de la vida, en el valor de la moneda.

Ya los economistas lo han hecho notar. El costo de la vida va en relación con sus emisiones.

Nuestro país no es una excepción a este fatal axioma.

Las emisiones han aumentado de \$ 1.031.000.000 el año 1938 a \$ 3.209.000.000, en abril de 1945, o sea, han tenido un crecimiento de 310 por ciento.

El índice del costo de la vida, tomando como base 100 el año 1938, era en abril de 1938 de 165. Ahora, en el mismo mes de este año 1945, último de la Estadística, es de 416, o sea, ha habido un alza en el costo de la vida de 252 por ciento entre abril de 1938 y abril de 1945.

En otras palabras: para lo que se necesitaba \$ 1 el año 1938, se necesitan ahora \$ 2,22.

¿Quiénes son las víctimas de esta desvalorización del poder adquisitivo de la moneda? Todos.

Pero unos sufren más que otros. Y en esto, desgraciadamente, llevan la primicia los más desposeídos, porque no están en condiciones de rebatirse de la moneda que se les va empujando.

Los empleados que viven de un sueldo; los obreros que viven de un salario; los jubilados, que viven de una renta fija que les da la previsión social; los pequeños propietarios, que por mandato de la ley no pueden alzar sus alquileres; los que viven de economías del dinero; los suscriptores de bonos.

Para que se pueda apreciar la magnitud de este problema, voy a dar algunas cifras.

La población asalariada del país alcanza a 1.500.000 personas.

En estudio publicado por un ex Ministro de Salubridad del Gobierno del señor Aguirre Cerda, titulado "La realidad médico-social chilena", se afirma que puede calcularse que alrededor de un asalariado viven, término medio, dos personas: una y seis centésimas; en otras palabras del salario de 100 empleados u obreros viven además, 246 personas que son inactivas. Sobre este número hay otro guarismo, que da una estadística reciente. Hace pocos días, hemos recibido del Ministerio de Agricultura el estudio llamado "Plan Agrario". En él podemos leer (página 16) que según el Censo del año 1940 1.228.053 personas forman la población agrícola del país, que de este mismo Censo aparece que de cada 100 personas activas hay 211 que son miembros de la familia, que el referido estudio califica de "inactivas".

Para la conclusión que en seguida señalo, opto por este último cálculo, que está basado en un Censo reciente. Revela que del total de habitantes del país, que es de 3.023.339 personas, 4.740.000 dependen de un salario o sueldo, en otras palabras viven alrededor de un salario o sueldo.

Este solo dato nos impone a todos, gobernantes, y legisladores, el imperativo de velar, porque ningún manejo de las finanzas vaya a disminuir el poder adquisitivo de ese enorme porcentaje — 95 por ciento — que vive de un salario o sueldo.

Desgraciadamente, este penoso problema no ha querido ser entendido por los actuales gobernantes.

Pallativos de aumentos de sueldos, de aumentos de salarios, no son soluciones. Son simples anestésicos. Estos, en cuanto a obreros y a empleados acarrean aumentos en costos. En cuanto a los empleados fiscales, aumento en las contribuciones.

Son esos mismos empleados, son esos mismos obreros, los que sufren esas consecuencias, pues inevitablemente, aumentan los índices de gastos de vida.

El señor LEIGHTON. — ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor ATIENZA (Vicepresidente). — Con la venia del Honorable señor Prieto, puede usar de la palabra el Honorable señor Leighton.

El señor LEIGHTON. — ¿No cree mi Honorable colega, señor Prieto, que cuando se aumentan las remuneraciones del trabajo, se aumenta, por este motivo, el estímulo de los trabajadores para producir, lo que en consecuencia repercute en una mayor producción?

El señor PRIETO (don Camilo). — La estadística ha demostrado todo lo contrario, Honorable colega. Por lo demás, depende de dónde viene ese aumento. Si ese es el punto de vista a que estamos enfrentados, Honorable colega! ¿De dónde viene cuáles son las fuentes productoras de ese dinero que va a otorgar la mayor remuneración a que alude Su Señoría? ¿De dónde nace?

El señor LEIGHTON. — El dinero, en última instancia, tiene que ser una representación de la riqueza, en el sentido económico del término.

El señor PRIETO (don Camilo). — Estamos analizando una emisión y ese es el punto a que me he referido. Por ese motivo, la pregunta de Su Señoría no incide en la materia.

El señor LEIGHTON. — La Honorable Diputado, sólo porque Su Señoría estaba haciendo consideraciones de orden general.

El señor ALESSANDRI. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente). — Tiene la palabra, Honorable Diputado.

El señor ALESSANDRI. — Yo deseo contestar al Honorable señor Leighton, porque me parece que a este respecto las estadísticas son concluyentes. Creo que el Honorable señor Leighton no estaba en la Sala cuando di a conocer algunas estadísticas. Por ejemplo, en el año 1938, año en que el Honorable señor Leighton era Ministro de la Administración de aquel tiempo...

El señor LEIGHTON. — Renuncié al comienzo de ese año, Honorable Diputado.

El señor ALESSANDRI. — Fue Ministro en ese año.

El señor LEIGHTON. — En 1937, Honorable Diputado.

El señor ALESSANDRI. — Digo, en 1938 se sembraron en Chile 1.268.330 hectáreas; en 1938, un millón 315 mil 549 hectáreas; y en 1944, en el período en que se aumentaron las remuneraciones y que, en concepto del Honorable señor Leighton, debió haber aumentado la producción, se sembraron 1.270.140 hectáreas. Ha habido, en relación al año 1938, una disminución de superficie sembrada de 45.409 hectáreas.

El señor LEIGHTON. — Eso es en relación con la producción agrícola. Pero habría que establecer en que otros rubros de actividades...

El señor ALESSANDRI. — En la producción fabril ha habido un aumento del 18 por ciento en seis años y medio. Esto corresponde a un porcentaje inferior al crecimiento medio en el mundo que se sitúa en un 3 por ciento al año.

El señor LEIGHTON. — Este es un antecedente; pero no creo que afecta al problema de fondo.

De todas maneras, agradezco la interrupción.

El señor PRIETO (don Camilo). — Continúa, señor Presidente.

Fuera de este aspecto quedan otros también que examinar.

Los empleados, los obreros y sus patrones, están aportando mensualmente crecidos porcentajes para proveer el retiro por enfermedad, por vejez. Son imposiciones que se van a devolver en dinero. Ayer se recibían con un valor. Hoy y mañana se entregarán depreciados. Y no se diga que los imponentes empleados están a cubierto de esta desvalorización, porque han adquirido con esos fondos bienes inmuebles. Argumento que desaparece ante la realidad de los hechos. Sólo el 8 por ciento de los imponentes empleados ha logrado hasta ahora adquirir un buen raíz. Así lo reconoció el Jefe del Departamento de Previsión Social, el año 1943 en sesión de la Comisión de Hacienda de esta Honorable Cámara. El 92 por ciento de los empleados corre la suerte de la imprevisión en el manejo de las finanzas públicas.

Pero hay más. Un apreciable porcentaje de nuestra población, principalmente de escasa y mediana fortuna, acude hoy día a las Cajas de Ahorros sacrificando parte de sus recursos, en previsión de gastos necesarios futuros. Tan sólo en la Caja Nacional de Ahorros, existen ya acumulados más de \$ 1.725.000.000. Son economías de personas modestas. La desvalorización monetaria los obligará a retirar dineros depreciados. Mediten los Honorable colegas lo que esto significa en presencia de economías de personas de sólo escasos recursos y que cifran sus esperanzas en esos ahorros.

¿Y los que han suscrito empréstitos en bonos, haciendo fe en la firma del Estado?

¿Y los que reciben después de largos años de trabajo al servicio del Estado una jubilación o un montepío?

Ninguno de estos penosos problemas preocupa a nuestros gobernantes.

Se sigue por la cómoda senda de las emisiones incontroladas.

No se cuida de pensar que anexo a este problema hay también otro gravísimo y que es necesario considerar al tomar el rumbo en materia económica.

No podemos depreciar más nuestra moneda, no debemos alzar los costos, no debemos aumentar los índices de costos de vida.

Personas conocedoras del problema nos han anunciado una notable disminución de las actividades de la minería del cobre.

Ayer, no más, oía esta Honorable Cámara las observaciones que nos hacía el Honorable colega y amigo señor Walker.

En el Honorable Senado se han oído las observaciones del Honorable señor Videla Lira, que es Presidente de la Sociedad de Minería.

Ahí se han hecho observaciones de fondo que acusan una situación gravísima.

Por el solo capítulo de la minería del cobre hay un ingreso anual de 70.000.000 de dólares, que sirven en más de un 50 por ciento para hacer frente al pago de las importaciones necesarias para la marcha del país, el cual exige en total 139.000.000 de dólares al año.

Ya calcularán los Honorable colegas cuanto gravedad encierra la posible paralización de las importaciones. Ya podrán juzgar a qué extremo llegarán los precios de las pocas mercancías que lográramos importar y de las que produjeramos en el país, en presencia del proceso inflacionista en que nos encontramos, originado por las emisiones de billetes.

Para suplir ese déficit de divisas, el Banco Central sólo cuenta de disponibilidades propias y de terceros, por la única cantidad de 40.000.000 de dólares, que están depositados en Estados Unidos y que representan menos de la tercera parte de la moneda extranjera que invertimos en un solo año en las compras al extranjero.

Son estas consideraciones, señor Presidente, las que me llevan a criticar esta emisión que contempla el veto.

El directorio del Banco Central, con toda franqueza, ha llamado la atención del Ministro de Hacienda, en nota copada en uno de sus Boletines mensuales, acerca de los inconvenientes de la emisión que ahora discutimos. Hace notar la "desvalorización lenta pero constante y segura de nuestra moneda, con el sistema de los créditos permanentes que se piden al Banco Central para dotar de capitales a instituciones organizadas para el desarrollo financiero". Son créditos, sin un adecuado financiamiento. Son créditos, dice la referida nota, "que carecen de la debida garantía de elasticidad". Termina el Directorio señalando constancia que las previsiones formuladas anteriormente por ese mismo Banco "han sido corroboradas por los hechos en forma tal, que el aumento de las emisiones marcha estrechamente unido al alza del costo de la vida". Y agrega, que, "sin contrarrestar las causas que originan este encarecimiento, entre las cuales se cuentan las tendencias inflacionistas contenidas en los 'votos' como es el mismo que ahora se debate en esta Honorable Cámara señalando, específicamente, 'no será posible colocar a nuestra economía en un ritmo de crecimiento normal'".

La agricultura no debe darse una moneda enferma, como es la que se pretende por la vía del veto. El agricultor no sólo vende, sino que también, como todos, consume y compra materias primas, máquinas, elementos de trabajo y paga salarios. No puede convertirse en un receptor de dinero que va en proceso seguro de desvalorización.

Son otros los recursos que esperaba el agricultor. Desgraciadamente, víctima el Gobierno de las contradicciones que señalaba al comenzar mis observaciones, ha preferido ahora dejar sin efecto, por el recurso del veto, una de las pocas medidas que iban en auxilio efectivo de la agricultura, medida que el Congreso había aprobado a propuesta del propio Jefe del Estado y que contemplaba con lo que el anunció al país en relación con los nuevos rumbos que debía imprimirse a la Corporación de Fomento; señalados en comunicación de septiembre del año pasado. El veto priva a la agricultura de los créditos de la Corporación de Fomento, que ya se le estaban prestando a través de la Caja Agraria y que por la ley se iban a transferir en forma definitiva a esta última institución. Le impide además recibir, según ya estaba ratificado por el Congreso, un porcentaje anual de las contribuciones que ya han capitalizado a la misma Corporación de Fomento.

Con esto, de inmediato, dábamos a la Caja Agraria \$ 80.000.000 más, fuera de una contribución vigente desde hace seis años un caudal propio y de crecimiento vegetativo, mínimo de \$ 20.000.000 al año. He creído de mi deber, señor Presidente, en cumplimiento de la misión fiscalizadora que nos corresponde, destacar estas observaciones ante el proceso inflacionista que afecta a todos los habitantes del país y que tiene mayores repercusiones en las clases más necesitadas. El Gobierno cargue con las responsabilidades al no oírlos.

7.—RENUNCIAS Y REEMPLAZOS DE MIEMBROS DE COMISIONES.

El señor ATIENZA (Vicepresidente). — Con la venia de la Honorable Cámara voy a proponer a su consideración algunas renunciaciones y reemplazos de miembros de Comisiones.

El Honorable señor Yrarrázaval renuncia a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia. Propongo, en su reemplazo, al Honorable señor Gardeweg.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará la renuncia y el reemplazo propuesto.

Acordado.

El Honorable señor Ruiz Solar renuncia a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia. Propongo, en su reemplazo, al Honorable señor Mellá.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará la renuncia y el reemplazo propuesto.

Acordado.

El Honorable señor René León renuncia a formar parte de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Se propone en su reemplazo al Honorable señor Sanfuentes.

Si le parece a la Honorable Cámara se aceptará esta renuncia y este reemplazo.

Acordado.

Los Honorable señores Durán y Moyano renuncian a formar parte de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, y se propone, en su reemplazo, a los Honorable señores Ruiz Solar y Falvech.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptarán estas renunciaciones y estos reemplazos.

Acordado.

7.—CREACIÓN DEL BANCO AGRICOLA — OBSERVACIONES DE S. E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA AL PROYECTO RESPECTIVO.

El señor ATIENZA (Vicepresidente). — Continúa la discusión de las observaciones de Su Excelencia el Presidente de la República al proyecto que concede recursos económicos a la Caja de Crédito Agrario.

El señor UNDURRAGA. — Pido la palabra.

El señor ATIENZA (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor UNDURRAGA. — Señor Presidente, el señor Ministro de Agricultura manifestó, denotando, en sus observaciones, que iba a rectificar al Diputado que había, en cuanto a algunas afirmaciones que hiciera, en la sesión de ayer, referentes a ciertas obligaciones que aparecen en el Balance de la Caja de Crédito Agrario; pero, en realidad, el señor Ministro no rectificó nada.

Trató de darnos una explicación de cómo se descomponen estas deudas y estas obligaciones, que aquí en el balance aparecen como obligaciones de los Consejeros y empleados; y se ha llegado aquí a la misma conclusión a que yo llegué ayer.

El Consejo y los empleados de la Caja de Crédito Agrario aparecen, en este balance, con obligaciones por la cantidad de 10 millones 580 mil 478 pesos 66 centavos.

No es el momento ni es el caso de discutir cómo se descomponen o a quienes benefician estos préstamos. Yo solamente afirmo ayer que esto indicaba mala administración y que esta mala administración era también de la responsabilidad del señor Ministro, que es Presidente del Consejo. No es posible, Honorable Cámara, que con el capital de la Caja, con el monto de las operaciones que tiene, con lo que se presta al pequeño agricultor, con la relación que debe existir en todos estos negocios, aparezcan obligaciones en este balance de los Consejeros y empleados por más de 10 millones de pesos.

Y note la Honorable Cámara que las obligaciones directas, o sea, las deudas de estos Consejeros y empleados son superiores a ocho y medio millones de pesos, y que el saldo solamente corresponde a las deudas indirectas, o sea, a fianzas, etcétera.

En consecuencia, quedan en pie las observaciones que formulé en la sesión de ayer.

Y ahora, señor Presidente, quiero referirme a otra materia.

El veto de Su Excelencia el Presidente de la República se refiere a dos cuestiones que han sido dilucidadas ampliamente por mis Honorable colegas señores Alessandri y Prieto; pero voy a querer aportar algunas otras observaciones, a fin de que estas cosas puedan debatirse con más amplitud.

Estas observaciones de Su Excelencia el Presidente de la República se refieren a dos cuestiones: a otorgar cientos millones de pesos a la Caja de Crédito Agrario, mediante el sistema de descuentos en el Banco Central, y al descuento y redescuento de letras y de toda clase de documentos en la forma que indica el Poder Ejecutivo.

En primer término, señor Presidente, el Diputado que habla no puede menos que manifestar su extrañeza ante la inexistencia del Ejecutivo en pedir al Congreso facultades para capitalizar, den-

tro de la Caja de Crédito Agrario, los descuentos del Banco Central.

¿Por qué no recordamos un poco, Honorable colega, como se estabilizó la moneda en nuestros países? ¿Por qué no recordamos un poco qué ocurrió cuando hubo de pedirse el concurso de una misión financiera para estabilizar el valor de nuestra moneda?

En el año 1925, a raíz de serios trastornos que sufrió el país, comenzó a trabajar en Chile una misión financiera, presidida por Mr. Kemmerer, y en ese entonces se concluyó la creación del Banco Central, que tuviera como fin estabilizar la moneda.

Por eso dije, Honorable colega, que no puede menos de causar extrañeza a quien quiera que esté bien inspirado y que desee mantener el valor de nuestra moneda, y que cada día baja más, esta pretensión del Poder Ejecutivo.

Es interesante recordar las palabras de esta misión financiera. En ese entonces, en la exposición de motivos sobre la creación del Banco Central de Chile, dijo: "La experiencia recogida por el mundo entero con respecto a las emisiones de papel moneda ha sido por lo general contraria a ellas. La emisión de papel moneda puede responder más a la presión política que a las necesidades de circulación emitidas por el comercio. Es muy probable, en consecuencia, que se emita papel en cantidades excesivas y que a ello siga como resultado un proceso de más o menos continua depreciación".

Después de recordar estas palabras de la Misión Kemmerer, que van resultando sabias y proféticas en nuestro país, vale la pena detenerse un momento a examinar este proceso del descuento y del redescuento en el Banco Central de Chile. En uno de sus considerandos: "La creación de este organismo bancario, viene a llenar una sentida aspiración pública y a satisfacer ampliamente la necesidad de dotar al país de una institución que estabilice la moneda, etc".

Conviene también, como ya lo he manifestado, examinar esta operación del descuento y del redescuento.

El descuento bancario, o el redescuento por parte de los Bancos accionistas del Banco Central de Chile, no puede, ni debe ser una operación caprichosa, no puede servir para formar capitales y esto por una razón muy simple: porque el Banco Central, cuando descuenta a particulares o cuando redescuenta a sus Bancos accionistas, procede a emitir papel moneda por la cantidad equivalente a los documentos que descuenta y redescuenta. Pero, para que pueda funcionar normalmente la estabilización de la moneda, para que pueda cumplir los fines con que fué creada, es necesario que esta emisión de papel moneda no se mantenga indefinidamente en el público o en otras manos. De allí viene, entonces, que la Ley Orgánica del Banco Central le fija un plazo determinado para recogerla. De allí viene también que la Ley General de Bancos se refiera a estos plazos de determinados, o sea, cuando estas obligaciones se cumplen, el Banco Central retira el papel moneda, es decir, recoge esta emisión.

**En honor del señor Miguel Machuca
distinguido periodista ecuatoriano**

Es muy satisfactorio el triunfo de Everton por ser su vencido un equipo como el Audax

Y ASI LOS VINAMARINOS SE HAN COLOCADO EN EL SEXTO LUGAR CON 7 PUNTOS JUNTO A UNIVERSIDAD DE CHILE, MAGALLANES Y S. NATIONAL.— EL MATCH EFECTUADO EN EL TRANQUE TUVO MUCHOS INCIDENTES, PERO NO HUBO DUDAS CON RESPECTO A LO JUSTO DE SU DESENLACE

que dieron lugar a observar incidentes que casi llegaron a embobrecer el espectáculo. En estas escenas desagradables bajo todo punto de vista, contribuyeron los malos equipos, alejados por un arbitraje que distó mucho de ser normal.

Con todo la gloria del Evertón, resultado valioso y merecido. Son innumerables los esfuerzos que han gastado los dirigentes del club para conseguir un afianzamiento general del conjunto, y puede que este triunfo marque un período de amplia rehabilitación que le devuelva la posición que le corresponde en la disposición de salir aliroso de canar del equipo local, que tuvo en Gómez a su defensor más decidido. Los defensores del canar han empleado muchas horas de trabajo en los últimos 30 minutos, y nada le valió la reacción postera que evidenció el Audax en los pasajes finales de la contienda.

**VALORES NUEVOS INTEGRARÁN
HOY FIVE DEL INTERNACIONAL**

Preparación" d la Asociación de Béisbolclub de Santiago.

En el primer partido, filado a las 21.15 horas interendrán los quinetos superiores del Green Cross y el favorito de la casa, el equipo de la Asociación. La experiencia de los greencrossinos, bien puede ser superada en esta oportunidad por el entusiasmo de que ha hecho gala su antagonista en sus distintas presentaciones anteriores.

La reunión será completada con el espectáculo de los conjuntos de honor del Internacional y Famine, aquí se ha-

Proseguir este torneo el jueves venidero con los lancs del Stade Français con Barcelona y Unión Española con Asociación Cristiana de Jóvenes.

SERIES INFERIORES

El viernes en dos canchas se cumplirán los siguientes partidos de divisiones inferiores:

Gimnasio U. Católica.- 20.45 horas. Internacional con U. Española, segundos, terceros y cuartos equipos.

Gimnasio Tracción.- 20.30 horas. Barcelona con T.M.C.A. segundos, terceros y cuartos equipos.

ACTUALIDAD

DOS NUEVOS PROGRAMAS ANUNCIA LA EMISORA DE LA GALERIA COMERCIAL

"Los Quincheros", conjunto que reapareció en C.B. 106

Radio Sociedad Nacional de Minería anuncia ahora a sus auditores dos nuevos programas que marcan nuevos rumbos en la exitosa trayectoria, que la colocan más seguramente a la cabeza del Broadcasting Nacional. A su ciclo estable ya bastante nutrido de nombres que son cada uno un éxito separadamente, realzado con la actuación exclusiva de la eximia cantante bri-

na Casa Do Brasil. Se presentará únicamente en 3 conciertos por esta emisora a transmitirse hoy, el jueves y el sábado, de 22.30 a 23.00 horas.

LOS QUINCHEROS

Este aplaudido conjunto chileno, el único que ha triunfado plenamente en Buenos Aires, reapareció por la emisora de sus más grandes éxitos y a la cual debe, preferentemente, su contrato con

En la Oiga, Prater, se dan nombres que serán de éxitos más en sus programas del año 1945.

NISE OBINO BOECKEL

Esta aplaudida concertista de piano brasileña hace su debut por Radio Minería hoy día a las 22.30 horas en un programa de evidente jerarquía que patrocinan

El esfuerzo por presentar programas de evidente jerarquía que está desarrollando Radio Sociedad Nacional de Minería ha buido bien claro el avance de nuestra radiotelefonía y de la que significa contar con impulsores como los que demuestra la emisora de la Galería Comercial

BUENA MUSICA EN LOS MICROFONOS DE C. B. 130, RADIO LA AMERICANA

MONICA GO SIGUE EN ESTA ONDA

Muy bien reedificada en los circuitos de la música, ha sido la noticia que C. B. 130 Radio La Americana, presenta en forma exclusiva todos los domingos, las 13 horas de las famosas "Corre Polifónicas de Concepción", que en cada audición exhiben un nuevo repertorio musical.

El esfuerzo gastado por esta emisora merece toda clase de aplausos, ya que la presentación de este conjunto es de gran valía y su costo de actuación pasada de varios miles de pesos.

Con todo éxito se ha iniciado el programa que dirige el conocido humorista chileno "Monica-

**ACTUA POR RADIO
E AGRICULTURA"**

**"CINELANDIA"
CUMPLIO UN NUEVO
ANIVERSARIO**



S. DE. C. B. 57

Chalres, el dueto cómico Los Qui caros, Chucho Martínez Gili y otros señalados intérpretes. Es un modelo de excelente animación, aliamiento musical y des pliegue de riqueza artística.

La audición "Cinelandia" que

PERIODISTA ECUATORIANO.— Asistentes al almuerzo con que se celebró el Día de la Prensa Periodística de Chile festejando el centenario de la fundación de la prensa en el Ecuador.

<p>El presidente del Círculo de Cronistas Deportivos de Ecuador ayer al distinguir periodista Miguel Machuca y a la distinguida periodista María Elena y a la señora</p>	<p>El señor Miguel Machuca ha sido designado Secretario de la Embajada de Ecuador en Argentina.</p>
<p>Desde ayer en la mañana se encuentra en nuestra capital el distinguido periodista de Ecuador, señor Miguel Machuca de paso a Buenos Aires.</p>	<p>Ayer, a mediodía, el presidente del Círculo de Cronistas Deportivos de Ecuador, señor Aroellano, ofreció un almuerzo en su residencia particular.</p>
<p>El señor Machuca tuvo una activa participación en la Conferencia de Cronistas Deportivos de Santiago a comienzos del presente año.</p>	<p></p>

mente año, y luego, en su patria, trabó entusiastamente por la formación de un Círculo de Cronistas Deportivos, que ya está perfectamente organizado. Fue Jefe de Deportes en el diario "El Universal".

CITACIONES

DEPORTIVO SINDICATO PROFESIONAL DE CHIGCHETES.—Tres equipos de fútbol.—Mañana, a las 11 horas, en la cancha del Palaz Royal Independencia \$260.

JUVENTUD CHILENA.—Directorio hoy a las 21 horas en Montevideo, a las 21 horas en Buenos Aires, a las 21 horas en Bogotá, a las 21 horas en Bogotá.

FEDER MUÑOZ.—Reunión general hoy a las 21 horas en el local de costura.

GRUPO CULTURAL Y DEPORTIVO.—Reunión hoy a las 21 horas en Montevideo, a las 21 horas en Buenos Aires, a las 21 horas en Bogotá, a las 21 horas en Bogotá.

POSITIVO 30 DE JULIO.—Directorio hoy a las 21 horas en Montevideo, a las 21 horas en Buenos Aires, a las 21 horas en Bogotá, a las 21 horas en Bogotá.

MAQUCHA, señora e hijos.

ADIAL

DE CB 114, LA MAS

A DE SUD AMERICA

Plata; Los Provincianos en Ya están las yeguas en la era; Kerry Keller con orquesta. Ojeda en "I'll be seeing you". Interim. Trio Donato Komán en Besar! Trio Donato en Mi banderita chilena; Orquesta de Donato Román Hailman en Acordes de violines, acordes de celo y bajo, acordes de flauta y coro y algunos compases; Bianchi en "Amor negro"; Strauss "La del Panto".

En la parte superior de la imagen, se ve a un hombre con un sombrero de paja, posiblemente el Sr. Reginald J. Baker, quien es el director de la transmisión. A su lado, se ve a una mujer, posiblemente la Srta. E. J. Baker, quien es la presentadora de la transmisión. En la parte inferior de la imagen, se ve a un hombre con un sombrero de paja, posiblemente el Sr. Reginald J. Baker, quien es el director de la transmisión. A su lado, se ve a una mujer, posiblemente la Srta. E. J. Baker, quien es la presentadora de la transmisión.

20.30 horas se hará la inauguración oficial por el Presidente de la República, y enseguida hasta las 24 horas se hará la presentación de los programas de la radio y sus números vivos.

América Latina de la D. B. C. d. Londres, que se encuentra entre nosotros, en una visita, se ha tenido por objeto conocer de cerca la organización de los radio-emisores chilenos y sus relaciones culturales en la poderosa Broadcasting Británica.

TEATROS Y CINES

"Perdidos en un harem", con Abbott y Costello, estrenará el jueves el Metro



A continuación del éxito obtenido con "Una Gir Dama", la película de Greer Gauson y Walter Pidgeon que se exhibirá hoy y mañana, por última vez, en el Teatro Metro, irá el estreno de "Viados de orientales y perdidos de un harem donde hay cientos de mujeres hermosas. Todo el mundo de magia oriental. La sustracción del tipo y de la bella sa de un cuento de "La Vi"

La nueva producción Metro-Goldwyn-Mayer, todo en castellano, titulada "Perdidos en un harem", es una película que, a juzgar por la media que se ha ya realizado en nuestro idioma, está interpretada por una famulosa de Abbott y Costello, encabezados por una yada de grandes artistas del cine.

"Perdidos en un harem" es risa y emoción, es una de esas películas divertidas, todo lo que se necesita para hacer olvidar las amara-

Una Noches" enfocó por los le-
das de las cámaras cinematográ-
ficas para producir una visua-
mente alegre abstracción
mente química.

Canciones y mujeres danzan
festines, a la moda oriental.
Ellos se ríen, se ríen, también
la moda oriental.
La comedia busca que estrenar
próximo llegue al Teatro Me-
tro-Goldwyn-Mayer para el es-
de "Perdidos

MANANA DESPEDIDA DEL DUO REY-SILVA EN EL CAULPICON

Una grata noticia para los admiradores del magnífico dúo de folkloristas chilenos Rey-Silva, es el anuncio de su festival de despedida que se efectuará mañana miércoles en la función nocturna del Teatro Caulpícnico. Estos muchachos van contratados para actuar en radio Belgrano de Buenos Aires y en los principales casinos de Río de Janeiro para dar fin a una hermosa carrera artística. Con este motivo, se ha organizado esta fiesta de despedida en el que actuarán, entre otros, los Sordaniats, Rittner, Abrando, Boninac, Ester Ogilvia Núñez, Raúl Gardy, Nor Molinare, Alde Selas, Alicia Lira, Peiró Aguirre, el dúo Alcaraz-Rodríguez, María Aldarand, Mery Calderón, la audaz "Carroussel del Aire" y muchos otros.

MANANA DESPEDIDA DEL DUO REY-SILVA EN EL CAULPICON

Una grata noticia para los admiradores del magnífico dúo de folkloristas chilenos Rey-Silva, es el anuncio de su festival de despedida que se efectuará mañana miércoles en la función nocturna del Teatro Caulpícnico. Estos muchachos van contratados para actuar en radio Belgrano de Buenos Aires y en los principales casinos de Río de Janeiro para dar una buena muestra folclórica al público. Con este motivo, se ha organizado esta fiesta de despedida en el que actuarán, además de los Señalados, Rittner, Armandito Boninac, Ester Ojigita Núñez, Raúl Gardy, Nori Molinare, Alde Salas, Alicia Lira, Peñín Aguirre, el Alcaide, Raúl Aguirre, María Lirio, Mery Calderón, la audaz "Carroussel del Aire" y muchos otros.

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor discoloration and small dark spots, possibly due to age or handling. A faint horizontal line is visible near the bottom edge of the page.

prestigios como Ligia Morán, Raúl Videla y Alda Salas. Programa es este que tiene un especial interés para las auditorios ya que aparte de servirle de motivo para hallar, les ofrece un regalo en productos de belleza.

Todos los sábados, a las 23.30 horas el público chileno tiene la oportunidad de escuchar a los más grandes intérpretes de la música popular centroamericana en el programa "Rapsodia Philco". Actúan en este espacio figuras de tanta celebridad como José Sabre Marroun y su orquesta, el tenor Nestor Mest

que "Buena Noche" el programa que reúne páginas literarias famosas, según selección de Lenka Francillo, promigue transmitirlo en Radio Agricultura todas las noches a las once y media, con la participación de Jobel Sund, artista que se ha destacado en las diversas glosas de los más grandes escritores de todas las épocas. Es interesante anotar que este programa fue el primero en su género en Chile, manteniéndose todavía por el interés que a cada momento le prestan crecientes números de auditores.

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor discoloration and a small dark smudge near the top center. A faint horizontal line is visible near the bottom edge, possibly indicating a fold or the edge of the page.

Radio Yungay.

un grupo de locutores que no se les puede hacer una indicación para sentirse estrellas del micrófono.

—Debió reglamentarse la actuación de animadores y locutores extranjeros en nuestras emisoras.

—Hay diversas emisoras que no se preocupan que las grabaciones lleguen hasta los oyentes con nitidez, pues en la actualidad es una verdadera vergüenza de discos rayados que salen al aire.

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some faint smudges and discoloration, characteristic of old paper. The left edge of the page is bound into a dark, possibly black or dark brown, inner cover material. There is no text or other markings on the page.

MANANA DESPEDIDA DEL DUO REY-SILVA EN EL CAULPICON

Una grata noticia para los admiradores del magnífico dúo de folkloristas chilenos Rey-Silva, es el anuncio de su festival de despedida que se efectuará mañana miércoles en la función nocturna del Teatro Caulpícnico. Estos muchachos van contratados para actuar en radio Belgrano de Buenos Aires y en los principales casinos de Río de Janeiro para dar una buena muestra folclórica al público. Con este motivo, se ha organizado esta fiesta de despedida en el que actuarán, además de los Señalados, Rittner, Armandito Boninac, Ester Ojigita Núñez, Raúl Gardy, Nori Molinare, Alde Salas, Alicia Lira, Peñín Aguirre, el Alcaide, Raúl Aguirre, María Lirio, Mery Calderón, la audaz "Carroussel del Aire" y muchos otros.

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor discoloration and small dark spots, possibly due to age or handling. A faint horizontal crease is visible near the top edge. The left edge of the page shows the binding of the book.

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some faint smudges and discoloration, characteristic of old paper. The left edge of the page is dark and textured, indicating the binding of the book. There is no text or other markings on the page.

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor discoloration and a small dark smudge near the top center. A faint horizontal line is visible near the bottom edge, possibly indicating a fold or the edge of the page.

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some faint smudges and discoloration, characteristic of old paper. The left edge of the page is bound into a dark, possibly black or dark brown, inner cover material. There is no text or other markings on the page.

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor discoloration and small dark spots, possibly due to age or handling. A faint horizontal crease is visible near the top edge. The left edge of the page shows the binding of the book.

HOY

SANTIAGO

MATINEE
VERMOUTH
NOCHE

DISTRIBUYE: IBARRA y Cia

Guizar

ESTHER FERNANDEZ

ALLA EN EL RANCHO GRANDE

con CHAFLAN
RENE CARDONA

Todo el mundo se apronta para recordar y celebrar los encantos y atracciones, la música y la gracia de esta película que actualmente están triunfando otra vez en toda la América del Sur.

SOLO MAYORES — ENTRADAS NUMERADAS EN VENTA



Hoy cambian de programa las revistas del Balmaceda

La Cia. Nacional de Revistas que viene actuando con éxito en el popular Teatro Balmaceda anuncia para hoy un estreno de importancia. Pondrá en escena la original revista del conocido autor chileno Pedro J. Malbran, obra que lleva por título "Chile, fértil Provincia y señalada." Esta revista, por su argumento de Chile-

Con "Pueblecito" se presentarán nuevos artistas que prepara Italo Martínez

Con un homenaje a la memoria de Armando Moock, prestigioso dramaturgo chileno y malogrado compatriota, se presentarán en el Teatro Balmaceda el lunes 30 del presente en la sección especial, las alumnas y alumnos de la Academia de Enseñanza Escénica que dirige el competente profesor y primer actor, decano del gremio, Italo Martínez, con la mejor obra de Moock, "Pueblecito."

Los ingresos de este festival servirán para incrementar los fondos que se recolectan para la construc-

nidad, por su gracia y la buena presentación preparada ha de llamar justamente la atención de nuestro público. Tanto el director Pepe Harold, como el maestro Lacassia y todos los artistas del conjunto, han puesto especial esmero en la obra, así lo que han de conseguir un nuevo triunfo teatral.

Este festival está auspiciado por la Dirección de Informaciones y Cultura.

TEATRO BALMACEA - HOY

FONO 88769 VERMUT 6.15 P. M.
ARTESANOS 841 NOCHE 9.45

GRAN COMPANIA NACIONAL DE REVISTAS RUMBA BU

PEPE HAROLD, Director
Estreno de la revista cómica bailable, con comentarios satíricos de palpitante actualidad de la vida chilena, original del festivo autor PEDRO J. MALBRAN, música original y adaptada del maestro Bernardo Lacassia:

CHILE

FERTIL PROVINCIA Y SEÑALADA.

2 actos y 20 cuadros presentados a todo lujo con nueva suntuosidad y decorados maravillosos.
Platea numerada, \$ 12 — Balcón \$ 8
Galería, \$ 2

REAL TELEFONO 65555 SANTIAGO TELEFONOS 32888 y 33444

TEATROS DE LA COMPANIA CHILENA DE ESPECTACULOS

Matinée a las 3 P. M.
Tarde 6.30 Noche 9.45
Estreno de la producción Warner Bros.:
LA SEÑORA PRINCESA
(Menores)
por Olivia de Havilland y Robert Cummings
Interesante complemento de variedades y Noticiario Paramount.

VICTORIA

EL ROTATIVO DE LUJO
Warner Bros presenta a HUMPHREY BOGART en UNA EXCELENTE PRODUCCION titulada:
CONVOY A RUSIA
MAYORES Y MENORES

Funciones populares hoy en el Imperio

Hoy martes las funciones de la Compañía Córdoba en el Teatro Imperio tienen el carácter de populares, cobrándose precios reducidos. En ambas funciones subirá nuevamente a escena la hermosa comedia de Armines "El Padre Pitillo", obra en la cual Lucho Córdoba realiza una de sus más señaladas creaciones artísticas. Junto a él tienen, también, labor

HOMENAJE A SOCIOS FALLECIDOS DE LA SOC. DE ACTORES

Uno de los actos de mayor solemnidad que efectuará la Sociedad de Actores Teatrales de Chile, en su 30.º aniversario lo constituirá una misa que se oficiará en memoria de sus socios fallecidos, la cual se llevará a efecto el viernes 27 del presente a las 11 horas en la Iglesia de San Agustín. A este acto religioso concurrirán las familias de los socios fallecidos.

"ALLA EN EL RANCHO GRANDE", SE REESTRENARA EN EL TEATRO SANTIAGO



Hoy se exhibirá nuevamente en copia nueva, la magnífica producción mexicana ALLA EN EL RANCHO GRANDE, film que interpretan en sus roles de mayor responsabilidad, Esther Fernández, Tito Guizar, Chaflán, René Cardona y Lorenzo Barcelata.

En ALLA EN EL RANCHO GRANDE, Tito Guizar se superó a sí mismo y sobrepasó ampliamente las esperanzas que el público tiene en él. El personaje que interpreta en esta cinta es de una fuerza avasalladora y de una psicología profunda, y de un concepto humano de la vida.

Tito Guizar y Esther Fernández, actuando juntos para esta cinta, aportando su indiscutible fama, su simpática arrolladora su asombrosa facultad interpretativa y la serie ininterrompida de triunfos que los han consagrado como ídolos de la pantalla, han realizado el mejor de sus actuaciones frente a la cámara y fueron, como el público lo sabe, factores decisivos en el éxito abasallante que tuvo en su estreno esa soberbia película, éxito que no dudamos repetirá en su reestreno. El sábado nos muestra una escena de ALLA EN EL RANCHO GRANDE, que Ibarra y Cia. Ltda. distribuye.

CAUPOLICAN

HOY Grandioso programa doble de estrenos exclusivos 1945
A las 5.45 y 9.30, para MAYORES, estreno de la soberbia película Metro 1945, en colores por WALLACE BEERY y FAY Bainter:

ASI ES LA GLORIA

Además, en castellano por la escultural MAPY CORTEZ:

LA HIJA DEL REGIMIENTO

secundada por el galán JOSE CIBRIAN
La película más picaresca del año, llena de canciones y risas...

EMPRESA CHILENA CONDOR

BAQUEDANO

FONO 65050
CARRERA
FONO 86685

Estrena el film chileno que enaltece al cine nacional:

"La CASA está VACIA"

Con ALEJANDRO FLORES, ERNESTO VILCHES, HORACIO PETERSON, y MARIA TERESA SQUELLA

Además, otro suceso, una joya Warner Bros, creación del célebre galán americano ERROL FLYNN:

"PERSEGUIDOS"

Hoy

MATINEE ESPECIAL Y NOCHE



La CASA está VACIA

Con ALEJANDRO FLORES, ERNESTO VILCHES, HORACIO PETERSON, y MARIA TERESA SQUELLA

Además, otro suceso, una joya Warner Bros, creación del célebre galán americano ERROL FLYNN:

"PERSEGUIDOS"

CIA NACIONAL DE TEATRO / J. A. CHILENA

LOS ESPECTACULOS HOY EN LOS MEJORES TEATROS

CENTRAL SANTA LUCIA

FONO 33555 FONO 61379

3 P. M. - 6.15 - 9.45 P. M.
Universal presenta a Abbott y Costello (Mayores y menores) en:
"CABEZUDOS"

3 P. M. - 6.15 - 9.45 P. M.
Band y Selas presentan a CATITA (Mayores y menores) en:
"MADAME SANS GENE"

CONTINENTAL CERVANTES

FONO 60735 FONO 88509

3 P. M. - 6.15 - 9.45 P. M.
Band y Selas presentan a CATITA (Mayores y menores) en:
"MADAME SANS GENE"

3 P. M. - 6.15 - 9.45 P. M.
Columbia presenta a Ann Miller (May. y menores) en:
"LA BRIBONA ERA UNA DAMA"

ORIENTE ALCAZAR

FONO 41345 FONO 80122

6.10 P. M. - 9.40 P. M.
"LA CAMPANA SILENCIOSA" por SIMONE SIMON (Solo para mayores)

6 P. M. - 9.45 P. M.
"RUMBO A TOKIO" por GARY GRANT (Mayores y menores)

ALAMEDA PORTUGAL

FONO 91254 FONO 51473

5.30 P. M. - EN AMBOS TEATROS: 9 P. M.
"RUMBO A TOKIO"

Gary Grant: Soberbio drama de grandes emociones! Además, ALAMEDA: La Campana Silenciosa. Portugal: "EL AS NEGRO"

IMPERIO

ESTADO 239 FONO 32627
AGUSTINAS 867

CIA. M. COMEDIAS CORTAS LEGUIA-CORDOBA
6.30 P. M. - 10 P. M.
"POPULARS!"
"EL PADRE PITILLO"
La mejor creación de LUCHO CORDOBA.



Teatro LUX

EX CUMEDIA
HUERFANOS 1184
FONO 87650

EL EXITO MUSICAL DE LA TEMPORADA!

Belita

UNA NUEVA GRAN ATRACCION EN

VAMOS A BAILAR

JAMES ELLISON
FRANK AND FRANK
Walter Catlett
Lester Littlefield
Maurice ST. CLAIR

GRANDES ORQUESTAS
BOSSE - AYRES
LEBARON - BRING

VUTSIMAS OSSA y CIA

Mañana

FUNCIONES ROTATIVAS



ESTRENO EXCLUSIVO



HOY MATINEE TARDE Y NOCHE CERVANTES

(PARA TODO ESPECTADOR)

La película que tiene un poco de todo!!!... Romance!!! Picaresca!!! Alegría!!! Comicidad!!! Música!!! Canciones!!! Danzas espectaculares!!! Bellísimas mujeres!!! Y qué desfile de piernas!!!



"La BRIBONA era una DAMA"

(Eddie was a Lady)

con Ann MILLER Joe BESSER
WILLIAM WRIGHT
JEFF DONNELL
JIMMY LITTLE

LA VIDA PRIVADA DE UNA FIGURA PUBLICA... Y QUE FIGURA!!!

DESDE EL AMANECER HASTA EL ANOCHECER... ERA LA PRIMERA DEL CIRCULO SOCIAL; PERO DESDE EL ANOCHECER HASTA EL AMANECER, ERA... LA REINA DEL BURLESCO!!!!

TABARIS

LA BOITE de los EXITOS

ALAMEDA esq ESTADO

CON MOTIVO DE SU 2.º ANIVERSARIO, LA DIRECCION DEL TABARIS TIENE EL AGRADE DE INVITAR A SU DISTINGUIDA CLIENTELA AL GRAN FESTIVAL Y COCKTAIL QUE OFRECE LA NOCHE DEL 17 DE JULIO, DE 12 A 12.45

EN ESTA OCASION TENDREMOS EL AGRADE DE OFRECER A UD. SIMPATISIMOS OBSEQUIOS, Y BRINDARLE AL MISMO TIEMPO, UN SELETO PROGRAMA DE VARIEDADES, EN EL QUE TOMARAN PARTE DESTACADOS ARTISTAS NACIONALES Y EXTRANJEROS, COMO SER EL:

Trío Mastra. Tita Palma
Carmen y Dina Española. Lucho del Real.
Manolo González. Marta Charlín
Celia Méndez. Fernando Lecaros.
Copucha, El Colegial. Dúo Carlos Morán y Juan Fredes; y
Olguita Núñez. muchos otros.

AMENIZARAN ESTE FESTIVAL LAS ORQUESTAS DE JUAN PARRA y RICARDO VILLAS

ROGAMOS A UD. PASAR A RETIRAR SU INVITACION, LA CUAL SERA Estrictamente PERSONAL

Hoy SANTA LUCIA CONTINENTAL

MATINEE - VERMOUTH - NOCHE

UN TRIUNFO DE CINE ARGENTINO!

UNA PELICULA FASTUOSA, DESLUMBRANTE, ESPECTACULAR

Y ULTRACOMICA!



Madame Sans Gene

FASTUOSA
DESLUMBRANTE
ESPECTACULAR

la película cumbre de
LUIS CESAR AMADORI

METRO

HOY ¡ULTIMOS DOS DIAS!
3PM - 6.15 - 9.30PM

GREER GARSON
WALTER PIDGEON



UNA GRAN DAMA

¡TODA EN CASTELLANO!
Esta película NO VOLVERA A EXHIBIRSE EN SANTIAGO NUNCA DESPUES DE 30 DIAS DE AMARONAR EL TEATRO METRO

JUEVES Estreno

¡ESTO SI QUE ES RISA!



Perdidos en un Harem

¡TODA EN CASTELLANO!
con ABBOTT y COSTELLO

¡ESTO SI QUE ES RISA!

Hoy no actuará Vilches en el Teatro Municipal, mañana en tarde y noche se repite "Wu-Li-Chang"

Hoy no dará funciones en el Teatro Municipal la gran Compañía de Comedia que encabeza el eminente actor español Ernesto Vilches y que con tan señalado éxito está ofreciendo un ciclo de representaciones de la hermosa leyenda china "Wu-Li-Chang". Esta pieza de apasionante intriga ha constituido siempre uno de los más bulliciosos triunfos personales de Vilches, tanto como intérprete, como también, cual director de escena. Fue, al mal no recordamos con "Wu-Li-Chang" la obra con que Vilches asombró a los públicos de la península ibérica, al emprender una verdadera revolución en lo que concierne a la mise-en-scène. Al igual que Antonio en París, Vilches, con sus escenas realistas, con sus decorados auténticos, con puertas de madera y cerrojos de hierro. En la leyenda china que es "Wu-Li-Chang", su triunfo fue inmenso. Los jardines de la casa del Mandarín, las oficinas de una compañía de vapores en Hong Kong y el santuario de Wu-Li-Chang, fueron presentados con una propiedad y un verismo inigualables. Varias veces Vilches ha renovado la presentación de esta obra y en la actualidad la presenta con una fastuosidad digna de los escenarios de Norteamérica.

Hoy en el Teatro San Miguel se presentará la Embajada Radial 1945 encabezada por Miguel Arce e integrada por treinta destacados artistas de radio y teatro de la capital, entre los que pueden citarse a Aqueveque, Del Solar, Fernando Palma, Silva Casamano, Humberto Padilla, Anita Cruzat, Avelino Rojas V., el compositor y pianista Armando Carrera. Se exhibirá la película "Tú eres mi marido".

ESPECTACULO GRATUITO EN EL TEATRO DEL PUEBLO

Esta noche se efectuará un festival de cine sonoro y variedades en el Teatro del Pueblo, auspiciado por el conjunto "Carlos Gardel", a cargo de elementos artísticos destacados y con la cooperación de la empresa cinematográfica Ibarra y Cia, que ha proporcionado un selecto programa de películas educativas. La entrada es completamente gratuita.

EMBAJADA RADIAL EN EL TEATRO SAN MIGUEL

Hoy en el Teatro San Miguel se presentará la Embajada Radial 1945 encabezada por Miguel Arce e integrada por treinta destacados artistas de radio y teatro de la capital, entre los que pueden citarse a Aqueveque, Del Solar, Fernando Palma, Silva Casamano, Humberto Padilla, Anita Cruzat, Avelino Rojas V., el compositor y pianista Armando Carrera. Se exhibirá la película "Tú eres mi marido".

ESPECTACULO GRATUITO EN EL TEATRO DEL PUEBLO

Esta noche se efectuará un festival de cine sonoro y variedades en el Teatro del Pueblo, auspiciado por el conjunto "Carlos Gardel", a cargo de elementos artísticos destacados y con la cooperación de la empresa cinematográfica Ibarra y Cia, que ha proporcionado un selecto programa de películas educativas. La entrada es completamente gratuita.

EMBAJADA RADIAL EN EL TEATRO SAN MIGUEL

Hoy en el Teatro San Miguel se presentará la Embajada Radial 1945 encabezada por Miguel Arce e integrada por treinta destacados artistas de radio y teatro de la capital, entre los que pueden citarse a Aqueveque, Del Solar, Fernando Palma, Silva Casamano, Humberto Padilla, Anita Cruzat, Avelino Rojas V., el compositor y pianista Armando Carrera. Se exhibirá la película "Tú eres mi marido".

ESPECTACULO GRATUITO EN EL TEATRO DEL PUEBLO

Esta noche se efectuará un festival de cine sonoro y variedades en el Teatro del Pueblo, auspiciado por el conjunto "Carlos Gardel", a cargo de elementos artísticos destacados y con la cooperación de la empresa cinematográfica Ibarra y Cia, que ha proporcionado un selecto programa de películas educativas. La entrada es completamente gratuita.

EMBAJADA RADIAL EN EL TEATRO SAN MIGUEL

Hoy en el Teatro San Miguel se presentará la Embajada Radial 1945 encabezada por Miguel Arce e integrada por treinta destacados artistas de radio y teatro de la capital, entre los que pueden citarse a Aqueveque, Del Solar, Fernando Palma, Silva Casamano, Humberto Padilla, Anita Cruzat, Avelino Rojas V., el compositor y pianista Armando Carrera. Se exhibirá la película "Tú eres mi marido".

ESPECTACULO GRATUITO EN EL TEATRO DEL PUEBLO

Esta noche se efectuará un festival de cine sonoro y variedades en el Teatro del Pueblo, auspiciado por el conjunto "Carlos Gardel", a cargo de elementos artísticos destacados y con la cooperación de la empresa cinematográfica Ibarra y Cia, que ha proporcionado un selecto programa de películas educativas. La entrada es completamente gratuita.

EMBAJADA RADIAL EN EL TEATRO SAN MIGUEL

Hoy en el Teatro San Miguel se presentará la Embajada Radial 1945 encabezada por Miguel Arce e integrada por treinta destacados artistas de radio y teatro de la capital, entre los que pueden citarse a Aqueveque, Del Solar, Fernando Palma, Silva Casamano, Humberto Padilla, Anita Cruzat, Avelino Rojas V., el compositor y pianista Armando Carrera. Se exhibirá la película "Tú eres mi marido".

ESPECTACULO GRATUITO EN EL TEATRO DEL PUEBLO

REAL HOY

MATINEE TARDE Y NOCHE
(MAYORES Y MENORES)

¡HONESTAMENTE, NO ENCONTRAMOS PALABRAS PARA DECIRLE CUAN AMOROSA ES!

¡CRÉALO!

UD. QUEDARÁ ENCANTADO Y LO DIRÁ A SUS AMIGOS

¡ESTO ES UN HECHO!

OLIVIA de HAVILLAND
ROBERT CUMMINGS



"La Señora PRINCESA"

(PRINCESS O'Rourke)

CHARLES COBURN - JACK CARSON - JANE WYMAN

¡UNA COMEDIA DE BUEN GUSTO, SATIRICA Y... MUY CHISTOSA!

HOY CENTRAL

MATINEE TARDE Y NOCHE

¡RIASE TODA SU VIDA CON ESTA FARSA INIGUALABLE!



BUD ABBOTT y LOU COSTELLO "Cabexudos"

con PEGGY RYAN - Martha O'Driscoll - Donald Cook
Lon Chaney - June Vincent - Charles Dingle - Richard Lane
y PHIL SPITALNY

MUSICA y ALEGRIA!

CARCAJADAS a CANTAROS!

mayores y menores

GUIA DEL ESPECTADOR - TEATROS, CINES Y VARIEDADES

<p>TEATROS</p> <p>ALAMEDA — Artesanos número 288. — Teléfono número 2878. — Matinee, vermouth y noche. Compañía de Reinas y Señoras. "El Padre Pío".</p> <p>IMPERIO — Estado número 228. — Teléfono número 2627. — Matinee, vermouth y noche. "El Padre Pío".</p> <p>MUNICIPAL — Agustinas esq. San Antonio. — Teléfonos: 2094 y 2147. — Matinee, vermouth y noche. Nueva emisora. "Wu-Li-Chang".</p> <p>CINES</p> <p>ALAMEDA — Delicias número 2987. — Teléfono número 2124. — Matinee, vermouth y noche. Rumbo a Tokio y La Campaña Silenciosa.</p> <p>ALAZAR — Avenida Brasil 373. — Teléfono número 2122. — Matinee, vermouth y noche. Rumbo a Tokio.</p> <p>ALMAZOR — Plaza Almagro. — Teléfono número 2123. — Matinee, vermouth y noche. Rumbo a Tokio. "Wu-Li-Chang".</p> <p>ALMAZOR — Plaza Almagro. — Teléfono número 2123. — Matinee, vermouth y noche. Rumbo a Tokio. "Wu-Li-Chang".</p> <p>ALMAZOR — Plaza Almagro. — Teléfono número 2123. — Matinee, vermouth y noche. Rumbo a Tokio. "Wu-Li-Chang".</p>	<p>APOLLO — Victoria número 783. — Teléfono número 2174. — Matinee, vermouth y noche. "Wu-Li-Chang".</p> <p>ANDÉS — Avenida Irarrázabal número 435. — Teléfono número 2511. — Matinee, vermouth y noche. Rumbo a Tokio y La Campaña Silenciosa.</p> <p>AVENIDA — Avenida Viena Mat. — Teléfono número 2174. — Matinee, vermouth y noche. "Wu-Li-Chang".</p> <p>AVENIDA MATTIA — Arca. Mat. — Teléfono número 2174. — Matinee, vermouth y noche. "Wu-Li-Chang".</p> <p>BAQUEDANO — Plaza Baquedano. — Teléfono número 2174. — Matinee, vermouth y noche. "Wu-Li-Chang".</p> <p>BLANCO ENCALADA — Avenida Blanco Encalada 230. — Teléfono número 2174. — Matinee, vermouth y noche. "Wu-Li-Chang".</p> <p>BRASIL — Plaza Brasil. — Teléfono número 2174. — Matinee, vermouth y noche. "Wu-Li-Chang".</p> <p>CAPITOL — Avenida Independencia. — Teléfono número 2174. — Matinee, vermouth y noche. "Wu-Li-Chang".</p> <p>CARRERA — Avenida 5 de O'Higgins. — Teléfono número 2174. — Matinee, vermouth y noche. "Wu-Li-Chang".</p>	<p>CAPOICAN — San Diego número 858. — Teléfono número 2511. — Matinee, vermouth y noche. "Wu-Li-Chang".</p> <p>CENTRAL — Huérfanos número 808. — Teléfono número 2511. — Matinee, vermouth y noche. "Wu-Li-Chang".</p> <p>CERVANTES — Matías Covadonga número 134. — Teléfono número 2511. — Matinee, vermouth y noche. "Wu-Li-Chang".</p> <p>CONTINENTAL — Plaza Bulnes número 41. — Teléfono número 2511. — Matinee, vermouth y noche. "Wu-Li-Chang".</p> <p>CLUB DE SEÑORAS — Menéndez. — Teléfono número 2511. — Matinee, vermouth y noche. "Wu-Li-Chang".</p> <p>COLON — San Pablo esquina Mat. — Teléfono número 2511. — Matinee, vermouth y noche. "Wu-Li-Chang".</p> <p>LOUISIANA — San Ignacio número 1219. — Teléfono número 2511. — Matinee, vermouth y noche. "Wu-Li-Chang".</p> <p>LOUISIANA — San Ignacio número 1219. — Teléfono número 2511. — Matinee, vermouth y noche. "Wu-Li-Chang".</p>	<p>DIEZ DE JULIO — Avenida Diez de Julio 319. — Teléfono número 2511. — Matinee, vermouth y noche. "Wu-Li-Chang".</p> <p>DELICIAS — Avenida Bernardo O'Higgins. — Teléfono número 2511. — Matinee, vermouth y noche. "Wu-Li-Chang".</p> <p>ESMERALDA — San Diego número 1058. — Teléfono número 2511. — Matinee, vermouth y noche. "Wu-Li-Chang".</p> <p>EXCELSION — Avenida Independencia. — Teléfono número 2511. — Matinee, vermouth y noche. "Wu-Li-Chang".</p> <p>FRANKLIN — San Diego número 117. — Teléfono número 2511. — Matinee, vermouth y noche. "Wu-Li-Chang".</p> <p>HOLLYWOOD — Avenida Irarrázabal número 2900. — Teléfono número 2511. — Matinee, vermouth y noche. "Wu-Li-Chang".</p> <p>IMPERIAL — San Diego número 1344. — Teléfono número 2511. — Matinee, vermouth y noche. "Wu-Li-Chang".</p>	<p>INDEPENDENCIA — Arca. Independencia No. 313. — Teléfono número 2511. — Matinee, vermouth y noche. "Wu-Li-Chang".</p> <p>ITALIA — Avenida Bilbao esquina Avenida Italia. — Teléfono número 2511. — Matinee, vermouth y noche. "Wu-Li-Chang".</p> <p>IDEAL CINEMA — Mapocho número 411. — Teléfono número 2511. — Matinee, vermouth y noche. "Wu-Li-Chang".</p> <p>LUX — Huérfanos número 1139. — Teléfono número 2511. — Matinee, vermouth y noche. "Wu-Li-Chang".</p> <p>LO FRANCO — Carrascal número 4004. — Teléfono número 2511. — Matinee, vermouth y noche. "Wu-Li-Chang".</p> <p>MANUEL RODRIGUEZ — Plaza M. Rodríguez. — Teléfono número 2511. — Matinee, vermouth y noche. "Wu-Li-Chang".</p> <p>MINERVA — Chacabuco número 718. — Teléfono número 2511. — Matinee, vermouth y noche. "Wu-Li-Chang".</p> <p>MIAMI — Huérfanos número 1048. — Teléfono número 2511. — Matinee, vermouth y noche. "Wu-Li-Chang".</p>	<p>METRO — Bandera con Unión Central. — Teléfono número 2511. — Matinee, vermouth y noche. "Wu-Li-Chang".</p> <p>MIRAFLORES — Miraflores número 378. — Teléfono número 2511. — Matinee, vermouth y noche. "Wu-Li-Chang".</p> <p>MONUMENTAL — Avenida Bernardo O'Higgins 2943. — Teléfono número 2511. — Matinee, vermouth y noche. "Wu-Li-Chang".</p> <p>NORMANDIE — Avenida Bernardo O'Higgins No. 129. — Teléfono número 2511. — Matinee, vermouth y noche. "Wu-Li-Chang".</p> <p>NACIONAL — Avenida Independencia número 801. — Teléfono número 2511. — Matinee, vermouth y noche. "Wu-Li-Chang".</p> <p>NOVEDADES — General Kornel esq. quinta Arca. — Teléfono número 2511. — Matinee, vermouth y noche. "Wu-Li-Chang".</p> <p>NUSOA — Avenida Irarrázabal número 2704. — Teléfono número 2511. — Matinee, vermouth y noche. "Wu-Li-Chang".</p> <p>ORIENTE — Avenida Providencia esq. Pedro Valdivia. — Teléfono número 2511. — Matinee, vermouth y noche. "Wu-Li-Chang".</p>	<p>O'HIGGINS — San Pablo esquina Cumming. — Teléfono número 2511. — Matinee, vermouth y noche. "Wu-Li-Chang".</p> <p>PORTUGAL — Avenida Portugal esq. Diez de Julio. — Teléfono número 2511. — Matinee, vermouth y noche. "Wu-Li-Chang".</p> <p>PRINCESA — Avenida Recoleta número 843. — Teléfono número 2511. — Matinee, vermouth y noche. "Wu-Li-Chang".</p> <p>PRINCIPAL — Ahumada 162. — Teléfono número 2511. — Matinee, vermouth y noche. "Wu-Li-Chang".</p> <p>PROVIDENCIA — Avenida Manuel Montt número 81. — Teléfono número 2511. — Matinee, vermouth y noche. "Wu-Li-Chang".</p> <p>RECOLETA — Avenida Recoleta número 843. — Teléfono número 2511. — Matinee, vermouth y noche. "Wu-Li-Chang".</p> <p>RIALTO — Avenida Pedro de Valdivia 2016. — Teléfono número 2511. — Matinee, vermouth y noche. "Wu-Li-Chang".</p> <p>RADIO CITY — Huérfanos número 105. — Teléfono número 2511. — Matinee, vermouth y noche. "Wu-Li-Chang".</p>	<p>REAL — Compañía número 1004. — Teléfono número 2511. — Matinee, vermouth y noche. "Wu-Li-Chang".</p> <p>REPUBLICA — Avenida República número 239. — Teléfono número 2511. — Matinee, vermouth y noche. "Wu-Li-Chang".</p> <p>SAN MIGUEL — Avenida Central número 1202. — Teléfono número 2511. — Matinee, vermouth y noche. "Wu-Li-Chang".</p> <p>SANTIAGO — Merced número 839. — Teléfono número 2511. — Matinee, vermouth y noche. "Wu-Li-Chang".</p> <p>SELETA — Chacabuco número 1178. — Teléfono número 2511. — Matinee, vermouth y noche. "Wu-Li-Chang".</p> <p>SANTA LUCIA — Avenida Bernardo O'Higgins esq. San Isidro. — Teléfono número 2511. — Matinee, vermouth y noche. "Wu-Li-Chang".</p> <p>VALENCIA — Plaza Chacabuco. — Teléfono número 2511. — Matinee, vermouth y noche. "Wu-Li-Chang".</p> <p>VICTORIA — Huérfanos esquina San Antonio. — Teléfono número 2511. — Matinee, vermouth y noche. "Wu-Li-Chang".</p>
--	--	--	---	---	--	---	--

Informaciones comerciales e Industriales del Exterior

DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS Y DE NUESTROS CORRESPONDENTES EN EL EXTRANJERO

ACCIONES Y BONOS
NUEVA YORK, 18 (U. P.)— Los valores que se mencionan a continuación se cotizaron a los siguientes precios:
 Allied Chemical 160 3/4; American Can 95 3/4; American

M. 5 1/4; American Metals 13 3/4; American
tizo; American Radiator 13 3/4; American
ricon Smelting 49 1/2; American Tobacco
y Tel 179 7/8; American Woolen 23 1/4; An
79 3/4; American Woolen 23 1/4; And
conda Copper 34; Andes Copper 13 1/2;
Armour III (A) 10; Atlantic
Westindies 36 1/8; Atlas

17 1/4; Bendix Aviation 81 1/2;
51 1/2; Bethlehem Steel 81 3/4; Can-
adian Pacific 17; Case Threshing Ma-
chine 39; Cerro de Pasco Copper
1/2; Chile Copper no se cotizó; Chry-
sler Motors 119 1/8; Columbia
7 7/8; Consolidated

Continental Can 43 1/4; Continental
Steel 33 1/4; Cuban American
19 1/4; Du Pont de Nemours &
Eastern Airlines 61 1/4; Eastern
Kodak 176; Electric Power & Light
General Electric 43 3/8; General

14 1/2: General Motors 67 1/2; General
16 1/8: Goodyear Rubber 83 3/4; In-
son Motors 28 1/4; International Bu-
siness Machines no se cotizó; In-
national Harvester 84 3/4; Inter-
nal Nickel 34 1/2; International
y Tel Domestic 26 1/8; International
Tel. y Tel Foreign 26 3/8; Kennecott
Copper 33 3/8; Kroger Grocery no
cotizó; Lambert Corporation no se

Lehmann Corporation 43 12; Loe
27 12; Loew 28 18; Lone Star
ment 56 34; Minsout Kaima
Acc. Pref. 40 18; Montgome
62 78; National Cash Register
34 34; National Lead 26
tional York Central 28
North American Corporation 26
Elevator 25 78; Pacific Gas E
40 16; Pan American Airways 1
Paramount Pictures 31 58; Pa
Minas 19 12; Pennsylvania R
39 18; Phillips Pet 50 38; Publi
vice New Jersey 23 34; Radio C
eration 13 14; Reo Motors V
Trust Cert. 22 14; Secons V

16; Southern Railway 78 1/2; Standard Brands 35; Standard Oil of California 42; Standard Oil Indiana 18; Standard Oil New Jersey 40; Swift and Co. 33 1/8; Swift International 33; Texas Corporation 44

Texas Gulf Sulphur 43 3/4; Carbide 91 3/4; Union Pacific 106 1/4; United Gas Improvements 18 3/4; United States Leather 9 3/4; United States Smelting 62 1/4; United States Steel 69 1/8; Warner Bros 17 1/8; Westinghouse Electric 31 1/2; Woolworth 26 1/2; American Gas & Electric (Curb.) 36 1/2; Brazilian Tr

(Curb.) 23 1/4; Electric Bond & S
re (Curb.) 14 5/8; Niagara H
Power (Curb.) 7; United Gas (C

13 1/2; Ballfairs Trust 30 c; Uni-
tional Bank 43; First National
Boston 45 1/8; 1 1/4; National City
45 1/4; Chile Compañía de Navega-
ción 60; Chile Bonds 6 o 1967; 18;
Chile 6 o 1967 15 1/8; Chile
3 1/4 o 1961 no se cotiza; Chile
1 1/2 o 1961 no se cotiza; Chile
3 1/4 o 1961 16 1/8; Perú Bond
1960 21 3/4; Perú Bond 6 o 1967
6 1/8; Perú Bond 7 o 1958 24 1/2;
tato 4 o 1975 no se cotiza.

Las ventas alcanzaron a un total
790.000 acciones.

BOLSA DE VALORES

NUEVA YORK, 16 (U. P.).—
Bolsa de Valores al cierre, aspi-

Las acciones declinaron hoy
volumen reducido de operacio-
Circuló el rumor de que la Cede-
cia de los Tres Grandes anunciará
entrada de Rusia a la guerra con-
el Japón lo que afectó al m.

El conflicto afectaría la reconversión de la industria. Las ventas no fueron malas, pero como no hubo nuevas cotizaciones bajaron.

acciones en su baja y las ferroviarias industriales perdieron hasta un 10 por ciento. Los valores extranjeros fueron irregulares, con alzas y bajas.

En el mercado de productos básicos, el petróleo bajó, en tanto que el

ANGLO CHILEAN NITRATE &
NUEVA YORK, 16 (U. P.)
Bonos de la Anglo Chilean Nitrate
Co. del 4 1/2 por ciento de in-
terés, 1927, no se cotizaban.

Transacciones de propiedades

Casanova, Manuel compra a 7
y otra, Carlos; Coquimbo 3427
venir 253/61, \$ 2.250.000.
Frums, Enrique a Spoerer Edu
Santa Elmona 9115, \$ 350.000.

Fenner, Enrique a Fenner, Rosa
Av. Salvador 1745, \$ 250.000.
Fenner, Enrique a Fenner, Rosa
Rengo 503, Suñoa, \$ 200.000
Ferrer, Miguel a Acevedo, A
Santa Rosa 2855 y Carmel

Lewis, Luis a Casanova, Juan
Fernando S.N. Conchali, \$ 150.00
Núñez y otro, Ismael a La
Bernardó; sitio 5, manzana C
frente a Larrain Vial, Población
Pirámide, San Miguel, \$ 100.00

Oliva, Hipólito (adjudicación)
Valdivieso y otro, Eduardo; par
K y N, parte chacra La Fonda
Las Condes, \$ 280.000.
Perón y otro, María a Palla
María; 5 de abril 185, Maipú, 18

Riesco, Pilar (adjudicación)
Montaner, Ricardo; parte Las
1408, \$ 476.800.
Cirebrenik, Boris & Hilda; p
fo: Valdivia 358/60, \$ 540.000.
Escudé, M. Muguem Yarut

Salgado, Bernardo a Egaña, B.
Parcela 40, chacra Las Mercedes
Florida, \$ 197.900.
San Juan, Luis de a González

Valdivieso, Eduardo (adjudes
de Valdivieso y otro. Radi; pa
M y N parte chacra Le P
Las Condes, \$ 280.000.

Vergara, Alicia & Casanova,
San Fernando s/n., Conchalí, 14
Valdivia, Raúl (adjudicatario)
Oliva y otro, Hipólito: parcel
parte chacra La Fontecilla. La
des. \$ 140.000.

**MATADERO
MUNICIPAL**

PRECIO DE LA CARNE EN YA DEL DIA 10 DEL PRESENTE	
Buey, de 1.a	6.00
Id. de 2.a	5.00
Id. de 3.a	3.00
Novillo de 1.a	5.00

Novillo, de 1.a	8 00
Id. de 2.a	5 00
Id. de 3.a	3 00
Vaca, de 1.a	6 00
Id. de 2.a	5 00
Id. de 3.a	3 00
Ternera, de 1.a	2 50

Id. de 2.a	9.50
Cordero de 1.a	8.50
Id. de 2.a	7.00
Id. de 3.a	4.50
Cordero de Magallanes	7.20
Vacuno enfiado	11.50
Id. de 1.a	2.00

Id	de	2.4	10.00
Id	de	3.4	10.00